

4 / 1 - 1293 / 9 - 89 / 90

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

8 NOVEMBRE 1990

BUDGET DES VOIES ET MOYENS

pour l'année budgétaire 1991

ANNEXE

INVENTAIRE 1990
DES EXONERATIONS, ABATTEMENTS
ET REDUCTIONS QUI
INFLUENCENT
LES RECETTES DE L'ETAT

Voir :

4 / 1 - 1293 - 88 / 89 :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Errata.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Avis des commissions permanentes (1^{re} partie).
- N° 6 : Avis des commissions permanentes (2^{ème} partie).
- N° 7 : Amendements.
- N° 8 : Erratum.

4 / 1 - 1293 / 9 - 89 / 90

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1990-1991

8 NOVEMBER 1990

RIJKSMIDDELENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1991

BIJLAGE

INVENTARIS 1990
VAN DE VRIJSTELLINGEN, AFTREKKEN
EN VERMINDERINGEN DIE DE
ONTVANGSTEN
VAN DE STAAT BEINVLOEDEN

Zie :

4 / 1 - 1293 - 88 / 89 :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Errata.
- N° 4 : Verslag.
- N° 5 : Adviezen van de vaste commissies (1^{ste} deel).
- N° 6 : Adviezen van de vaste commissies (2^e deel).
- N° 7 : Amendementen.
- N° 8 : Erratum.

TABLE DES MATIERES

	Pages
INTRODUCTION	3
I. IMPOT DES PERSONNES PHYSIQUES	
A. Non assujettissement à l'impôt	7
B. Dispositions concernant les revenus immobiliers	7
C. Dispositions concernant les revenus mobiliers	9
D. Dispositions concernant les revenus professionnels	12
E. Dispositions concernant les revenus divers ..	21
F. Charges déductibles de l'ensemble des revenus nets	21
G. Réductions de l'impôt de base et régimes spéciaux de taxation	25
II. IMPOT DES SOCIETES	
A. Non assujettissement à l'I.Soc.	30
B. Dispositions communes à l'I.P.P. et à l'I.Soc.	30
C. Dispositions propres à l'I.Soc. ou ne s'appliquant dans la pratique qu'en matière d'I.Soc.	32
D. Taxation à des taux réduits	34
E. Régimes spéciaux de taxation	35
F. Imputation sur l'I.Soc. de "précomptes fictifs"	35
III. IMPOT DES NON-RESIDENTS	37
IV. PRECOMPTE IMMOBILIER	38
V. PRECOMPTE MOBILIER	40
VI. TAXE DE CIRCULATION	42
VII. DROITS D'ACCISES	44
VIII. DROITS D'ENREGISTREMENT, DE GREFFE ET D'HYPOTHEQUE	
A. Droit de mutation immobilière à titre onéreux	45
B. Droit sur les apports en société	46
C. Droit de mutation à titre gratuit	47
D. Droit de condamnation	48
IX. DROITS DE SUCCESSION ET DE MUTATION PAR DECES	
A. Tarification	49
B. Délais de paiement	50
C. Modes de paiement	51
X. TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE	
A. Tarification	52
B. Base d'imposition	53
C. Franchises et exemptions	53
D. Déductions	54
XI. TAXES ASSIMILEES AU TIMBRE	
A. Taxe sur les opérations de bourse et les reports	56
B. Taxe annuelle sur les titres cotés en bourse ..	57
C. Taxe annuelle sur les contrats d'assurance ..	58
D. Taxe sur la chasse	60
E. Taxe d'affichage	60

INHOUD

	Pages
INLEIDING	3
I. PERSONENBELASTING	
A. Niet onderworpen aan de belasting	7
B. Bepalingen betreffende de onroerende inkomsten	7
C. Bepalingen betreffende de roerende inkomsten	9
D. Bepalingen betreffende de bedrijfsinkomsten	12
E. Bepalingen betreffende de diverse inkomsten ..	21
F. Van het totaal netto-inkomen aftrekbare lasten	21
G. Vermindering van de basisbelasting en bijzondere stelsels van aanslag	25
II. VENNOOTSCHAPSBELASTING	
A. Niet onderworpen aan Ven. B.	30
B. Aan p.b. en Ven. B. gemene bepalingen	30
C. Bepalingen eigen aan de Ven. B. of die praktisch alleen toepassing vinden op het stuk van Ven. B.	32
D. Aanslag tegen verminderd tarief	34
E. Bijzondere stelsels van aanslag	35
F. Verrekening van de "fictieve voorheffingen" op de Ven. B.	35
III. BELASTING DER NIET-VERBLIJF-HOUDERS	37
IV. ONROERENDE VOORHEFFING	38
V. ROERENDE VOORHEFFING	40
VI. VERKEERSBELASTING	42
VII. ACCIJNSRECHTEN	44
VIII. REGISTRATIE-, GRIFFIE- EN HYPOTHEEKRECHTEN	
A. Recht op overdrachten onder bezwarende titel van onroerende goederen	45
B. Recht op de inbrengen in vennootschappen ..	46
C. Mutatierecht om niet	47
D. Veroordelingsrecht	48
IX. RECHTEN VAN SUCCESSIE EN VAN OVERGANG BIJ OVERLIJDEN	
A. Tarieven	49
B. Termijn van betaling	50
C. Wijzen van betaling	51
X. BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE	
A. Tarieven	52
B. Maatstaf van heffing	53
C. Vrijstellingen	53
D. Aftrek	54
XI. MET HET ZEGEL GELIJKGESTELDE TAKSEN	
A. Taks op de beursverrichtingen en de reporten ..	56
B. Jaarlijkse taks op de ter beurs genoteerde titels	57
C. Jaarlijkse taks op de verzekeringscontracten ..	58
D. Taks op de jacht	60
E. Belasting voor aanplakking	60

Introduction

1. Le présent inventaire 1990 constitue une actualisation de la liste contenue dans l'Avis du Conseil Supérieur des Finances à Monsieur le Ministre des Finances, établissant un inventaire complet de toutes les exonérations, abattements et réductions qui influencent les recettes de l'Etat. Cet avis émis le 25 juillet 1985 ⁽¹⁾ a été adapté pour tenir compte des dispositions fiscales qui ont été supprimées ou ajoutées depuis cette date. L'inventaire 1990 tient en outre compte des dispositions mentionnées à l'article 2 de la loi du 28 juin 1989 modifiant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

2. Le Conseil Supérieur des Finances a décrit la notion de dépense fiscale comme :

« Une moindre recette découlant d'encouragements fiscaux (dépenses fiscales) provenant d'une dérogation au système général d'un impôt déterminé en faveur de certains contribuables ou de certaines activités économiques, sociales, culturelles, ... et qui pourrait être remplacée par une subvention directe ».

Le concept « système général d'impôt déterminé » joue un rôle déterminant dans le classement des dispositions sous une des rubriques en fonction de la description retenue. Le point de départ et critère pour déterminer le caractère de dépense fiscale d'une mesure à analyser est par conséquent la structure fondamentale des impôts telle que celle-ci apparaît dans la législation fiscale actuellement en vigueur en Belgique.

Les dérogations sont considérées comme des dépenses fiscales, du moins dans la mesure où l'objectif poursuivi peut également être atteint par une subvention budgétaire directe.

Bien qu'au niveau international, une assez grande convergence existe quant aux principes et à la structure des impôts, cette méthode implique inévitablement entre autres choses :

- que certaines dispositions soient mentionnées comme dépenses fiscales alors que par ailleurs - dans d'autres pays ou par référence à une détermination théorique des dépenses fiscales - elles ne seraient pas considérées comme telles et vice-versa ;
- que des réductions d'impôts qui seraient considérées ailleurs comme dépenses fiscales n'apparaissent pas dans la liste ci-après parce qu'elles ne constituent pas dans notre pays une dérogation au système général.

3. En ce qui concerne la caractérisation comme dépense fiscale, il se présente inévitablement des cas de doute ou des cas dans lesquels une appréciation

Inleiding

1. Onderhavige inventaris 1990 betreft een actualisering van de lijst vervat in het Advies van de Hoge Raad van Financiën aan de Heer Minister van Financiën houdende een volledige inventaris van alle vrijstellingen, aftrekken en verminderingen die de ontvangsten van de Staat beïnvloeden. Dit op 25 juli 1985 ⁽¹⁾ uitgebrachte advies werd aangepast om rekening te houden met de fiscale bepalingen die sinds die datum werden afgeschaft of bijgevoegd. De inventaris 1990 houdt daarenboven rekening met de bepalingen opgenomen in artikel 2 van de wet van 28 juni 1989 houdende wijzigingen van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

2. De Hoge Raad van Financiën omschrijft het begrip belastinguitgave als :

“Een minderontvangst wegens fiscale tegemoetkomingen (tax expenditures) voortvloeiend uit een afwijking van het algemeen stelsel van een gegeven belasting ten voordele van zekere belastingplichtigen of van zekere economische, sociale, culturele, ... activiteiten en die kan worden vervangen door een rechtstreekse betoelaging”.

Het concept “algemeen stelsel van een gegeven belasting” speelt een determinerende rol in de klassering van bepalingen onder één van de rubrieken in functie van de weerhouden omschrijving. Het vertrekpunt en het criterium om het karakter van belastinguitgave van een te onderzoeken maatregel te bepalen is diens gevolg de fundamentele structuur van de belastingen zoals die tot uiting komt in de heden in België van toepassing zijnde fiscale wetgeving.

De afwijkingen worden beschouwd als belastinguitgave in de mate althans dat het nagestreefde objectief ook via een rechtstreekse budgettaire betoelaging kan bereikt worden.

Alhoewel er internationaal toch een vrij grote mate van overeenstemming bestaat over de beginnelen en de structuur van de belastingen, impliceert deze werkwijze onvermijdelijk onder meer :

- dat sommige bepalingen als belastinguitgaven staan vermeld, terwijl ze elders - in andere landen of onder referentie naar een theoretisch begrip van belastinguitgave - niet als zodanig worden aangezien en vice versa ;
- dat de belastingverminderingen die elders als belastinguitgaven worden aangemerkt, in onderhavige lijst niet voorkomen omdat ze in ons land geen afwijkingen zijn van het algemeen stelsel.

3. In verband met de aanwijziging als belastinguitgave is het onvermijdelijk dat er gevallen van twijfel of andere gevallen bestaan waarvoor een ver-

⁽¹⁾ Voir Rapport annuel 1985 du Conseil Supérieur des Finances, *Moniteur belge* du 18.04.1986, p. 5320.

⁽¹⁾ Zie jaarverslag 1985 van de Hoger Raad van Financiën, *Belgisch Staatsblad* van 18.04.1986, blz. 5320.

différente est possible. Pour tous ces cas où il existe une différence d'appréciation quant au caractère de dépense fiscale, la troisième colonne "doute" a été prévue. Les dispositions prises en considération sont donc réparties en trois colonnes selon que, par rapport à la définition précitée :

- elles doivent être regardées comme des dépenses fiscales ;
- elles ne doivent pas être retenues comme telles ;
- elles suscitent des doutes quant à leur nature de dépense fiscale.

4. Les dispositions fiscales mentionnées dans l'inventaire sont celles qui sont en vigueur pendant l'année ou pendant l'exercice d'imposition pour lesquels des estimations chiffrées sont disponibles. Cependant, les dispositions légales et réglementaires déjà décidées et qui seront d'application au cours d'années ou d'exercices d'imposition ultérieurs sont également reprises dans la liste.

Les estimations chiffrées portent sur :

- l'exercice d'imposition 1989 pour l'impôt des personnes physiques ⁽¹⁾⁽²⁾ ;
- l'exercice d'imposition 1989 pour l'impôt des sociétés ⁽¹⁾ ;
- l'année 1989 pour les autres impôts directs et taxes y assimilées ;
- l'année 1989 pour les impôts indirects.

5. L'inventaire fournit également des précisions quant à la finalité des dispositions qui ont le caractère de dépenses fiscales. L'ancienne classification par objectif a été remplacée par une nouvelle classification plus proche de celle qui est utilisée pour les dépenses budgétaires.

Cette classification est la suivante :

Référence correspondante dans l'inventaire :

— Cellule "autorité"	1
— Cellule sociale	2
. Prévoyance sociale	2.1
. Famille	2.2
. Emploi et travail	2.3
. Classes moyennes	2.4
. Santé	2.5
. Autres	2.6
— Cellule économique	3
. Epargne et crédit	3.1
. Immobilier	3.2
. Investissement des entreprises	3.3

schillende beoordeling mogelijk is. Voor al deze gevallen met een verschillende beoordeling over het karakter van de belastinguitgave werd een derde kolom "twijfel" voorzien. De in aanmerking genomen bepalingen zijn dus verdeeld over drie kolommen naargelang, volgens de hoger vermelde definitie, zij :

- als belastinguitgave dienen te worden aangemerkt ;
- niet als dusdanig kunnen worden weerhouden ;
- twijfel doen rijzen ten aanzien van hun natuur van belastinguitgave.

4. De in de inventaris opgenomen fiscale bepalingen zijn zij die van toepassing zijn gedurende het jaar of gedurende het aanslagjaar waarvoor becijferde ramingen beschikbaar zijn. Evenwel zijn de wettelijke of reglementaire beschikkingen die reeds werden genomen en die van toepassing zullen zijn in de loop van latere jaren of aanslagjaren eveneens in de lijst opgenomen.

De becijferde ramingen slagen op :

- het aanslagjaar 1989 voor de personenbelasting ⁽²⁾ ;
- het aanslagjaar 1988 voor de vennootschapsbelasting ⁽¹⁾ ;
- het jaar 1989 voor de andere directe belastingen en ermee gelijkgestelde taksen ;
- het jaar 1989 voor de indirecte belastingen.

5. De inventaris verschaft eveneens bijzonderheden aangaande de finaliteit van de bepalingen die de aard van fiscale uitgaven hebben. De oude classificatie per onderwerp werd vervangen door een nieuwere die meer aanleunt bij dewelke wordt gebruikt in de begrotingsuitgaven.

Deze classificatie is de volgende :

overeenstemmende verwijzing in de inventaris :

— Autoriteitscel	1
— Sociale cel	2
. Sociale voorzorg	2.1
. Gezin	2.2
. Tewerkstelling en arbeid	2.3
. Middenstand	2.4
. Volksgezondheid	2.5
. Andere	2.6
— Economische cel	3
. Spaarwezen en krediet	3.1
. Onroerende goederen	3.2
. Investerings van ondernemingen	3.3

⁽¹⁾ Situation au 30.06.1990.

⁽²⁾ Exercice d'imposition pour lequel la loi du 07.12.1988 portant réforme de l'impôt sur les revenus et modification des taxes assimilées au timbre n'est pas applicable.

⁽¹⁾ Toestand op 30.06.1990.

⁽²⁾ aanslagjaar waarvoor de wet van 07.12.1988, houdende hervormingen van de inkomstenbelasting en wijziging van de met het zegel gelijkgestelde taksen, niet van toepassing is.

. Recherche	3.4	. Onderzoek	3.4
. Agriculture	3.5	. Landbouw	3.5
. Communications	3.6	. Verkeerswezen	3.6
. Energie	3.7	. Energie	3.7
. Autres	3.8	. Andere	3.8
— Communautés et régions	4	— Gewesten en Gemeenschappen	4
— Divers	5	— Diversen	5

La répartition du coût des dépenses fiscales selon les différents postes de cette classification doit toutefois être considérée comme indicative. Toute tentative de classification de ce type pose en effet le délicat problème de l'incidence économique de l'impôt et des déductions fiscales.

6. La quantification est réalisée selon la méthode dite des "pertes en recettes". Cette méthode de calcul indique directement à quel montant se seraient élevées les recettes sans l'existence de ces dispositions fiscales. Il n'est donc pas tenu compte en cela des effets induits par l'existence de la disposition. En d'autres termes, la quantification suppose que les autres éléments du système fiscal et le comportement des contribuables et assujettis ne sont pas modifiés par suite de la présence de la disposition fiscale incriminée.

7. Le coût budgétaire des dispositions fiscales est calculé sur base de deux catégories de données bien distinctes.

a. Lorsque celles-ci sont disponibles, le calcul est effectué au départ des données internes aux administrations fiscales suivant une méthode propre à chaque type d'impôt :

— les calculs concernant l'impôt des personnes physiques sont réalisés à partir d'un échantillon de déclarations (3 % environ) représentatif de différentes catégories de contribuables répartis simultanément selon la tranche de revenus imposables, selon la situation familiale et selon le type de revenus professionnels ;

— en matière d'impôt des sociétés, les calculs sont basés sur la statistique de l'ensemble des déclarations ;

— les résultats indiqués pour les autres impôts et taxes sont obtenus par application directe des tarifs normaux aux opérations recensées qui n'ont pas subi ces tarifs.

b. En l'absence de données appropriées et suffisantes, disponibles auprès des administrations fiscales, les indications valables disponibles à d'autres sources ont été utilisées pour la quantification. Les estimations ainsi réalisées n'ont pas la même valeur que les calculs mentionnés plus haut. C'est pourquoi ces dernières estimations figurant dans l'inventaire sont différenciées en les mentionnant entre parenthèses.

De omdeling van de kost van de fiscale uitgaven over de verschillende posten van deze classificatie moet in feite als een eerste aanwijzing aangemerkt worden. Elke poging tot dergelijk indeling stelt inderdaad het delicate probleem van de economische weerslag van de belasting en van de fiscale aftrekken.

6. De becijfering is gebeurd volgens de methode "verlies aan ontvangsten". Deze berekeningsmethode toont onmiddellijk aan hoeveel hoger de ontvangsten zouden zijn indien deze fiscale bepalingen niet zouden bestaan. Er werd dus geen rekening gehouden met de geïnduceerde effecten door het bestaan van de bepaling. Met andere woorden er wordt verondersteld dat de andere elementen van het fiscale stelsel en het gedrag van de belasting- en bijdrageplichtigen door het bestaan van de fiscale bepaling niet gewijzigd wordt.

7. De begrotingskost van de fiscale bepalingen is berekend op basis van twee categorieën gegevens die goed te onderscheiden zijn.

a. Wanneer deze beschikbaar zijn is de berekening gebeurd uitgaande van interne gegevens van de fiscale administraties volgens een methode die eigen is aan elke type van belastingen :

— de becijferingen betreffende de personenbelasting werden verricht uitgaande van een staal van aangiften (ongeveer 3 %) dat representatief is voor de diverse categorieën belastingplichtigen gelijktijdig verdeeld volgens de schijf van belastbaar inkomen, volgens de familiale toestand en volgens het type van bedrijfsinkomen ;

— inzake de vennootschapsbelasting zijn de berekeningen gebaseerd op de statistiek van het geheel van de aangiften ;

— de aangegeven resultaten voor de andere belastingen en taksen zijn verkregen door de directe toepassing van de normale tarieven op de verrichtingen die niet onderworpen zijn aan deze tarieven.

b. Bij afwezigheid van gepaste en voldoende gegevens die ter beschikking zijn van de fiscale administraties zijn geldige indicaties die uit andere bronnen kunnen worden gehaald gebruikt voor de becijfering. De aldus verkregen ramingen hebben niet dezelfde waarde als de berekeningen die hoger vermeld zijn. Daarom worden deze laatste ramingen die in de inventaris werden opgenomen onderscheiden door ze tussen haakjes te plaatsen.

8. Toutes les données chiffrées sont mentionnées en millions de francs. Une indication "p.m." signifie que le montant est inférieur au million de francs. Une mention "X" signifie que le montant n'a pu être calculé.

8. Alle becijferde gegevens zijn uitgedrukt in miljoenen franken. Een aanduiding "p.m." betekent dat het bedrag lager is dan een miljoen frank. Een aanduiding "X" betekent dat het bedrag niet kon worden berekend.

MONTANT TOTAL DES DISPOSITIONS FISCALES QUANTIFIEES

(en millions de francs)

TOTAAL BEDRAG VAN DE GEKWANTIFICEERDE FISCALE UITGAVEN

(in miljoenen frank)

Catégorie d'impôt — Belastingcategorie	Rendement de l'impôt — Belasting- opbrengst	Dépense fiscale — Fiscale uitgave		
		Oui — Ja	Non — Neen	Doute — Twijfel
Impôt sur les personnes physiques ⁽¹⁾ — <i>Personenbelasting</i> ⁽¹⁾	640 001	250 584	229 121	18 327
Impôt sur les sociétés ⁽¹⁾ — <i>Vennootschapsbelasting</i> ⁽¹⁾	147 212	69 012	74 392	—
Précompte immobilier - partie Etat ⁽²⁾ — <i>Onroerende voorheffing</i> — <i>deel Staat</i> ⁽²⁾	2 197	421	—	49
Précompte mobilier ⁽²⁾ — <i>Roerende voorheffing</i> ⁽²⁾	150 035	5 367	17 115	—
Taxe de circulation ⁽²⁾ — <i>Verkeersbelasting</i> ⁽²⁾	20 726	347	26	—
Droits d'accises ⁽²⁾ — <i>Accijnsrechten</i> ⁽²⁾	125 716	4 537	—	20 555
Droits d'enregistrement ⁽²⁾ — <i>Registratierechten</i> ⁽²⁾	50 584	7 775	754	—
Droits de succession ⁽²⁾ — <i>Successierechten</i> ⁽²⁾	15 405	508	—	2 252
TVA et autres impôts indirects — <i>BTW en andere indirecte be- lastingen</i> ⁽²⁾	468 808	17 073	—	—
Total — <i>Totaal</i>	1 620 684	355 624	321 408	41 183

⁽¹⁾ Exercice d'imposition 1989 — Situation au 30 juin 1990.

⁽²⁾ Année 1989.

⁽¹⁾ Aanslagjaar 1989 — Toestand op 30 juni 1990.

⁽²⁾ Jaar 1989.

I. IMPOT DES PERSONNES PHYSIQUES

I. — PERSONENBELASTING

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A. NON ASSUJETTISSEMENT A L'I.P.P. — NIET ONDERWORPEN AAN DE P.B. — des agents diplomatiques étrangers et des agents consulaires de carrière étrangers accrédités en Belgique (art. 4, 1 ^o , C.I.R.) — <i>de buitenlandse diplomatieke agenten en de buitenlandse consulaire agenten van beroep, die in België geaccrediteerd zijn (art. 4, 1^o, W.I.B.)</i> — sous conditions de réciprocité, des fonctionnaires, agents, représentants ou délégués d'Etats étrangers ou de leurs subdivisions politiques, d'établissements, organismes ou autres personnes morales de droit étranger ne se livrant pas à une activité commerciale, pour autant que les intéressés n'aient pas la nationalité belge (art. 4, 2 ^o , C.I.R.) — <i>op voorwaarde van wederkerigheid, de ambtenaren, agenten, vertegenwoordigers of afgevaardigden van vreemde Staten of van hun politieke onderverdelingen, van inrichtingen, instellingen of andere rechtspersonen naar vreemd recht, die geen handelsbedrijvigheid uitoefenen, voor zover de betrokkenen de Belgische nationaliteit niet bezitten (art. 4, 2^o, W.I.B.)</i> — des agents d'organisations internationales ou supranationales, pour autant qu'ils n'aient pas la nationalité belge (protocoles sur les privilèges et immunités de ces organismes et de leurs agents) ⁽²⁾ — <i>van de personeelsleden van internationale of supranationale organisaties, voor zover zij de Belgische nationaliteit niet bezitten (protocollen over de privileges en vrijdommen van deze organisaties en van hun personeel) ⁽²⁾</i> B. DISPOSITIONS CONCERNANT LES REVENUS IMMOBILIERS — BEPALINGEN BETREFFENDE DE ONROERENDE INKOMSTEN 1. Immunité du revenu cadastral des immeubles ou des parties d'immeubles qu'un contribuable ne poursuivant aucun but de lucre a affectés soit à l'exercice d'un culte public, soit à l'enseignement, soit à l'installation d'hôpitaux, etc. ou d'autres oeuvres de bienfaisance (art. 8, C.I.R.) ⁽³⁾ — <i>Vrijstelling van het kadastraal inkomen van de onroerende goederen of delen van onroerende goederen welke een belastingplichtige die geen winstoogmerken nastreeft, heeft besteed voor de uitoefening van een openbare eredienst, voor onderwijsdoeleinden, voor de vestiging van hospitalen, enz. of van andere wel-dadigheidsinstellingen (art. 8, W.I.B.) ⁽³⁾</i> CLASS. 1			X		Application d'un principe de droit international (notion d'extraterritorialité) et/ou de traités internationaux ratifiés par la Belgique ⁽¹⁾ — <i>Toepassing van een principe van internationaal recht (begrip van extraterritorialiteit) en/of van internationale verdragen bekrachtigd door België ⁽¹⁾</i>
			X		
			X		
				X	En leur donnant pareille affectation, le propriétaire perd pratiquement la jouissance des biens ainsi affectés. — <i>Door ze een dergelijke bestemming te geven, verliest de eigenaar praktisch het genot van de aldus bestede goederen.</i>

⁽¹⁾ A noter que ces fonctionnaires ou agents sont assujettis à l'impôt des non-résidents sur leurs revenus d'origine belge.

⁽²⁾ Les agents de nationalité belge sont immunisés de l'I.P.P. sur les rémunérations attachées à leurs fonctions dans ces organisations internationales.

⁽³⁾ Le revenu cadastral total qui est ainsi exonéré s'élève à 3.834 millions, mais aucune distinction ne peut être faite entre les biens immobiliers concernés qui appartiennent aux personnes physiques et aux personnes morales.

⁽¹⁾ Op te merken valt dat deze ambtenaren of agenten onderworpen zijn aan de belasting der niet-verblijfhouders op hun inkomsten van Belgische oorsprong.

⁽²⁾ De personeelsleden van Belgische nationaliteit zijn van de P.B. vrijgesteld op de aan hun functies bij die internationale instellingen verbonden bezoldigingen.

⁽³⁾ Het totaal kadastraal inkomen dat aldus is vrijgesteld bedraagt 3.834 miljoen maar er kan geen onderscheid worden gemaakt naargelang de desbetreffende onroerende goederen aan natuurlijke personen dan wel aan rechtspersonen toebehoren.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
2. Réduction du revenu cadastral dans une mesure proportionnelle à la durée et à l'importance de l'improductivité ou de la perte ou de l'absence de jouissance de revenu, en cas d'occupation et d'improductivité ou de destruction d'un bien immeuble (art. 9, C.I.R.). — <i>Proportionele vermindering van het kadastraal inkomen overeenkomstig de duur en de belangrijkheid van de improductiviteit of van het verlies of het ontbreken van het genot van inkomsten, in geval van niet-gebruikneming en improductiviteit of vernieling van een onroerend goed (art. 9, W.I.B.)</i>			X		Eviter la taxation d'un revenu fictif. — <i>Het belasten van een fictief inkomen vermijden.</i>
3. Abattement sur le revenu cadastral de la maison d'habitation : 120.000 francs, majorés de 10.000 francs pour le conjoint et chacune des autres personnes à charge (art. 10, al. 1er, C.I.R.) étant entendu. — <i>Aftrek op het kadastraal inkomen van het woonhuis : 120.000 frank, verhoogd met 10.000 fr. voor de echtgenoot en voor ieder ander persoon ten laste (art. 10, § 1, 1ste lid, W.I.B.)</i> CLASS. 3.2				18 327	Non-globalisation du "revenu imputé" (notion économique) de la maison d'habitation dans la mesure où elle répond - ou a répondu au cours d'une année antérieure - aux besoins normaux du contribuable. — <i>Niet-globalisatie van het "aangerekende inkomen" (economisch begrip) van het woonhuis in de mate waarin het beantwoordt -of tijdens een vorig jaar heeft beantwoord aan de normale behoeften van de belastingplichtige.</i>
a) que la majoration (10.000 F) pour les personnes à charge autres que le conjoint est fixée en fonction du nombre maximum d'enfants que le contribuable a eus à sa charge, pour autant qu'il occupe encore la même habitation (art. 10, § 1er, al. 2, C.I.R.) — <i>dat de verhoging (10.000 F) voor de andere personen ten laste van de echtgenoot wordt vastgesteld op grond van het maximum aantal kinderen dat de belastingplichtige ooit te zijnen laste heeft gehad, voor zover hij nog dezelfde woning betreft (art. 10, § 1, 2e lid, W.I.B.)</i> CLASS. 3.2			X		
b) que la différence entre le revenu cadastral et l'abattement y afférent est réduite de moitié lorsque l'ensemble des revenus nets n'excède pas 950.000 francs (art. 10, § 1er, al. 3, C.I.R.) — <i>dat het verschil tussen het kadastraal inkomen en de erop betrekking hebbende aftrek met de helft, verminderd worden wanneer de gezamenlijke netto-inkomsten niet hoger zijn dan 950.000 frank (art. 10, § 1, 3e lid, W.I.B.)</i> CLASS. 3.2				41	Mesure tendant à atténuer les conséquences de la dernière péréquation cadastrale pour certains contribuables à revenus modestes ou moyens. — <i>Maatregel die ertoe strekt de gevolgen van de laatste kadastrale perekwatie voor sommige belastingplichtigen met bescheiden of middelmatige inkomsten te verzachten.</i>
4. Non-globalisation — pour les exercices d'imposition de 1985 à 1986 — du revenu (revenu cadastral ou loyer net) des habitations (y compris celle que le locataire affecte partiellement à l'exercice d'une activité professionnelle indépendante), soit acquises en 1984 ou en 1985 dans le régime de la T.V.A., soit pour lesquelles le permis de bâtir a été demandé entre le 01.07.83 et le 30.06.85 inclusivement et dont la première occupation est antérieure au 31.12.86 (art. 37, L. 28.12.83 - art. 446, C.I.R.) — <i>Niet-globalisatie — voor de aanslagjaren 1985 tot 1996 — van het inkomen (kadastraal inkomen of nettohuur) van de woningen (met inbegrip van die welke de huurder gedeeltelijk gebruikt voor het uitoefenen van een zelfstandige beroepswerkzaamheid), hetzij aangeschaft in 1984 of in 1985 in de B.T.W.-regeling, hetzij waarvoor de bouwvergunning is aangevraagd van 01.07.83 tot en met 30.06.85 en vóór 31.12.1986 voor het eerst in gebruik zijn genomen (art. 37, W. 28.12.83 - art. 446, W.I.B.)</i> CLASS. 3.2				43	Mesure prise dans le cadre de la politique de relance de l'industrie de la construction. — <i>Maatregelen in het kader van het beleid om de bouwnijverheid terug op gang te brengen.</i>

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
5. Exonération de la partie du loyer qui excède le revenu cadastral des terrains agricoles lorsqu'ils sont donnés en location conformément à la législation sur le bail à ferme (art. 7, § 1er, al. 2, C.I.R.) — <i>Vrijstelling voor landbouwgronden van het gedeelte van de huur dat het kadastraal inkomen overtreft wanneer zij worden verhuurd overeenkomstig de pachtwetgeving (art. 7, § 1, tweede lid, W.I.B.) ... CLASS. 3.5</i>		X			Mesure prise dans le cadre de la politique agricole. — <i>Maatregel genomen in het kader van het landbouwbeleid.</i>
6. Exonération du revenu net des biens immeubles qui ont fait l'objet d'un bail de carrière (art. 8bis, C.I.R.) — <i>Vrijstelling van het netto-inkomen van onroerende goederen die het voorwerp uitmaken van een loopbaanpacht (art. 8bis, W.I.B.) ... CLASS. 3.5</i>		X			Mesure prise dans le cadre de la législation sur le bail à ferme et de la limitation des fermages. — <i>Maatregel genomen in het kader van de pachtwetgeving en de beperking van de pacht prijzen.</i>
C. DISPOSITIONS CONCERNANT LES REVENUS MOBILIERS — BEPALINGEN BETREFFENDE DE ROERENDE INKOMSTEN					
1. Revenus non imposables au titre de revenus mobiliers — <i>Niet als roerende belastbare inkomsten :</i>					
— revenus des actions privilégiées de la Société nationale des chemins de fer belges (art. 19, 1°, C.I.R.) ⁽¹⁾ — <i>inkomsten uit preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (art. 19, 1°, W.I.B.) ⁽¹⁾ ... CLASS. 3.1</i>		X			Maintien du régime d'exonération général en vigueur avant la réforme fiscale de 1962. — <i>Behoud van het stelsel van algemene vrijstelling van kracht vóór de belastinghervorming van 1962.</i>
— revenus d'actions ou parts payés ou attribués en cas de partage de l'avoir social de la société émettrice ou du rachat par celle-ci de ses propres actions ou parts (art. 19, 2°, C.I.R.) ⁽²⁾ — <i>inkomsten uit aandelen of delen betaald of toegekend in geval van verdeling van maatschappelijk vermogen van de emitterende vennootschap of van inkoop van haar eigen aandelen of delen (art. 19, 2°, W.I.B.) ⁽²⁾ ...</i>			X		Taxation forfaitaire, par mesure de simplification, au niveau de la société émettrice et distributrice. — <i>Forfaitaire aanslag vereenvoudigingshalve, op het niveau van de emitterende en toe-kennende vennootschap.</i>
— revenus de capitaux investis payés ou attribués en cas de partage de l'avoir social de sociétés de personnes qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques (art. 19, 3°, C.I.R.) ⁽³⁾ — <i>inkomsten uit belegde kapitalen betaald of toegekend bij verdeling van maatschappelijk vermogen in personenvennootschappen die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting niet gekozen hebben (art. 19, 3°, W.I.B.) ⁽³⁾ ...</i>			X		Idem.
— revenus de fonds publics belges et des emprunts de l'Ex-Congo belge qui ont été émis avant la réforme fiscale de 1962 en exemption soit d'impôts belges, réels et personnels, soit de tous impôts (art. 19, 5°, C.I.R.) ⁽⁴⁾ — <i>inkomsten uit Belgische openbare fondsen en uit leningen van voormalige Belgisch Kongo die uitgegeven werden vóór de belastinghervorming van 1962 onder vrijstelling, hetzij van Belgische zakelijke en personele belastingen, hetzij van elke belasting (art. 19, 5°, W.I.B.) ⁽⁴⁾ ... CLASS. 3.1</i>		X			Respect des exonérations faisant partie des conditions d'émission. — <i>Eerbiediging van de vrijstelling deel uitmakend van de voorwaarden van uitgifte.</i>

⁽¹⁾ Aucune distinction ne peut être faite entre les revenus qui ont été encaissés par des résidents, des non-résidents, des personnes physiques, des personnes morales.

⁽²⁾ Régime modifié pour l'exercice d'imposition 1991 par l'art. 255 de la loi du 22.12.1989.

⁽³⁾ Régime abrogé pour l'exercice d'imposition 1991 par l'art. 309, 1°, de la loi du 22.12.1989.

⁽¹⁾ Er kan geen onderscheid worden gemaakt naargelang die inkomsten door ingezetenen, niet-verblijfhouders, natuurlijke personen of rechtspersonen, werden geïncasseerd.

⁽²⁾ Stelsel dat voor het aanslagjaar 1991 door art. 255 van de wet van 22.12.1989 werd gewijzigd.

⁽³⁾ Stelsel dat voor het aanslagjaar 1991 door art. 309, 1°, van de wet van 22.12.1989 werd opgeheven.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— lots afférents à des titres d'emprunts (art. 19, 6°, C.I.R.) — <i>loten van effecten van leningen (art. 19, 6°, W.I.B.)</i>			X		Ces lots-revenus non périodiques sont imposables au titre de revenus divers (art. 67, 5°, C.I.R.). — <i>Deze loten - niet-periodieke inkomsten - zijn belastbaar als diverse inkomsten (art. 67, 5°, W.I.B.).</i>
— première tranche de 50.000 francs par an des revenus afférents aux dépôts d'épargne (art. 19, 7°, C.I.R.) ⁽¹⁾ — <i>eerste schijf van 50.000 frank ⁽¹⁾ per jaar van de inkomsten uit spaardeposito's (art. 19, 7°, W.I.B.)</i> CLASS. 3.1		22 800			Encouragement de l'épargne en carnets ou livrets de dépôts répondant aux critères définis en fait par la Commission bancaire. — <i>Aanmoediging van het sparen in boekjes of depositboekje welke voldoen aan de criteria die in feite door de Bankcommissie worden vastgelegd.</i>
— première tranche de 5.000 francs de revenus de capitaux engagés dans les sociétés coopératives agréées par le Conseil National de la Coopération (art. 19, 8°, C.I.R.) — <i>eerste schijf van 5.000 frank van de inkomsten uit aangewende kapitalen in door de Nationale raad van de coöperatie erkende samenwerkende vennootschappen (art. 19, 8°, W.I.B.)</i> CLASS. 3.1			X		Encouragement au mouvement corporatif. — <i>Aanmoediging voor de Coöperatieve beweging.</i>
— revenus et produits des capitaux et biens mobiliers, ainsi que les lots afférents aux titres d'emprunts, qui sont alloués ou attribués à des fonds communs de placement agréés ou à des comptes-épargne individuels pour ce qui concerne les avoirs compris dans ce compte, pour autant que les conditions d'exonération soient remplies ou que la déduction pour épargne-pension ait été effectivement accordée ⁽²⁾ — <i>inkomens en opbrengsten van roerende goederen en kapitalen, alsmede van loten van effecten die worden verleend of toegekend aan erkende gemeenschappelijke beleggingsfondsen of individuele spaarrekeningen voor wat betreft de in die rekening begrepen activa, voor zover de vrijstellingsvoorwaarden zijn vervuld of de aftrek voor pensioensparen effectief werd toegestaan ⁽²⁾</i> CLASS. 3.1			X		Pour assurer l'équivalence entre les régimes d'assurance-pension et d'épargne-pension. — <i>Om een evenwicht te verzekeren tussen de stelsels van pensioenverzekering en van pensioensparen.</i>
2. Abattement sur les revenus mobiliers imposables de — <i>Aftrek op de belastbare roerende inkomsten van :</i>					
— la première tranche de 10.000 francs des revenus de l'épargne mobilière à revenu fixe lorsque le montant des revenus nets imposables globalement n'excède pas 350.000 francs (art. 19bis, C.I.R.) ⁽³⁾ — <i>de eerste schijf van 10.000 frank van de inkomsten uit vastrentende roerend sparen wanneer het bedrag van de gezamenlijk belastbare netto-inkomsten niet hoger is dan 350.000 frank (art. 19bis, W.I.B.) ⁽³⁾</i> CLASS. 3.1			X		Encouragement de la petite épargne en compte à terme ou à préavis ou en obligations, bons de caisse, etc. — <i>Aanmoediging van het kleine spaarwezen op rekening met vaste termijn of met opzeggingstermijn of in obligaties, kasbons, enz.</i>

⁽¹⁾ Estimation basée sur la non perception du précompte mobilier de 25 %.

⁽²⁾ En application pour les revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1er janvier 1987.

⁽³⁾ Abattement supprimé à partir de l'exercice d'imposition 1990 par l'art. 35, 2°, de la loi de réforme du 07.12.1988.

⁽¹⁾ Raming uitgaande van de niet-inning van de roerende voorheffing van 25 %.

⁽²⁾ Van toepassing op de inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld met ingang van 1 januari 1987.

⁽³⁾ Aftrek opgeheven vanaf het aanslagjaar 1990 door artikel 35, 2°, van de hervormingswet van 7.12.1988.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— la première tranche de 75.000 francs des revenus d'ac- tions ou parts nominatives dans des sociétés belges, qui sont immunisés de l'impôt des sociétés en vertu de dispositions antérieures à l'A.R. n° 15 du 09.03.82 (art. 49, § 2, L. 08.08.80 et art. 25, L. 10.02.81) — <i>de eerste schijf van 75.000 frank van de inkomsten uit aandelen of delen op naam in Belgische vennootschappen, die vrijgesteld zijn van de ven- nootschapsbelasting krachtens bepalingen van vóór het K.B. nr. 15 van 09.03.82 (art. 49, § 2, W. 01.01.80 en art. 25, W. 10.02.81)</i> CLASS. 3.1		X			Encouragement du capital à ris- que au niveau de l'actionnaire ou associé souscripteur et au niveau de la société émettrice d'actions ou parts libérées en numéraire. — <i>Aanmoediging van het risico- dragend kapitaal op het niveau van de inschrijvende aandeel- houder of vennoot en op het niveau van de vennootschap die aandelen of delen uitgeeft die in geld zijn volggestort.</i>
3. Immunité des revenus — <i>Belastingvrijstelling voor de inkomsten :</i> — des titres de la première tranche de l'emprunt spécial 1981-1991 (A.R. du 23.05.81) ⁽¹⁾ — <i>uit de effecten van de eerste tranche van de bijzondere lening 1981-1991 (K.B. van 23.05.81) ⁽¹⁾</i> CLASS. 3.1		X			Rendre particulièrement attractive la souscription de cet emprunt couramment dénommé : "emprunt de crise". — <i>De inschrijving op deze lening, gewoonlijk "crisisle- ning" genaamd, bijzonder aan- trekkelijk maken.</i>
— des actions ou parts A.F.V. émises en 1982 ou en 1983 par des sociétés belges dans les conditions prévues par l'A.R. n° 15 du 09.03.82, modifié par l'A.R. n° 150 du 30.12.82 — <i>uit de A.F.V.-aandelen uitgegeven in 1982 of in 1983 door Belgische vennootschappen onder de voorwaarden bepaald bij het K.B. nr. 15 van 09.03.82, gewijzigd bij het K.B. nr. 150 van 30.12.82</i> CLASS. 3.1/3.3		X			Encouragement du capital à ris- que au niveau de l'actionnaire ou associé souscripteur au niveau de la société d'actions émettrice d'ac- tions ou parts libérées en numéraire. — <i>Aanmoediging van het risicodragend kapitaal op het niveau van de inschrijvende aan- deelhouders of vennoot en op het niveau van de vennootschap die aandelen of delen uitgeeft waarop in geld wordt gestort.</i>
4. Déclaration facultative des revenus de capitaux mobiliers — d'origine belge ou étrangère — qui ont été soumis au précompte mobilier au niveau soit du débiteur (revenus d'origine belge), soit du premier intermédiaire belge (revenus d'origine étrangère encaissés en Belgique), le précompte mobilier ayant ainsi le caractère d'un précompte libérateur (art. 220bis, C.I.R.) — <i>Facultatieve aangifte van de inkomsten van roerend kapitaal — van Belgische of buitenlandse oorsprong — die aan de roerende voorheffing werden onder- worpen op het niveau hetzij van de schuldenaar (inkomsten van Belgische oorsprong), hetzij van de eerste Belgische tussenpersoon (inkomsten van buitenlandse oorsprong geïnd in België), waardoor de roerende voorheffing aldus het ka- rakter van een bevrijdende voorheffing heeft (art. 220bis, W.I.B.)</i> CLASS. 3.1		X			Consécration légale — dans de nombreux cas et pour une quotité très importante de revenus mobi- liers encaissés par les personnes physiques — d'une situation de fait et incitation à l'investissement de l'épargne des particuliers en valeurs belges plutôt qu'en valeurs étrangères. Dérogation au prin- cipe général de la globalisation des revenus. — <i>Wettelijke bekrachti- ging — in talrijke gevallen en voor een zeer belangrijk gedeelte van de door de natuurlijke personen geïnde roerende inkomsten - van een feitelijke toestand en aanmoe- diging tot de belegging van de spaargelden van de particulieren in Belgische veel meer dan in buiten- landse waarden. Afwijking op het algemeen principe van de globali- satie van de inkomsten.</i>

⁽¹⁾ Aucune distinction ne peut être faite entre les revenus encaissés par des résidents et par des non-résidents.

⁽¹⁾ Er kan geen onderscheid worden gemaakt naargelang die inkomsten door ingezetenen of door niet-verblijfhouders werden geïncasseerd.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
D. DISPOSITIONS CONCERNANT LES REVENUS PROFESSIONNELS — BEPALINGEN BETREFFENDE DE BEDRIJFSINKOMSTEN 1. Immunisations à caractère économique — <i>Vrijstellingen van economische aard</i> : a) provisions constituées par l'employeur occupant moins de 100 travailleurs, lors du recrutement de personnel supplémentaire, en vue de faire face aux charges qui lui incombent en cas de licenciement de travailleurs dans la mesure où elles n'excèdent pas 40.000 F ou 120.000 F par unité de personnel supplémentaire suivant qu'il s'agit respectivement d'un "ouvrier" ou d'un "employé" (art. 23, § 2, C.I.R.) (¹) — <i>voorzieningen die de werkgever die minder dan 100 werknemers tewerkstelt, bij de aanwerving van bijkomend personeel aanlegt om het hoofd te bieden aan de lasten die hem worden opgelegd in geval van afslanking van werknemers, voor zover zij niet meer bedragen dan 40.000 F of 120.000 F per bijkomende personeelseenheid, naargelang het respectievelijk gaat om een "arbeider" of om een "bediende" (art. 23, § 2, W.I.B.)</i> (¹) CLASS. 2.3 b) plus-values exprimées mais non réalisées, à l'exclusion de celles qui se rapportent aux matières premières, produits et marchandises (art. 34, 1°, C.I.R.) — <i>uitgedrukte, maar niet verwezenlijkte meerwaarden, met uitzondering van die welke betrekking hebben op grondstoffen, produkten en koopwaren (art. 34, 1°, W.I.B.)</i> c) quotité "monétaire" des plus-values réalisées sur des immeubles bâtis, sur l'outillage, sur des participations et valeurs de portefeuille et, pour ce qui concerne les marchands de biens, sur des immeubles non-bâtis, lorsque ces éléments étaient affectés à l'exercice de l'activité professionnelle depuis plus de cinq ans avant leur réalisation (art. 34, 2°, C.I.R.) — <i>"monetair" gedeelte van de meerwaarden die verwezenlijkt zijn op gebouwde onroerende goederen, op uitrusting, op deelnemingen en portefeuillewaarden, en, wat betreft de vastgoedhandelaars, op ongebouwde onroerende goederen wanneer die bestanddelen sedert meer dan vijf jaar vóór de vervreemding voor het uitoefenen van de beroepswerkzaamheden werden gebruikt (art. 34, 2°, W.I.B.)</i> d) plus-values "forcées" (c'est-à-dire réalisées involontairement) résultant d'indemnités perçues du chef de sinistres, expropriations, etc. ayant atteint des éléments d'actifs corporels ou incorporels autres que matières premières, produits et marchandises (immunisation subordonnée à la condition de remploi d'une somme égale au montant de l'indemnité en éléments corporels ou incorporels autres que matières		X			Encouragement de l'emploi par atténuation des freins que constituent les "indemnités de licenciement" (préavis). — <i>Aanmoediging van de tewerkstelling door een verzachting van de remmen welke de "afdaneringsvergoedingen" (vooropzeg) zijn.</i> Il s'agit là de bénéfices encore à l'état latent (simplement exprimés en comptabilité). — <i>Het gaat hier om winsten in latente staat (eenvoudig uitgedrukt in de boekhouding).</i> Il s'agit ici de bénéfices purement nominaux, d'autant plus que les coefficients de revalorisation ne tiennent compte que des dévaluations légales du franc et non de l'inflation (coefficient 1 pour les éléments acquis ou constitués à partir du 01.01.50). — <i>het gaat hier om zuiver nominale winsten, te meer daar de revalorisatie-coëfficiënten slechts rekening houden met de wettelijke devaluaties van de frank en niet met de inflatie (coëfficiënt 1 voor de bestanddelen aangeschaft of tot stand gebracht vanaf 01.01.50).</i> Il s'agit ici de bénéfices dont la réalisation est indépendante de la volonté du contribuable et dont la taxation réduirait les possibilités de rétablissement des capacités de production de l'entreprise. — <i>Het gaat hier om winsten waarvan de</i>

(¹) L'immunisation est supprimée à partir de l'exercice d'imposition 1991 par l'art. 309, 2°, L. 22.12.1989.

(¹) De vrijstelling werd vanaf het aanslagjaar 1991 door artikel 309, 2°, van de wet van 22.12.1989 opgeheven.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
premières, produits ou marchandises dans un délai de trois ans) (art. 32sexies, C.I.R.) ⁽¹⁾ — "verplichte", d.w.z. onvrijwillig verwezenlijkt meerwaarden die voortkomen van vergoedingen ontvangen uit hoofde van schadegevallen, onteigeningen, enz. die andere materiële of immateriële vaste activa dan grondstoffen, produkten en koopwaren hebben getroffen (vrijstelling afhankelijk van de voorwaarde dat een som gelijk aan het bedrag van de vergoeding binnen een termijn van drie jaar wordt wederbelegd in andere materiële of immateriële vaste activa dan grondstoffen, produkten of koopwaren) (art. 32sexies, W.I.B.) ⁽¹⁾			X		verwezenlijking niet afhangt van de wil belastingplichtige en waarvan de aanslagmogelijkheden tot herstel van de produktiecapaciteiten van de onderneming zou verminderen.
e) plus-values réalisées de plein gré sur des immeubles, sur l'outillage et sur les participations et valeurs de portefeuille lorsque ces éléments étaient affectés à l'exploitation d'une entreprise industrielle, commerciale ou agricole, depuis plus de cinq ans avant leur réalisation (immunisation subordonnée à la condition de remploi d'une somme égale au prix de réalisation en Belgique, dans l'exploitation, en éléments corporels ou incorporels acquis ou constitués à l'état neuf dans un délai de trois ans) (art. 32sexies, C.I.R.) ⁽¹⁾ — vrijwillig verwezenlijkt meerwaarden op onroerende goederen, op de outillering en op de deelnemingen en portefeuillewaarden wanneer die bestanddelen sedert meer dan vijf jaar vóór de vervreemding ervan voor de uitoefening van de beroepswerkzaamheid van een nijverheids-, handels- of landbouwbedrijf worden gebruikt (vrijstelling afhankelijk gesteld van de verkoopprijs in België wederbelegd wordt in de exploitatie, in materiële of immateriële vaste activa die binnen een termijn van drie jaar in nieuwe staat worden verkregen of tot stand gebracht (art. 32sexies, W.I.B.) ⁽¹⁾ CLASS. 3.3			X		Il s'agit ici d'un encouragement fiscal à la modernisation de l'équipement des entreprises. Revenus non périodiques dont la formation s'est étalée sur plusieurs années. — Het gaat hier om een fiscale aanmoediging voor het moderniseren van de uitrusting van de bedrijven. Niet-periodieke inkomsten die zich gedurende vele jaren hebben gevormd.
f) plus-values se rapportant à des parts représentatives de droits sociaux, obtenues ou constatées lors de la fusion, absorption ou scission de sociétés opérées en exemption d'impôt conformément à l'art. 124, C.I.R. (art. 38, C.I.R.) — meerwaarden op bewijzen van deelgerechtigdheid, die zijn behaald of vastgesteld naar aanleiding van de fusie, opslorping of splitsing van vennootschappen verricht met belastingvrijstelling overeenkomstig art. 124, W.I.B. (art. 38, W.I.B.)			X		Ces mesures tendent à assurer la neutralité fiscale des opérations génératrices des plus-values par la "technique du report de l'imposition". — Deze maatregelen zorgen voor de fiscale neutraliteit van de tot de meerwaarden aanleiding gevende verrichtingen door de "techniek van de verschuiving van de belasting".
g) plus-values obtenues ou constatées à l'occasion de la cessation soit de l'exploitation, soit de l'activité professionnelle, soit d'une ou de plusieurs branches d'activité, lorsqu'il y a — meerwaarden bekomen of vastgesteld naar aanleiding van de stopzetting, hetzij van de exploitatie, hetzij van de beroepswerkzaamheid, hetzij van een of meer takken van werkzaamheid, wanneer :			X		Ces mesures tendent à assurer la neutralité fiscale des opérations génératrices des plus-values par la "technique du report de l'imposition". — Deze maatregelen zorgen voor de fiscale neutraliteit van de tot de meerwaarden aanleiding gevende verrichtingen door de "techniek van de verschuiving van de belasting".

⁽¹⁾ A partir de l'exercice d'imposition 1991, l'immunisation est remplacée par un régime de report de taxation (cfr. art. 258, L. 22.12.1989).

⁽¹⁾ Met ingang van het aanslagjaar 1991 wordt de vrijstelling vervangen door een stelsel voor uitgestelde taxatie (cfr. art. 258, W. 22.12.1989).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— continuation de l'exploitation de l'activité professionnelle ou d'une ou de plusieurs branches d'activité par le conjoint, héritier(s) ou successible(s) en ligne directe de la personne qui a cessé l'exploitation, l'activité ou la branche d'activité (art. 40, § 1er, 1°, C.I.R.) — <i>de exploitatie, de beroepswerkzaamheid of een of meer takken van werkzaamheid worden voortgezet door de echtgenoot, erfgenaam (erfgenamen) of erfgerechtigde(n) in de rechte lijn van de persoon die de exploitatie, de beroepswerkzaamheid of de tak van de werkzaamheid heeft gestaakt</i> (art. 40, § 1, 1°, W.I.B.)					
— apport d'une ou de plusieurs branches d'activité à une société belge (ibidem, 2°, a) — <i>één of meer takken van bedrijvigheid in een Belgische vennootschap worden ingebracht</i> (ibidem, 2°, a)					
— apport de l'universalité des biens à une société belge (ibidem, 2°, b) — <i>de algemeenheid van de goederen in een Belgische vennootschap wordt ingebracht</i> (ibidem, 2°, b)					
— apport à une société agricole (ibidem, 3°) — <i>er inbreng in een landbouwvennootschap is</i> (ibidem, 3°)					
h) plus-values réalisées sur des titres novateurs souscrits depuis plus de 3 ans (art. 71, L. 31.07.84) ⁽¹⁾ — <i>meerwaarden behaald op innovatie-aandelen waarop sedert meer dan drie jaar is ingeschreven</i> (art. 71, W. 31.07.84) ⁽¹⁾ CLASS. 3.3		X			Promotion du capital novateur. — <i>Bevordering van het innovatiekapitaal.</i>
i) exonération des sommes affectées entre le 1er juillet 1984 et le 30 juin 1985, pour un onzième à la souscription de Bons de Trésorerie sans intérêts et pour dix onzièmes à des investissements dans des immobilisations corporelles ou à des libérations d'actions ou parts nouvelles ("sécurité fiscale" : art. 53, L. 28.12.83) — <i>vrijstelling van sommen die tussen 1 juli 1984 en 30 juni 1985, waarmee voor één elfde is ingeschreven op renteloze Schatkistbons en voor tien elfde is geïnvesteerd in materiële vaste activa of belegd in nieuwe aandelen of deelbewijzen ("fiscale zekerheid" : art. 53, W. 28.12.83)</i> CLASS. 3.3		X			"Blanchissement" de "l'argent noir" pour la promotion des investissements. — <i>"Witwassen" van "zwart geld" om de investeringen te bevorderen.</i>
j) plus-value recueillie par un travailleur suite à la levée d'une option dans le cadre d'une convention d'option sur actions ⁽²⁾ (art. 45, L. 27.12.84). — <i>door een werknemer behaalde meerwaarde bij het lichten van een optie in het kader van een overeengekomen aandelenoptie</i> ⁽²⁾ (art. 45, W. 27.12.1984) CLASS. 3.8		X			Intéresser le personnel à la bonne marche de l'entreprise (stimuler la motivation du personnel). — <i>Het personeel betrekken bij het wel en wee van het bedrijf (stimulatie van inzet en motivatie).</i>

⁽¹⁾ Applicable à partir de l'exercice d'imposition 1988.

⁽²⁾ Convention par laquelle la société-employeur s'engage soit à céder à un travailleur, à un prix déterminé et dans un délai déterminé, un nombre d'actions ou parts, soit à lui permettre de souscrire, dans les mêmes conditions, à une augmentation de son capital.

⁽¹⁾ In feite slechts van toepassing met ingang van het aanslagjaar 1988.

⁽²⁾ Overeenkomst waarbij de vennootschap-werkgeefster zich verbindt binnen een bepaalde tijd en tegen een bepaalde prijs aan haar werknemers een aantal aandelen over te laten ofwel hen in dezelfde voorwaarden het inschrijven op een kapitaalverhoging mogelijk te maken.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
2. Immunisations à caractère social ou culturel — <i>Sociale en culturele vrijstellingen.</i>					
a) Sont totalement immunisées — <i>Volledig vrijgesteld zijn :</i> — les "allocations sociales" légales qui n'ont pas le caractère de "revenus de remplacement" parce qu'elles ne sont pas octroyées en réparation (totale ou partielle) d'une perte (temporaire ou permanente) de revenus professionnels subie par le bénéficiaire ou par celui dont le bénéficiaire est l'ayant droit — <i>de wettelijke "sociale toelagen" die geen "vervangingsinkomsten" zijn omdat zij niet werden toegekend als (geheel of gedeeltelijk) herstel van een (tijdelijk of bestendig) verlies van bedrijfsinkomsten door de rechthebbende of door degene van wie rechthebbende de rechtverkrijgende is :</i>					L'art. 41, § 1er, 1° à 7°, C.I.R., tend à éviter toute discussion quant à la non-taxation des "allocations sociales" visées ci-contre. — <i>Art. 41, § 1, 1° tot 7°, W.I.B., strekt ertoe iedere discussie te voorkomen in verband met de niet-taxatie van de hiernaast bedoelde "sociale toelagen".</i>
• les allocations de naissance et les allocations familiales légales (art. 41, § 1er, 1°, C.I.R.) — <i>de wettelijke geboortelen gezinstoelagen (art. 41, § 1, 1°, W.I.B.)</i> CLASS. 2.2				57 258	
• les pensions ou les rentes à l'exclusion des pensions militaires d'ancienneté octroyées à charge du Trésor, aux victimes militaires et civiles des deux guerres ou à leurs ayants droit (ibidem, 2°) — <i>de pensioenen of renten - met uitzondering van de militaire anciënniteitspensioenen - ten laste van de Schatkist toegekend aan de militaire en burgerlijke slachtoffers van de twee oorlogen of aan hun rechtverkrijgenden (ibidem, 2°)</i> CLASS. 2.1				3 081	
• les allocations ordinaires, spéciales et complémentaires qui sont octroyées aux handicapés, à charge du Trésor, en exécution de la législation relative à l'octroi d'allocations aux handicapés (ibidem, 3°) — <i>de gewone, bijzondere en aanvullende toelagen die, ten laste van de Schatkist, worden toegekend aan de mindervaliden, krachtens de wetgeving betreffende het toekennen van toelagen aan de mindervaliden (ibidem, 3°)</i> CLASS. 2.1				4 050	
• les indemnités d'adaptation octroyées aux veuves en exécution de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants (ibidem, 4°) — <i>de aanpassingsvergoedingen toegekend aan de weduwen krachtens de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen der werknemers of der zelfstandigen (ibidem, 4°)</i>				(p.m.)	
• les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires, octroyées en exécution de la législation concernant soit l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité, soit la réparation des dommages résultant d'accidents du travail ou sur le chemin du travail, soit la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles (ibidem, 5°) — <i>de toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten, toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, betreffende de schadevergoedingen voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op weg van en naar het werk en betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten (ibidem, 5°)</i>				X	
• les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires accordées aux assurés libres par les sociétés mutualistes reconnues au titre d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité (ibidem, 6°) — <i>de toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten aan de vrij verzekerden door erkende mutualiteitsverenigingen verleend als verzekering in geval van ziekte of invaliditeit (ibidem, 6°)</i>				X	

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
• l'indemnité pour frais funéraires octroyée par l'Etat aux ayants droit des membres ou anciens membres de son personnel (ibidem, 7°) — <i>de vergoeding voor begrafeniskosten door de Staat toegekend aan de rechtverkrijgenden van zijn personeelsleden of zijn oud-personeelsleden (ibidem, 7°)</i> — les allocations obtenues en exécution d'un contrat d'assurance individuelle contre les accidents corporels, même dans la mesure où elles constituent la réparation d'une perte de revenus professionnels (art. 41, § 1er, 8°, C.I.R.) — <i>de vergoedingen bekomen ter uitvoering van een individueel verzekeringscontract tegen lichamelijke ongevallen, zelfs in de mate waarin zij het herstel zijn van een verlies van bedrijfsinkomsten (art. 41, § 1, 8°, W.I.B.)</i> b) Sont immunisés dans une certaine mesure — <i>in een zekere mate zijn vrijgesteld :</i> — dans la mesure où elles n'excèdent pas 5.000 F par an, les indemnités accordées aux travailleurs salariés par leur employeur, en remboursement de leurs frais de déplacement de leur domicile au lieu de travail (art. 41, § 2, 1°, C.I.R.) — <i>de vergoedingen door de werkgever aan de werknemers toegekend als terugbetaling van reiskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling, voor zover zij niet meer dan 5.000 F per jaar bedragen (art. 41, § 2, 1°, W.I.B.)</i> CLASS. 2.6 — dans la mesure où elles dépassent ce qui correspond à la pension de retraite ou de survie à laquelle les intéressés auraient pu normalement prétendre, les rentes octroyées aux invalides du temps de paix et leurs ayants droit (ibidem, 2°) — <i>de renten toegekend aan invaliden uit vreedstijd en aan hun rechtverkrijgenden, voor zover zij meer bedragen dan hetgeen overeenstemt met het rust- of overlevingspensioen waarop de betrokkenen normaal aanspraak hadden kunnen maken (ibidem, 2°)</i> — dans la mesure où ils ne sont pas versés à titre de rémunération de services rendus, les prix, subsides, rentes ou pensions attribués par les pouvoirs publics et les organismes officiels à des savants, des écrivains ou des artistes (ibidem, 3°) — <i>de prijzen, subsidies, renten of pensioenen door de openbare machten en de officiële instellingen verleend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars, voor zover ze niet gestort zijn als bezoldiging voor bewezen diensten (ibidem, 3°)</i>			X		Constitue le corollaire obligatoire de la non-déduction au titre de dépenses professionnelles, des primes d'assurance "individuelle" même dans la mesure où elles couvrent un risque professionnel. — <i>Is het verplicht corollarium van de niet-aftrek, als bedrijfsuitgaven, van de premies van "individuele" verzekering zelfs in de mate waarin zij een bedrijfsrisico dekken.</i> Il s'agissait à l'origine de mettre sur le même pied les travailleurs dont les déplacements étaient organisés par l'employeur et les autres travailleurs qui se déplaçaient par leurs propres moyens. — <i>Aanvankelijk ging het erom de werknemers wier verplaatsingen door de werkgever waren georganiseerd, en de andere werknemers die zich met eigen middelen verplaatsen, op dezelfde voet te plaatsen.</i> Assimilation aux "pensions de guerre". — <i>Gelijkstelling met de "oorlogspensioenen".</i> Dans certains cas, il ne s'agit pas de "revenus professionnels" stricto sensu ; dans d'autres cas, c'est un produit tout à fait indirect de l'activité professionnelle. Dans tous les cas, ces revenus ont été rangés parmi les revenus divers (art. 67, C.I.R.). — <i>In sommige gevallen gaat het hier niet om "bedrijfsinkomsten" stricto sensu ; in andere gevallen is het een gans indirecte opbrengst van de beroepswerkzaamheid. In elk geval werden deze inkomsten gerangschikt onder de diverse inkomsten (art. 67, 2°, W.I.B.).</i>
			X		
				X	

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
c) Sont immunisés sous des conditions bien définies — <i>Wor- den vrijgesteld onder bepaalde voorwaarden</i> : — les "avantages sociaux" obtenus par les travailleurs salariés (en activité ou pensionnés) ou par leurs ayants droit (art. 41, § 4, C.I.R.) ⁽¹⁾ — <i>de "sociale voordelen" die werkne- mers (in activiteit of gepensioneerd) of hun rechtverkrigenden behalen</i> ⁽¹⁾ (art. 41, § 4, W.I.B.) CLASS. 2.6				(9 000)	Avantages difficilement person- nalisables ou quantifiables ou menus cadeaux à l'occasion d'événements sans rapport direct avec l'activité professionnelle. — <i>Moeilijk te personaliseren of te kwantificeren voordelen of kleine geschenkjes ter gelegenheid van gebeurtenissen zonder rechtstreeks verband met de beroepswerk- zaamheid.</i>
d) Sont encore immunisés, mais dans une moindre mesure qu'antérieurement, les avantages résultant de prêts hy- pothécaires qu'un employeur a consentis à son personnel à des conditions préférentielles, lorsque le contrat d'emprunt a été conclu avant le 01.06.84 et concerne l'acquisition, la cons- truction ou la transformation d'une première habitation (art. 41, § 2, 4°, C.I.R., abrogé à partir de l'exercice d'imposition 1985, mais abrogation assortie d'une mesure transitoire) — <i>Zijn nog vrijgesteld, maar in mindere mate dan voeger, de voordelen die voortvloeiën uit hypotheaire leningen die een werkgever toegekend heeft aan zijn personeel onder preferen- tiële voorwaarden, wanneer het contract van lening gesloten werd vóór 01.06.84 en betrekking heeft op de aankoop, de bouw of het verbouwen van een eerste woning (art. 41, § 2, 4°, W.I.B., opgeheven met ingang van het aanslagjaar 1985, maar opheffing gepaard gaande met een overgangsmaatregel)</i> CLASS. 2.6				X	Extension de la notion d'avantage social en usage dans les établis- sements financiers, publics comme privés. — <i>Uitbreiding van het be- grip voordeel in gebruik bij de fi- nanciële instellingen, zowel open- bare als private.</i>
3. Autres immunisations à caractère économique — <i>Andere vrijstellingen van economische aard.</i>					
a) 100.000 francs par unité de personnel supplémentaire que des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles affectent à la recherche scientifique en Belgique (art. 42bis, C.I.R.) — <i>100.000 frank per bijkomende personeelseenheid die de nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven in België voor wetenschappelijk onderzoek tewerkstellen</i> (art. 42bis, W.I.B.) CLASS. 3.4				9	Encouragement de la recherche scientifique. — <i>Aanmoediging voor het wetenschappelijk onder- zoek.</i>
b) 150.000 francs par unité de personnel supplémentaire re- crutée par les P.M.E. au cours de chacune des années 1981 à 1988 (art. 26, L. 10.02.81, art. 61, L. 02.07.81 et art. 44, L. 27.12.84) ⁽²⁾ — <i>150.000 frank per bijkomende personeelseen- heid aangeworven door de K.M.O.'s tijdens elke van de jaren 1981 tot 1988 (art. 26, W. 10.02.81, art. 61, W. 02.07.81 en art. 44, W. 27.12.84) ⁽²⁾</i> CLASS. 2.3				1 120	Promotion de l'emploi dans les P.M.E. — <i>Aanmoediging van de tewerkstelling in de K.M.O.'s</i>
c) immunisation pour personnel complémentaire dans les entreprises ayant conclu, entre le 01.01.85 et le 31.12.87, une C.C.T. prévoyant une réorganisation et une réduction de la durée effective du travail ainsi qu'une augmentation nette de l'effectif (art. 47, L. 31.07.84) — <i>Vrijstelling voor bijkomend personeel in ondernemingen die een C.A.O. hebben afgesloten. C.A.O. die voorziet in reorganisatie en vermindering van de wekelijkse arbeidsduur en netto verhoging van het perso- neelseffectief en afgesloten zijn vanaf 01.01.1985 tot 31.12.1987 (art. 47, W. 31.07.84)</i> CLASS. 2.3				31	Encouragement à la conclusion de contrats, au sein des entreprises, entre les travailleurs et les em- ployeurs en vue de promouvoir les expériences de restructuration du temps de travail en fonction de l'emploi. — <i>Aanmoediging van ondernemingsakkoorden tussen werkgevers en werknemers ter bevordering van experimenten van herschikking van de arbeidstijd in functie van de tewerkstelling.</i>

⁽¹⁾ Conditions biens définies mais, dans la pratique, certains avantages considérés comme "sociaux" sont plutôt des rémunérations.

⁽²⁾ Pour 1985 à 1988, comparaison avec 1984 et extension de la mesure aux professions libérales.

⁽¹⁾ Wel omschreven voorwaarden, maar sommige voordelen die als "sociaal" worden beschouwd, zijn in de praktijk, eerder bezoldigingen.

⁽²⁾ Voor 1985 tot 1988, vergelijking met 1984 en uitbreiding van de maatregel tot de vrije beroepen.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
4. Déductions forfaitaires au titre de dépenses profession- nelles — <i>Forfaitaire aftrek voor bedrijfsuitgaven.</i> — forfait (20 % de la 1ère tranche de 150.000 F ; 10 % de la tranche de 150.000 F à 300.000 F ; 5 % de la tranche de 300.000 F à 1.900.000 F ⁽¹⁾ — limite à partir de laquelle le maximum de 125.000 F est atteint — ou 5 % pour les rémunérations visées à l'article 20, 2°, b et c) déductible en sus des cotisations sociales légales — <i>forfait (20 pct. van de 1ste schijf van 150.000 F ; 10 pct. van de schijf van 150.000 F tot 300.000 F ; 5 pct. van de schijf van 300.000 F tot 1.900.000 F ⁽¹⁾ -grens vanaf welke het maximum van 125.000 F wordt bereikt of 5 pct. voor bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 2°, b en c aftrekbaar, boven de wettelijke sociale bijdragen van :</i> • des rémunérations des travailleurs salariés (art. 20, 2°, a, C.I.R.) et des profits des professions libérales, etc. (art. 20, 3°, C.I.R.) — <i>de bezoldigingen en de werknemers (art. 20, 2°, a, W.I.B.) en van de baten van de vrije beroepen, enz. (art. 20, 3°, W.I.B.) :</i> • des administrateurs, commissaires, liquidateurs, etc. (art. 20, 2°, b) et des associés actifs dans des sociétés commerciales belges (art. 20, 2°, c) — <i>van bestuurders, commissarissen, vereffenaars, enz. (art. 20, 2°, b) en van wer- kende vennoten in Belgische Handelsvennootschappen (art. 20, 2°, c) :</i> Même si les dépenses professionnelles réelles sont de loin inférieures au "forfait" (art. 51, C.I.R.) — <i>Zelfs indien de werkelijke bedrijfsuitgaven ver beneden het "forfait" liggen (art. 51, W.I.B.).</i> — forfait spécial pour les travailleurs qui résident loin de leur lieu de travail (art. 51, § 4, C.I.R.) — <i>bijzonder forfait voor werknemers die ver van de plaats van tewerkstelling wonen (art. 51, § 4, W.I.B.)</i> — forfait spécial de 50 % (sans limite) déductible des indem- nités parlementaires (profits d'occupation lucrative) (déci- sion de la présidence des Chambres législatives) — <i>bijzonder forfait van 50 % (zonder grens) aftrekbaar van de parlemen- taire vergoedingen (baten uit winstgevende bezigheid) (be- slissing van het voorzitterschap van de Wetgevende Kamers)</i> CLASS. 1 — forfait majoré (forfait calculé sur l'ensemble des rémunérations) pour les bourgmestres, échevins, présidents des C.F.A.S. qui exercent conjointement une autre activité professionnelle rémunérée pour laquelle ils déduisent leurs charges professionnelles réelles en ce qui concerne les reve- nus provenant de leur mandat politique. — <i>verhoogd forfait (forfait berekend op de totale bezoldigingen) voor de burge- meesters, schepenen, voorzitters van de O.C.M.W.'s die te- gelijkertijd een andere beroepswerkzaamheid uitoefenen waarvoor zij forfaitaire bedrijfslasten aftrekken terwijl zij hun werkelijke bedrijfslasten aftrekken wat betreft de inkom- sten die voortkomen van hun mandaat.</i> CLASS. 1					Eviter les complications d'ordre technique qui résulteraient, pour les contribuables et pour les ser- vices de taxation, de la justifica- tion des dépenses réelles. — <i>De in- gewikkeldheid van technische aard voorkomen, die voor de be- lastingsplichtigen en voor de taxa- tiediensten zou voortvloeiën uit de verantwoording van de werkelijke uitgaven.</i> 76 113 1 385 X 221 ⁽²⁾ X Tenir compte des charges excep- tionnelles qui découlent de la dis- tance entre le lieu de résidence et le lieu de travail. — <i>Rekening houden met uitzonderlijke lasten die voortvloeiën uit de afstand tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling.</i> Tenir compte des charges spécia- les inhérentes aux mandats élec- tifs. — <i>Rekening houden met de bijzondere lasten inherent aan de verkiezingsmandaten.</i> Tenir compte des charges spécia- les inhérentes aux mandats élec- tifs. — <i>Rekening houden met de bijzondere lasten inherent aan de verkiezingsmandaten.</i>

⁽¹⁾ Modifié, à partir de l'exercice d'imposition 1990, par la loi de
réforme du 07.12.1988.

⁽²⁾ Estimation établie suivant l'hypothèse que les intéressés ne
disposent pas d'autres revenus.

⁽¹⁾ Vanaf het aanslagjaar 1990, gewijzigd door art. 24, her-
vormingswet 7.12.1988.

⁽²⁾ Raming uitgaande van de werkhypothese dat de betrok-
kenen geen andere inkomsten hebben.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
5. Mesures conduisant à la déduction d'amortissements excédant la valeur d'investissement ou de revient des éléments amortissables — <i>Maatregelen die leiden tot de aftrek van afschrijvingen die meer bedragen dan de aanschaffings- of beleggingswaarde van de afschrijfbaar bestanddelen.</i> “Déduction pour investissement” égale à une quotité de la valeur d'investissement ou de revient des immobilisations (corporelles ou incorporelles) acquises ou constituées à l'état neuf et affectées en Belgique à l'exploitation d'une entreprise industrielle, commerciale ou agricole ⁽¹⁾ ou, lorsqu'elles sont affectées à l'exercice d'une profession libérale, etc., à condition que l'investissement soit accompagné de l'engagement d'un travailleur intellectuel : ⁽²⁾ — <i>“Investeringsaftrek” gelijk aan een deel van de aanschaffings- of beleggingswaarde van de (materiële of immateriële) vaste activa die in nieuwe staat zijn verkregen of tot stand gebracht en in België worden gebruikt voor de exploitatie van een nijverheids-, handels- of landbouwbedrijf ⁽¹⁾ of wanneer de investering gepaard gaat met de indienstneming van een hoofdarbeider voor de uitoefening van een vrij beroep, enz. : ⁽²⁾</i> • 20 % pour les investissements “économiseurs d'énergie” et pour les investissements affectés à la recherche scientifique — <i>20 pct. voor de aan het wetenschappelijk onderzoek bestede investeringen en voor de “energiebesparende” investeringen ;</i> • 5 % pour les meubles et matériel de bureau — <i>5 pct. voor de meubels en kantoor machines ;</i> • 13 % pour tous les autres éléments (art. 42ter, C.I.R.) — <i>13 pct. voor alle andere bestanddelen (art. 42ter, W.I.B.).</i> — déduction de bénéfices — <i>in hoofde van winsten</i> CLASS. 3.3 — déduction de profits — <i>in hoofde van baten</i> .. CLASS. 3.4 6. Dépenses autres que les dépenses professionnelles déductibles du total des revenus professionnels — <i>Andere uitgaven dan bedrijfsuitgaven die in mindering komen van het totale bedrijfsinkomen</i> a) cotisations d'assurance libre contre la maladie et l'invalidité versées à une mutualité reconnue (art. 54, 1°, C.I.R.) — <i>bijdragen van vrije verzekering tegen ziekte en invaliditeit gestort aan een erkende mutualiteitsvereniging (art. 54, 1°, W.I.B.)</i> CLASS. 2.5					Encouragement “sélectif” aux investissements en éléments neufs. — <i>“Selectieve” aanmoediging voor de investeringen in nieuwe bestanddelen.</i>
		1 586	50		
		2 160			Equivalence de traitement par rapport aux cotisations sociales obligatoires des travailleurs salariés par l'encouragement des indépendants à verser des cotisations contre les “petits risques” et des cotisations qui garantissent une indemnité en cas d'incapacité de travail. — <i>Gelijke behandeling t.a.v. de verplichte sociale bijdragen gestort door werknemers door de aanmoediging tot het storten van bijdragen tegen kleine risico's door zelfstandigen en van bijdragen die een vergoeding waarborgen voor een arbeidsongeschiktheid.</i>

⁽¹⁾ A partir de l'exercice d'imposition 1987, également applicable aux voitures spécialement équipées à cet effet qui sont affectées à l'enseignement pratique de la conduite dans des écoles de conduite de véhicules automobiles agréées.

⁽²⁾ A partir de l'exercice d'imposition 1990, la déduction pour investissement a été fondamentalement modifiée par l'article 20 de la loi de réforme du 7.12.1988.

⁽¹⁾ Vanaf het aanslagjaar 1987 ook van toepassing op speciaal daartoe uitgeruste personenauto's die in erkende scholen voor het besturen van motorrijtuigen gebruikt worden voor het praktisch onderricht in het sturen.

⁽²⁾ Met ingang van het aanslagjaar 1990 werd de investeringsaftrek grondig gewijzigd door art. 20 van de hervormingswet van 7.12.1988.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
b) cotisations retenues sur les rémunérations en exécution d'un contrat d'assurance de groupes ou d'un règlement de prévoyance extra-légal, en vue de la constitution d'une "pension complémentaire" (ibidem, 2°, a) ⁽¹⁾⁽²⁾ — <i>bijdragen ingehouden op de bezoldigingen in uitvoering van een groepsverzekeringscontract of van een extra-wettelijke voorzorgsregeling, met het oog op het vestigen van een "aanvullend pensioen"</i> (ibidem, 2°, a) ⁽¹⁾⁽²⁾ CLASS. 2.1				3 717	Encouragement à la constitution de pensions complémentaires à l'intervention de l'employeur. — <i>Aanmoediging tot het vestigen van aanvullende pensioenen door bemiddeling van de werkgever.</i>
c) primes d'assurance-vie "individuelle" répondant aux conditions requises, dans la mesure où elles ne dépassent pas 15 % de la 1ère tranche de 50.000 F de revenus professionnels et 6 % du surplus avec maximum absolu de 45.000 F (ibidem, 2°, b) ⁽²⁾⁽³⁾ — <i>premies van "individuele" levensverzekering die aan de vereiste voorwaarden voldoen, in de mate dat de premies niet hoger zijn dan 15 pct. van de eerste schijf van 50.000 F bedrijfsinkomen en 6 pct. van het overige, met een absoluut maximum van 45.000 F</i> (ibidem, 2°, b) ⁽²⁾⁽³⁾ CLASS. 3.1				9 675	Encouragement à la constitution de pensions complémentaires par les travailleurs salariés et par les travailleurs indépendants (déduction instaurée à une époque où les indépendants n'avaient pas encore de "sécurité sociale"). — <i>Aanmoediging tot het vestigen van aanvullende pensioenen door de werknemers en door de zelfstandigen (aftrek ingevoerd op een tijdstip dat de zelfstandigen nog geen "sociale zekerheid" hadden).</i>
d) annuités d'amortissement d'emprunts hypothécaires couverts par une assurance de solde restant dû dans la mesure où elles ne dépassent pas la limite visée sub c ci-avant (ibidem, 3°) ⁽²⁾⁽³⁾ — <i>annuïteiten tot aflossing van hypothecaire leningen die gedekt zijn door een schuldsaldoverzekering in de mate dat zij de hierboven sub c bedoelde grens niet overtreffen</i> (ibidem, 3°) ⁽²⁾⁽³⁾ CLASS. 3.2				9 254	Extension de la déduction précédente pour mettre sur le même pied les emprunts hypothécaires remboursables en bloc à l'expiration du contrat et garantis par une assurance mixte et les emprunts hypothécaires remboursables par annuités et garantis par une assurance de solde restant dû. — <i>Uitbreiding van vorige aftrek om de bij het verstrijken van het contract in blok terugbetaalbare, door een gemengde verzekering gewaarborgde hypothecaire leningen en de bij annuïteiten terug betaalbare, door een schuldsaldoverzekering gewaarborgde hypothecaire leningen op dezelfde voet te plaatsen.</i>
e) quote-part des revenus professionnels (bénéfices ou profits) attribuée au conjoint aidant ⁽⁴⁾ — <i>gedeelte van de bedrijfsinkomsten (winst en/of baten) aan de medehelpende echtgenoot toegekend</i> ⁽⁴⁾ CLASS. 2.4				4 275	

⁽¹⁾ Pour les exercices d'imposition 1985 et antérieurs, aucune disposition fiscale ne limite la déduction de ces cotisations, ni celles des employeurs, mais la L. 27.12.84 a redressé la situation à partir de l'exercice d'imposition 1986.

⁽²⁾ Ces exonérations ne sont que provisoires, les capitaux et les rentes étant taxés ultérieurement.

⁽³⁾ Voir toutefois G, 4, ci-après.

⁽⁴⁾ Cette disposition n'a qu'une incidence indirecte par la taxation séparée des revenus de l'époux (à moins que le fractionnement ne soit plus avantageux) et par la diminution qui correspond à un revenu de 56.000 F. L'incidence de cette disposition est comprise par le coût figurant au point G.1.2°b,3° troisième tiret.

⁽¹⁾ Voor de aanslagjaren 1985 en de vorige, beperkte geen enkele fiscale bepaling de aftrek van deze bijdragen, noch van die van de werkgevers, maar de W. 27.12.84 heeft de toestand rechtgezet met ingang van het aanslagjaar 1986.

⁽²⁾ Die vrijstellingen zijn slechts voorlopig ; de kapitalen en de renten worden later belast.

⁽³⁾ Zie evenwel G, 4, hierna.

⁽⁴⁾ Deze bepaling heeft slechts een onrechtstreekse weerslag via de afzonderlijke belasting van de inkomsten van de echtgenoot (tenzij de splitsing voordeliger is) en via de vermindering die overeenstemt met 56.000 fr. inkomen. De weerslag van die bepaling is inbegrepen in de kost van punt G. 1, 1°, b, 2°, b, 3°, derde gedachtenstreep.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
E. DISPOSITIONS CONCERNANT LES REVENUS DIVERS — BEPALINGEN BETREFFENDE DE DIVERSE INKOMSTEN — abattement de 20 % sur les rentes alimentaires (art. 69, § 2, C.I.R.) ⁽¹⁾ — <i>af trek van 20 pct. op de uitkeringen tot onderhoud</i> (art. 69, § 2, W.I.B.) ⁽¹⁾ — à défaut d'éléments probants, les frais d'acquisition ou de mutation et les dépenses relatifs à des immeubles non bâtis sont, pour le calcul de la plus-value, évalués à 25 % du prix d'acquisition majoré de 5 % pour chaque année écoulée entre la date d'acquisition et la date de constatation de l'aliénation (art. 69bis, § 1er, C.I.R.) — <i>bij gebrek aan bewijskrachtige gegevens worden de kosten van verkrijging of overgang en de uitgaven met betrekking tot gebouwde onroerende goederen voor de berekening van de meerwaarde bepaald op 25 pct. van de aankoop prijs en verhoogd met 5 pct. voor elk jaar dat is verlopen tussen de data waarop het goed respectievelijk is verkregen en de vervreemding ervan is vastgesteld</i> (art. 69bis, § 1, W.I.B.)		355			Corollaire à la déduction de ces rentes — à concurrence de seulement 80 % de leur montant — dans le chef du débiteur (v. F, I, 3°, ci-après). — <i>Corollarium van de af trek van deze uitkeringen - tot het beloop van slechts 80 pct. van hun bedrag - in hoofde van de schuldenaar (z. F, I, 3°, hierna).</i>
F. CHARGES DEDUCTIBLES DE L'ENSEMBLE DES REVENUS NETS — VAN HET TOTAAL NETTO-INKOMEN AFTREKBARE LASTEN (immobiliers, mobiliers, professionnels et divers — <i>onroerende, roerende, bedrijfs- en diverse inkomsten</i>) a) mesures permanentes — <i>permanente maatregelen</i>. 1° Frais d'encaissement et de garde, ainsi qu'autres frais ou charges analogues, afférents aux revenus mobiliers qui entrent en compte pour la détermination du revenu (global) imposable (art. 71, § 1er, 1°, C.I.R.); ⁽²⁾ — <i>Innings- en bewaringskosten en andere soortgelijke kosten of lasten, met betrekking tot roerende inkomsten die in aanmerking komen bij het bepalen van het (totaal) belastbaar inkomen</i> (art. 71, § 1, 1°, W.I.B.) ⁽²⁾ ; 2° Intérêts de dettes contractées en vue d'acquérir ou de conserver un revenu immobilier ou mobilier qui entre en compte pour la détermination du revenu (global) imposable (ibidem, 2°) ⁽³⁾ — <i>Interesten van schulden aangegaan om onroerende of roerende inkomsten te verkrijgen of te behouden die in aanmerking komen bij het bepalen van het (totaal) belastbaar inkomen</i> (ibidem, 2°) ⁽²⁾ ;		21 086	X	X	Application du principe suivant lequel les revenus immobiliers, mobiliers, professionnels ou divers ne sont imposables qu'en raison de leur montant net, c'est-à-dire de leur montant brut diminué des dépenses ou charges faites ou supportées pour les acquérir ou les conserver. — <i>Toepassing van het principe volgens hetwelk de onroerende, roerende, bedrijfs- of diverse inkomsten slechts belastbaar zijn naar rata van hun netto-bedrag dat wil zeggen van hun brutobedrag verminderd met de uitgaven of lasten gedaan of gedragen om ze te verkrijgen of te behouden.</i>

⁽¹⁾ Dépense fiscale théorique largement compensée par la réduction visée au F, 3°.

⁽²⁾ A partir de l'exercice d'imposition 1990, ces frais sont déduits directement des revenus de biens mobiliers (cfr. art. 25 de la loi de réforme de 07.12.1988).

⁽³⁾ A partir de l'exercice d'imposition 1990, les intérêts sont déduits directement des revenus de biens immobiliers.

⁽¹⁾ Theoretische belastinguitgave die ruim wordt gecompenseerd door de vermindering bedoeld bij F, 3°.

⁽²⁾ Vanaf het aanslagjaar 1990 worden die kosten rechtstreeks afgetrokken van de inkomsten van onroerende goederen (cfr. art. 25 van de hervormingswet van 7.12.1988).

⁽³⁾ De interesten worden met ingang van het aanslagjaar 1990 rechtstreeks van de inkomsten van onroerende goederen afgetrokken (cfr. art. 9, hervormingswet van 7.12.1988).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
3° 80/100èmes des rentes ou capitaux payés, en exécution d'une "obligation alimentaire" à des personnes ne faisant pas partie du ménage du contribuable (ibidem, 3°) ⁽¹⁾ — 80/100en van de renten of de kapitalen betaald in uitvoering van een "onderhoudsverplichting" aan personen die geen deel uitmaken van het gezin van de belastingplichtige (ibidem, 3°) ⁽¹⁾ ;				5 211	Déduction se substituant à la réduction d'impôt pour charges de famille ou tendant à transférer la charge d'impôt sur la tête du bénéficiaire final des revenus (la réduction chez le débiteur entraîne la taxation chez le bénéficiaire). — Aftrek die in de plaats komt van de belastingvermindering wegens gezinslasten of ertoe strekt de last van belasting over te dragen op het hoofd van de uiteindelijke verkrijger van de inkomsten (de vermindering bij de schuldenaar heeft de aanslag bij de verkrijger tot gevolg).
4° Libéralités faites en espèces aux Universités, institutions scientifiques, musées, institutions culturelles ou caritatives agréées et aux A.S.B.L. constituées par des partis politiques et libéralités faites sous la forme d'oeuvres d'art aux musées de l'Etat, aux Communautés, provinces, e.a. (ibidem, 4° et 10°) ⁽²⁾ — <i>Giften in geld aan de Universiteiten, wetenschappelijke instellingen, musea, erkende culturele of caritatieve instellingen en aan door politieke partijen opgerichte V.Z.W. en giften in vorm van kunstwerken aan Rijksmusea, gemeenschappen, provincies, e.d.m. (ibidem, 4° en 10°) ⁽²⁾. CLASS. 1</i>		X		966	Encouragement au mécénat. — Aanmoediging tot het mecenaat.
5° Libéralités faites en espèces aux institutions agréées pour accorder une aide aux pays en voie de développement (ibidem, 5°) ⁽²⁾ — <i>Giften in geld aan de instellingen die erkend zijn om hulp te verlenen aan de ontwikkelingslanden (ibidem, 5°) ⁽²⁾ ;</i> CLASS. 4		X			Encouragement au mécénat. — Aanmoediging tot het mecenaat.
6° Redevances, etc. grevant l'acquisition d'un droit d'emphytéose ou de superficie (ibidem, 6°) — <i>Termijnen, enz. die de aanschaffing van een recht van erfpacht of van opstal bezwaren (ibidem, 6°) ;</i>				19	Comme pour les 1° et 2°. — Zoals voor 1° en 2°.
7° Rémunérations payées ou attribuées à un employé de maison (ibidem, 7°) — <i>Bezoldigingen aan een huisbediende (ibidem, 7°) ;</i> CLASS. 2.3				35	Encouragement à la mise au travail de personnel domestique en vue de réduire le chômage. — Bevordering van de werkgelegenheid in de huishoudelijke sector en daardoor de hoge werkloosheid te verminderen.

⁽¹⁾ Réduction liée à celle visée au E, 1er tiret.

⁽²⁾ Pour être déduites, les libéralités doivent atteindre au moins 1.000 F et elles ne sont déduites que dans la mesure où elles n'excèdent pas 5 % de l'ensemble des revenus nets, ni 10 millions (ce dernier plafond ne concerne, en fait, que les sociétés) — 10% à partir de l'exercice d'imposition 1991 (cfr. art. 248, L. 22.12.1989).

⁽¹⁾ Vermindering verbonden aan die sub. E., eerste streepje.

⁽²⁾ Om aftrekbaar te zijn, moeten de giften minstens 1.000 F bedragen en zij zijn slechts aftrekbaar voor zover zij niet meer bedragen dan 5 pct. van de totale netto-inkomsten, noch 10 miljoen frank bedragen (dat laatste plafond betreft in feite slechts de vennootschappen) - 10 pct. vanaf het aanslagjaar 1991 (cfr. art. 248, W. 22.12.1989).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
8° Sommes consacrées à l'acquisition d'actions ou parts dans les sociétés, etc. dans lesquelles le contribuable est occupé en qualité de "salarié" (ibidem, 8°) ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾ — <i>Bedragen besteed aan de aanschaffing van aandelen of deelbewijzen in vennootschappen, enz. waarin de belastingplichtige "werknemer" is</i> (ibidem, 8°) ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾ CLASS. 3.8		455			Encouragement à l'actionnariat des travailleurs salariés, à leur "intéressement" dans leur entreprise. — <i>Aanmoediging tot het aandeelhouderschap (van de belangstelling) van de werknemers in hun onderneming of aanverwante onderneming.</i>
9° 50/100èmes — avec maximum de 250.000 F — des dépenses d'entretien ou de restauration d'immeubles "classés" accessibles au public (ibidem, 9°) — <i>9° 50/100en - met een maximum van 250.000 F — van de uitgaven voor onderhoud of voor restauratie van voor het publiek toegankelijk "geklasseerde" onroerende goederen</i> (ibidem, 9°) CLASS. 3.2		10			Mesure tendant à tenir compte des frais exceptionnels qui grèvent les immeubles visés. — <i>Maatregel die ertoe strekt rekening te houden met de uitzonderlijke kosten die bedoelde onroerende goederen bezwaren.</i>
10° La quote-part des intérêts d'emprunts hypothécaires réellement payés, contractés (à partir du 1.5.86 — pour une durée minimum de 10 ans) — <i>Een gedeelte van de werkelijk betaalde interesten van hypothecaire leningen (vanaf 01.05.86 — minimumlooptijd van 10 jaar) om :</i> — soit en vue de la construction ou de l'acquisition à l'état neuf d'une seule maison d'habitation — <i>ofwel een enig woonhuis te bouwen of in nieuwe staat te verwerven :</i> — soit en vue de la rénovation totale ou partielle d'une seule maison d'habitation — <i>ofwel een enig woonhuis volledig of gedeeltelijk te vernieuwen :</i> CLASS. 3.2		752 45			Mesure prise en vue de promouvoir le secteur de la construction. — <i>Maatregel genomen om de bouwnijverheid aan te moedigen.</i>
11° Sommes versées à titre définitif en Belgique et en dehors de toute obligation légale — <i>Bedragen die definitief, buiten elke wettelijke verplichting om, in België worden gestort :</i> — soit à un fonds commun de placement pour la constitution d'un compte-épargne collectif — <i>ofwel aan een gemeenschappelijk beleggingsfonds voor de vestiging van een collectieve spaarrekening;</i> — soit à une institution financière pour la constitution d'un compte-épargne individuel — <i>ofwel aan een financiële instelling voor de vestiging van een spaarverzekering;</i> — soit à une entreprise d'assurances au titre de primes d'une assurance-épargne (art. 72, § 2) ⁽⁴⁾ — <i>ofwel aan een verzekeringsonderneming als primes voor een spaarverzekering (art. 72, § 2) ⁽⁴⁾</i> CLASS. 3.1		8 839			Poursuit les objectifs suivants — <i>Streeft volgende doelstellingen na :</i> — Libération des capitaux nécessaires pour permettre aux entreprises d'attirer les capitaux à risque — <i>vrijmaken van de nodige gelden om de ondernemingen toe te laten risicodragend kapitaal aan te trekken ;</i> — Introduction d'un système permanent d'épargne à long terme pour constituer une pension complémentaire — <i>invoeren van een permanent stelsel van sparen op lange termijn, om een extra pensioen op te bouwen.</i>

⁽¹⁾ Déduction limitée à 40.000 F + 10.000 F par personne à charge pour les exercices d'imposition 1985 à 1987 inclusivement et à 20.000 F pour chacun des conjoints qui réunit les conditions à partir de l'exercice d'imposition 1988.

⁽²⁾ A partir de l'exercice d'imposition 1988 : sommes consacrées à la souscription et à la libération en numéraire d'actions ou parts représentatives d'une fraction du capital social de la société dans laquelle le travailleur est salarié ou dans une filiale ou sous-filiale de celle-ci (limitation à 20.000 F par période imposable).

⁽³⁾ Les sommes visées ne sont plus déductibles, à partir de l'exercice d'imposition 1990, du montant total des revenus mais doivent être déduites directement des revenus professionnels.

⁽⁴⁾ Le montant des versements concernés est limité pour les exercices d'imposition 1987 à 1989 à 20.000 F par époux et ne peut être cumulé avec la déduction "actions de l'employeur" (voir sous F, 8°).

⁽¹⁾ Aftrek beperkt tot 40.000 F + 10.000 F per persoon ten laste voor de aanslagjaren 1985 tot en met 1987 en tot 20.000 F. per echtgenoot die de voorwaarden vervult met ingang van het aanslagjaar 1988.

⁽²⁾ Met ingang van het aanslagjaar 1988 : bedragen besteed aan de inschrijving op en de volstorting in geld van aandelen die een fractie van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen van de "Werkgever-vennootschap" of van een dochter- of kleindochteronderneming.

⁽³⁾ De bedoelde bedragen zijn met ingang van het aanslagjaar 1990 niet langer van het totale inkomen aftrekbaar, maar moeten rechtstreeks van de beroepsinkomsten worden afgetrokken.

⁽⁴⁾ Het bedrag van de bedoelde stortingen is voor de aanslagjaren 1987 tot 1989 beperkt tot 20.000 F. per belastbaar tijdperk en per echtgenoot en mag niet worden samengevoegd met de aftrek van "aandelen-werkgever" (zie sub F, 8°).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
b) mesures temporaires — <i>tijdelijke maatregelen</i>					
1° Intérêts d'emprunts hypothécaires contractés entre le 01.07.83 et le 30.04.86 pour acquérir ou construire une habitation neuve située en Belgique, déductibles à concurrence de 200.000 F en trois ans (100.000 F pour la 1ère année qui suit celle de la conclusion du contrat d'emprunt, 60.000 F pour la 2ème et 40.000 F pour la 3ème) (art. 38, L. 28.12.83) — <i>Interesten van hypotheecaire leningen, gesloten tussen 01.07.83 en 30.04.86 om een in België gelegen woning te bouwen of in nieuwe staat te verwerven, aftrekbaar tot beloop van 200.000 F in drie jaren (100.000 F voor het 1ste jaar volgend op het jaar waarin het contract van lening is gesloten, 60.000 F voor het 2e en 40.000 F voor het 3e) (art. 38, W. 28.12.83) ; CLASS. 3.2</i>		448			Mesure prise dans le cadre de la politique de relance de l'industrie de la construction (D.F. parce que la déduction s'opère au delà du montant imposable des revenus immobiliers et mobiliers). — <i>Maatregel in het kader van het beleid tot herneming van de bouwnijverheid (fiscale uitgave want de aftrek gebeurt boven het belastbaar bedrag van de onroerende en roerende inkomsten).</i>
2° Sommes consacrées au cours de chacune des années 1984 à 1993 à la souscription et à la libération en numéraire d'actions ou parts de "sociétés novatrices" spécialement agréées comme telles par le Ministre des Finances, déductibles à concurrence de la moitié des sommes ainsi consacrées, la déduction est appliquée, par parts égales, sur les revenus des cinq années consécutives dont la 1ère est celle de la libération intégrale des titres souscrits (et elle est limitée, par période imposable, à 20 % de l'ensemble des revenus nets) (art. 72, L. 31.07.84) — <i>Bedragen besteed tijdens elk van de jaren 1984 tot 1993 aan de inschrijving op en de volstorting in geld van aandelen of deelbewijzen van innovatievennootschappen in het bijzonder als dusdanig erkend door de Minister van Financiën, aftrekbaar tot beloop van de helft van de aldus bestede bedragen ; de aftrek wordt toegepast bij gelijke delen op de inkomsten van vijf achtereenvolgende jaren waarvan het eerste datgene is waarin de innovatie-effecten zijn volgestort (en ze wordt beperkt per belastbaar tijdperk tot 20 % van de totale netto-inkomsten) (art. 72, W. 31.07.84) ; ... CLASS. 3.4</i>		29			Encouragement à l'investissement en capital à haut risque dans des sociétés nouvellement constituées exclusivement dans le but d'exploiter et de commercialiser des procédés novateurs de haute technologie. — <i>Aanmoediging van de investering in hoog risicodragend kapitaal in nieuwe bedrijven uitsluitend opgericht met het doel hoogtechnologische innovatieprocedures te exploiteren en te verhandelen.</i>
3° Cotisation spéciale de sécurité sociale due pour les exercices d'imposition de 1983 à 1987 par les contribuables dont le revenu imposable excède 3 millions (art. 60, L. 28.12.83) et cotisation complémentaire due pour les exercices d'imposition 1985 à 1987 par les personnes dont les rémunérations excèdent 3 millions et sont à charge des pouvoirs publics ou organismes d'intérêt public ou d'économie mixte (art. 61bis, ibidem) — <i>Bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid verschuldigd voor de aanslagjaren 1983 tot 1987 door de belastingplichtigen van wie het belastbaar inkomen meer bedraagt dan 3 miljoen frank (art. 60, W. 28.12.83) en aanvullende bijdrage verschuldigd voor de aanslagjaren 1985 tot 1987 door de personen van wie de bezoldigingen 3 miljoen overschrijden en die ten laste zijn van de openbare machten of van de instellingen van openbaar nut of van gemengd beheer (art. 61bis, ibidem) ; CLASS. 3.4</i>		1 349			Cotisation sociale obligatoire basée sur l'ensemble des revenus imposables et non pas exclusivement sur les revenus professionnels. — <i>Verplichte sociale bijdrage gebaseerd op de totale belastbare netto-inkomsten en niet uitsluitend op de bedrijfsinkomsten.</i>
4° Sommes dues au Trésor par les fonctionnaires en raison d'un cumul d'activités (art. 56, L. 28.12.82) — <i>Door ambtenaren uit hoofde van een cumulatieve activiteit aan de Schatkist verschuldigde sommen (art. 56, W. 28.12.83) CLASS. 3.4</i>		1			

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
G. REDUCTIONS DE L'IMPOT DE BASE ET REGIMES SPECIAUX DE TAXATION — VERMINDERING VAN DE BASISBELASTING EN BIJZONDERE STELSELS VAN AANSLAG					
1. Réduction en faveur des conjoints (art. 80, C.I.R.) ⁽¹⁾⁽²⁾ — Verminderingen ten gunste van de echtgenoten (art. 80, W.I.B.) ⁽¹⁾⁽²⁾					
1° Revenu imposable globalement < 787.000 F — <i>Het gezamenlijk belastbaar inkomen < 787.000 F</i>					
a) un seul des conjoints a des revenus professionnels : appli- cation du fractionnement 71/29 — <i>slechts één van de echtgenoten heeft bedrijfsinkomsten : toepassing van de split- sing 71/29</i> CLASS. 2.2		16	323		
b) les deux conjoints ont des revenus professionnels — <i>beide echtgenoten hebben bedrijfsinkomsten</i> : — taxation séparée du revenu professionnel le moins élevé — <i>afzonderlijke aanslag van de minst hoge be- drijfsinkomsten</i> — système du fractionnement plus avantageux — <i>splitsing- stelsel voordeliger</i> CLASS. 2.2		32	564		Les réductions en faveur des con- joints et pour charges de famille tendent à moduler l'impôt en fonc- tion de la faculté contributive du (des) contribuable(s) — <i>De vermin- deringen ten gunste van de echtgenoten en voor gezinslasten hebben tot doel de belasting te moduleren in functie van de draagkracht van de belasting- plichtigen</i>
2° Revenu imposable globalement compris entre 787.000 F et 1.550.000 F — <i>Gezamenlijk belastbaar inkomen ligt tussen 787.000 F en 1.550.000 F</i>		3	859		
a) un seul des conjoints a des revenus professionnels — <i>slechts één van de echtgenoten heeft bedrijfsinkomsten</i> : — système du fractionnement 71/29 en régime de palier — <i>overstapregeling splitsingstelsel 71/29</i> — réduction de 26.629 F (fract. 78/12 de la 1ère tranche de 787.000 F) — <i>vermindering van 21.629 F (splitsing 78/12 op de eerste schijf van 787.000 F)</i> CLASS. 2.2		937			
		2	724		
b) les deux conjoints ont des revenus professionnels — <i>beide echtgenoten hebben bedrijfsinkomsten</i> : — taxation séparée en régime de palier — <i>overstapregeling afzonderlijke aanslag</i> — fractionnement 71/29 en régime de palier — <i>overstapre- geling splitsing 71/29</i> — réduction de 26.629 F — <i>vermindering van 26.629 F</i> — plus réduction complémentaire égale à 56.000 F multi- pliée par le taux marginal d'imposition — <i>verhoogd met ver- mindering gelijk aan 56.000 F tegen de marginale aanslag- voet</i> CLASS. 2.2		17	079		
		44			
		10	595		
		10	772		
3° Revenu imposable globalement supérieur à 1.550.000 F — <i>Gezamenlijk belastbaar inkomen hoger dan 1.550.000 F</i>					
— régime de palier — <i>overstapregeling</i> — diminution de 16.769 F — <i>vermindering van 16.769 F</i> ... — dans les ménages à un revenu — <i>bij één-inkomens-gezin- nen</i>		p.m.			
		585			

⁽¹⁾ Dépense fiscale théorique parce que constituant une dérogation à la règle du cumul. Disposition modifiée chaque année à partir de l'exercice d'imposition 1986.

⁽²⁾ A partir de l'exercice d'imposition 1990, le régime de réduction en faveur des conjoints est remplacé par un régime de taxation séparée du revenu professionnel le moins élevé et un régime d'imputation (quotient conjugal) (loi de réforme du 7 décembre 1988).

⁽¹⁾ Theoretische fiscale uitgave omdat het een afwijking is op de cumulregel. Maatregel die vanaf het aanslagjaar 1986 elk jaar wordt gewijzigd.

⁽²⁾ Vanaf het aanslagjaar 1990 wordt het stelsel van de vermindering ten gunste van de echtgenoten vervangen door een stelsel van de afzondering van het laagste beroepsinkomen (afscheiding) en het stelsel van de toerekening (huwelijksquotiënt) (hervormingswet van 07.12.1988).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— dans les ménages à deux revenus — <i>bij twee-inkomens-gezinnen</i>		2 280			
— réduction complémentaire égale à 56.000 F multipliés par le taux marginal d'imposition — <i>eventuele aanvullende vermindering gelijk aan 56.000 F tegen de marginale aanslagvoet</i> : CLASS. 2.2		3 710			
2. Réductions pour charge de famille (art. 81, C.I.R.) ⁽¹⁾ — <i>Verminderingen voor gezinslasten (art. 81, W.I.B.)</i> ⁽¹⁾					
a) réductions pour enfants à charge — <i>verminderingen voor kinderen ten laste</i> :					
— variant entre 7.200 F et 198.000 F ou plus suivant le nombre d'enfants à charge et l'importance du revenu global — <i>schommeland tussen 7.200 F en 198.000 F of meer volgens het aantal kinderen ten laste en de belangrijkheid van het gezamenlijk inkomen</i>		25 882			
— complément pour enfants handicapés — <i>verhoging gehandicapte kinderen</i>		757			
b) réduction de 4.618 F pour chacune des autres personnes à charge, ainsi que pour le conjoint décédé ou "absent" — <i>vermindering van 4.618 F voor ieder ander persoon ten laste, alsmede voor de overleden of "afwezige" echtgenoot</i>		294			
c) réduction de 8.000 F valorisant fiscalement le handicap du contribuable, de son conjoint ou de personnes à charge autres que les enfants (les enfants handicapés étant comptés pour deux pour l'application du littéra a ci-avant) — <i>vermindering van 8.000 F ter fiscale valorisering van de handicap van de belastingplichtige, van zijn echtgenoot of van andere personen ten laste dan de kinderen (de kinderen met een handicap worden voor twee gerekend voor de toepassing van voornoemde littera a)</i>		1 838			
d) réduction de 300 F aux contribuables dont le revenu imposable n'excède pas 400.000 F — <i>vermindering van 300 F aan de belastingplichtigen van wie het belastbaar inkomen niet hoger is dan 400.000 F</i>		312			
3. Réduction pour jeunes ménages (art. 87, C.I.R.) ⁽²⁾ — <i>Verminderingen voor jonge gezinnen (art. 87, W.I.B.)</i> ⁽²⁾					
Réduction de 300 F pour le 1er mariage et de 300 F pour le 1er enfant — <i>Verminderingen van 300 F voor het eerste huwelijk en van 300 F voor het eerste kind</i> CLASS. 2.2		13			
4. Réduction pour assurance sur la vie (art. 87bis, C.I.R.) ⁽³⁾ — <i>Vermindering voor levensverzekering (art. 87bis, W.I.B.)</i> ⁽³⁾					
25 ou 30 % (contribuables dont le conjoint ne bénéficie pas de revenus professionnels ou qui ont une ou plusieurs personnes — enfants ou autres — à charge), avec maximum de 11.250 F ou 13.500 F, de la quotité des primes d'assurance-vie ou des annuités d'amortissement d'emprunt qui dépasse 45.000 F. — <i>25 of 30 % belastingplichtigen van wie de echtgenoot geen bedrijfsinkomsten heeft of die één of meer kinderen of ander personen ten laste hebben met maximum van 11.250 F of 13.500 F, van het gedeelte boven 45.000 F van de levensverzekeringspremies of van de aflossingsannuïteiten van een lening.</i> CLASS. 3.1		517			

⁽¹⁾ A partir de l'exercice d'imposition 1990, le régime des réductions pour personnes à charge est remplacé par un régime de revenu minimum exonéré (ibidem).

⁽²⁾ Réduction supprimée à partir de l'exercice d'imposition 1990 (art. 35, 21°, de la loi de réforme du 07.12.1988).

⁽³⁾ Réduction supprimée à partir de l'exercice d'imposition 1990 (art. 35, 22°, de la loi de réforme du 07.12.1988).

⁽¹⁾ Vanaf het aanslagjaar 1990 wordt het stelsel voor de verminderingen voor gezinslasten vervangen door het stelsel van de belastingvrije sommen (ibidem).

⁽²⁾ Vermindering die met ingang van het aanslagjaar 1990 wordt opgeheven (art. 35, 21°, van de hervormingswet van 07.12.1988).

⁽³⁾ Vermindering die met ingang van het aanslagjaar 1990 wordt opgeheven (art. 35, 22°, van de hervormingswet van 07.12.1988).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
5. Réduction pour pensions, revenus de remplacement, prépensions et allocations de chômage (art. 87ter, C.I.R.) — <i>Vermindering voor de pensioenen, vervangingsinkomsten, brugpensioenen en werkloosheidsuitkeringen (art. 87ter, W.I.B.)</i> CLASS 2.1					
1° Revenu imposable constitué exclusivement ou partiellement par des pensions et des revenus de remplacement autres que des allocations de chômage ou des indemnités d'assurance maladie invalidité ⁽¹⁾⁽²⁾ — <i>Belastbaar inkomen bestaat uitsluitend of gedeeltelijk uit pensioenen en vervangingsinkomsten andere dan werkloosheidsuitkeringen of vergoedingen inzake Z.I.V. ⁽¹⁾⁽²⁾</i>		44 558			Disposition tendant à tenir compte de la réduction de capacité contributive résultant du passage de l'état de "travailleur actif" à celui d'"inactif". — <i>Maatregel genomen om rekening te houden met de vermindering van de fiscale draagkracht als gevolg van de overgang van de toestand van "actieve werknemer" naar die van "inactieve"</i> .
2° Revenu imposable constitué exclusivement ou partiellement par des allocations de chômage ⁽¹⁾⁽²⁾ — <i>Belastbaar inkomen bestaat uitsluitend of gedeeltelijk uit werkloosheidsvergoedingen ⁽¹⁾⁽²⁾</i>		7 118			
3° Revenu imposable constitué exclusivement ou partiellement par des indemnités d'assurance maladie-invalidité ⁽¹⁾⁽²⁾ — <i>Belastbaar inkomen bestaat uitsluitend of gedeeltelijk uit vergoedingen inzake ziekte of invaliditeitsverzekering ⁽¹⁾⁽²⁾</i> ..		6 021			
4° Revenu imposable constitué exclusivement ou partiellement par des prépensions ⁽¹⁾⁽²⁾ — <i>Belastbaar inkomen bestaat uitsluitend of gedeeltelijk uit brugpensioenen ⁽¹⁾⁽²⁾</i>		5 378			
6. Réductions pour revenus d'origine étrangère (art. 87quater et 88, C.I.R.) — <i>Verminderings voor inkomsten van buitenlandse oorsprong (art. 87quater en 88, W.I.B.)</i> — revenus exonérés par convention — <i>ingevolge overeenkomst vrijgestelde inkomsten</i> : réduction de 100 % de la quotité de l'impôt qui se rapporte à ces revenus — <i>vermindering van 100 % van het gedeelte van de belasting dat betrekking heeft op die inkomsten</i>				3 317	Eliminer la double imposition internationale de ces revenus. — <i>De internationale dubbele aanslag op deze inkomsten wegwerken.</i>

⁽¹⁾ * Pensions et revenus de remplacement autres que les indemnités de chômage et les indemnités d'assurance maladie-invalidité

- Revenu imposable jusqu'à 600.000 F : 59.964 F
- De 600.000 F à 1.200.000 F : dégressif
- A partir de 1.200.000 F : (59.964 F : 3) = 19.988 F
- *Indemnités d'assurance maladie-invalidité :
- Revenu imposable jusqu'à 600.000 F : 74.361 F
- De 600.000 F à 1.200.000 F : dégressif
- A partir de 1.200.000 F : (74.361 F : 3) = 24.787 F
- *Indemnités de chômage :- Revenu imposable jusqu'à 600.000 F : 61.719 F
- De 600.000 F à 750.000 F : dégressif
- A partir de 750.000 F : 0 F
- *Prépensions :- Revenu imposable jusqu'à 600.000 F : 98.316 F
- De 600.000 F à 1.200.000 F : dégressif
- A partir de 1.200.000 F : (98.316 : 3) = 32.772 F

⁽²⁾ Quand le revenu imposable n'est que partiellement composé des revenus mentionnés, la réduction d'impôt est calculée en fonction du rapport entre le montant net de ces revenus d'une part et le montant du revenu net imposable globalement d'autre part. Aucune des réductions précitées ne peut dépasser la partie de l'impôt qui se rapporte aux revenus en raison desquels elle est accordée.

⁽¹⁾ * Pensioen en andere vervangingsinkomsten dan werkloosheidsuitkeringen

- tot 600.000 F belastbaar inkomen : 59.964 F
- van 600.000 F tot 1.200.000 F : degressief
- vanaf 1.200.000 F : (59.964 F : 3) = 19.988 F
- *Vergoedingen inzake Z.I.V. :
- tot 600.000 F belastbaar inkomen : 74.361 F
- van 600.000 F tot 1.200.000 F : degressief
- vanaf 1.200.000 F : (74.361 F : 3) = 24.787 F
- *Werkloosheidsvergoedingen :
- tot 600.000 F : 59.964 F
- van 600.000 F tot 750.000 F : degressief
- vanaf 750.000 F : 0 F
- *Brugpensioenen :- tot 600.000 F : 98.316 F
- van 600.000 F tot 1.200.000 F : degressief
- vanaf 1.200.000 F : (98.316 : 3) = 32.772 F

⁽²⁾ Wanneer het belastbaar inkomen slechts gedeeltelijk bestaat uit de vermelde inkomsten, wordt de voormelde vermindering verlaagd tot een gedeelte ervan dat wordt bepaald op grond van de verhouding tussen, eensdeels, het nettobedrag van die inkomsten en, anderdeels, van het bedrag van de gezamenlijke belastbare netto-inkomsten. Geen van de voornoemde verminderingen mag hoger zijn dan het gedeelte van de belasting dat betrekking heeft op de inkomsten waarvoor ze worden verleend.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— revenus de propriétés foncières et/ou revenus profession- nels ou divers non exonérés par convention — <i>inkomsten uit grondeigendommen en/of bedrijfsinkomsten of diverse bij overeenkomst niet vrijgestelde inkomsten</i> : réduction de 50 % de la quotité de l'impôt qui se rapporte à ces revenus — <i>vermindering van 50 % van het gedeelte van de belasting dat betrekking heeft op deze inkomsten</i>				22	Atténuer la double imposition in- ternationale de ces revenus. — <i>De internationale dubbele aanslag op deze inkomsten verzachten.</i>
7. Régimes spéciaux de taxation — <i>Bijzondere stelsels van aanslag.</i>					
a) Conversion de certaines allocations en capital (assurance- vie ou rentes alimentaires), en rente viagère en appliquant des taux inférieurs aux taux actuariels (art. 92 et 92bis, C.I.R.) — <i>Omzetting van sommige toelagen in kapitaal (levensverzekering of alimentatierecht), in lijfrente door toepassing van lagere dan de actuariële rentevoeten (art. 92 en 92bis, W.I.B.)</i>			X		Tempérer la taxation de revenus non périodiques dont la formation s'est étalée sur plusieurs années. — <i>De aanslagvoet matigen van de niet-periodieke inkomsten die zich gedurende de vele jaren hebben gevormd.</i>
b) Taxation distincte (sauf si la globalisation est plus favo- rable) (art. 93 C.I.R.) — <i>Afzonderlijke aanslag (behalve in- dien de globalisatie gunstiger is) (art. 93 W.I.B.).</i>					
— au taux de 33 % ... certains revenus divers — <i>tegen een aanslagvoet van 33 % voor sommige diverse inkomsten (ibidem 1°)</i>				210	Tempérer la taxation de revenus non périodiques dont la formation s'est étalée sur plusieurs années. — <i>De aanslagvoet matigen van de niet-periodieke inkomsten die zich gedurende de vele jaren hebben gevormd.</i>
— au taux de 25 % ... revenus et produits de capitaux et biens mobiliers non soumis au précompte mobilier — <i>tegen een aanslagvoet van 25 % voor inkomen en opbrengsten van kapi- talen en roerende goederen niet onderworpen aan roerende voorheffing</i> CLASS. 3.1				467	Conséquence du caractère libéra- toire du précompte mobilier. — <i>Gevolg van de bevrijdende roe- rende voorheffing.</i>
— au taux de 16,5 % ... (en gros) plus-values non immunisées et capitaux d'assurance de groupe — <i>tegen een aanslagvoet van 16,5 % voor (grosso modo) niet vrijgestelde meerwaarden en kapitalen van een groepsverzekering</i>				17 201	Revenus non périodiques (voir ci- dessus). — <i>Niet-periodieke inkom- sten (zie hierboven).</i>
— au taux de 16,5 % l'épargne constituée par des versements sur des comptes d'épargne-pension, les rentes, capitaux et valeurs de rachats d'une assurance pension lorsqu'ils sont liquidés à 65 ans ou à l'occasion de la mise à la retraite ⁽¹⁾ — <i>tegen een aanslagvoet 16,5 %, de spaartegoeden gevormd door middel van storting op spaarrekeningen of pensioenen, renten, kapitalen en afkoopwaarden van een spaarverzeke- ring uitgekeerd op de leeftijd van 65 jaar of ter gelegenheid van de pensionering ⁽¹⁾</i>			X		Mesure d'encouragement de l'épargne à long terme. — <i>Genomen ter aanmoediging van het sparen op lange termijn.</i>
— au taux moyen de la dernière année d'activité normale : les "arriérés" de rémunérations, bénéfices ou profits et les in- dennités de dédit — <i>tegen de gemiddelde aanslagvoet van het laatste jaar normale activiteit : de "achterstallen" van bezoldigingen, winsten of baten en de opzeggingsvergoedingen</i>				5 417	Ne pas pénaliser les bénéficiaires de ces revenus en taxant ceux-ci à un taux marginal "anormal". — <i>De rechthebbende van deze inkomsten niet straffen door hen te belasten tegen een abnormale "marginale" aanslagvoet.</i>

⁽¹⁾ En cas de liquidation à partir du 1.1.1987.⁽¹⁾ Bij vereffening met ingang 01.01.1987

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— au taux des autres revenus imposables : le pécule de vacances anticipé et les profits se rapportant à une activité de plus de 12 mois — <i>tegen de aanslagvoet van de andere belastbare inkomsten : vervroegd vakantiegeld en de baten die betrekking hebben op een activiteit van meer dan 12 maanden</i>				1 470	
— pour un montant correspondant au précompte mobilier éventuellement augmenté du Cr.I. et de la Q.F.I.E. : les revenus mobiliers qui ont été soumis au précompte mobilier et qui ont été déclarés. — <i>voor een bedrag overeenstemmend met de roerende voorheffing eventueel verhoogd met het belastingkrediet en het forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting (F.B.B.) : de roerende inkomsten die werden onderworpen aan de roerende voorheffing en die werden aangegeven</i> CLASS. 3.1				330	Précompte mobilier libérateur. — <i>Bevrijdende roerende voorheffing.</i>
8. Bonification en cas de versement anticipé de l'impôt non perçu par voie de précompte (immobilier, mobilier ou professionnel) ou de versements anticipés (des indépendants) permettant d'échapper à la majoration art. 89 (art. 93bis, C.I.R.) — <i>Bonificatie wegens voorafbetaling van de belasting die niet werd geïnd bij wijze van voorheffingen (onroerende, roerende en bedrijfs-) of van voorafbetalingen (van zelfstandigen) waardoor zij ontsnappen aan de vermeerderingen van art. 89 (art. 93bis, W.I.B.)</i> CLASS. 1				2 372	Incitation à verser l'impôt (non perçu par voie de précomptes) au cours de l'année des revenus. — <i>Aanmoediging op de belasting (die niet wordt geïnd bij wijze van voorheffing) te betalen tijdens het jaar van de inkomsten.</i>
9. Imputation — sur l'impôt dû — de "précomptes fictifs" — <i>Aanrekening op de verschuldigde belasting van de "fictieve voorheffingen".</i>					
a) quotité forfaitaire d'impôt étranger (Q.F.I.E.) : 15 % des revenus mobiliers d'origine étrangère taxés à l'étranger (art. 195 C.I.R.) (disposition pratiquement sans objet en matière d'I.P.P. à partir de l'ex. d'impos. 1985 par suite de la non-globalisation des revenus mobiliers - régime du "précompte libérateur") — <i>forfaitair gedeelte buitenlandse belasting (F.B.B.) : 15 % van de roerende inkomsten van buitenlandse oorsprong die in het buitenland zijn belast (art. 195 W.I.B.) (bepaling praktisch zonder onderwerp inzake P.B. vanaf het aanslagjaar 1985 als gevolg van het niet globaliseren van de roerende inkomsten - stelsel van de "bevrijdende voorheffing")</i> CLASS. 3.1				47	En principe, pas de dépense fiscale, mais bien dans la mesure où la Q.F.I.E. — <i>In principe geen fiscale uitgave, maar wel in de mate dat het F.B.B. :</i> — n'est pas considérée comme un revenu imposable — <i>niet als belastbaar inkomen wordt beschouwd ;</i> — est imputée sur l'impôt dû pour des revenus d'origine belge — <i>wordt verrekend op de belasting m.b.t. inkomsten van Belgische oorsprong.</i>
b) crédit d'impôt (Cr.I.) — <i>belastingkrediet (B.K.) :</i>					
— 47,5 ou 50 % du montant encaissé au titre de revenus d'actions ou parts ou de revenus de capitaux investis ⁽¹⁾ — <i>47,5 of 50 % van het als inkomen van aandelen of delen van belegde kapitalen geïnde bedrag ⁽¹⁾</i>				1 733	Atténuation de la double imposition économique des dividendes, revenus de capitaux investis et tantièmes alloués aux administrateurs. — <i>Verzachting van de economische dubbele belasting van de dividenden, inkomsten van belegde kapitalen en van de tantièmes verleend aan de bestuurders.</i>
— 37,5 % du montant des tantièmes compris dans la base de l'impôt des sociétés (art. 135, C.I.R.) — <i>37,5 % van het bedrag van de tantièmes die zijn opgenomen in de grondslag van de vennootschapsbelasting (art. 135, W.I.B.)</i>				760	

(¹) Taux applicable selon qu'il s'agit ou non d'actions A.F.V. : (A.R. n^{os} 15 et 150)

(¹) Tarieven van toepassing naargelang het niet dan wel gaat om AFV-aandelen (K.B. nr. 15 en 150).

II. IMPOT DES SOCIETES (I. Soc)

II. — VENNOOTSCHAPSBELASTING

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A. NON ASSUJETTISSEMENT A L'I.SOC. — NIET ONDERWORPEN AAN VEN.B.					
Bien que se livrant à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif, ne sont notamment pas assujettis à l'I.Soc. (mais à l'impôt des personnes morales : I.P.M.) — <i>Ofschoon ze een exploitatie of een beroepswerkzaamheid van winstgevende aard verrichten, zijn ze niet aan de Ven.B. onderworpen (maar wel aan de belasting op de rechtspersonen : R.P.B.)</i>					
1° les associations intercommunales de production et/ou de distribution d'électricité, de gaz, d'eau, etc. ⁽¹⁾ — <i>de intercommunale verenigingen voor de produktie en/of distributie van elektriciteit, gas, water enz.</i> ... CLASS. 3.7		X			1° à 4°. Eviter toute discrimination entre "intercommunales pures" et "intercommunales mixtes" et la taxation des bénéfices de sociétés d'économie mixte exerçant leur activité d'intérêt public dans des conditions monopolistiques. — 1° tot 4°. Iedere discriminatie vermijden tussen "zuivere intercommunales" en "gemengde intercommunales" en het belasten van de winsten van de vennootschappen met gemengd beheer die een activiteit van algemeen belang verrichten in monopolistische voorwaarden.
2° les sociétés de transports intercommunaux (S.T.I.B., S.T.I.C., S.T.I.L., etc.) et S.N.C.V. — <i>de maatschappijen voor intercommunaal vervoer (M.I.V.B., ...) en de N.M.B.S.</i> ⁽¹⁾ CLASS. 3.6		X			
3° les sociétés d'exploitation des ports (autres que le port d'Anvers exploité en régie communale) — <i>de verenigingen tot exploitatie van de havens (andere dan de haven van Antwerpen) geëxploiteerd door een gemeentelijke regie</i> . CLASS. 3.6		X			
4° l'Office national du Ducreire, BELFIN, la S.N.C.V., l'A.M.A.R.I.G. et les sociétés d'épuration des eaux — <i>de Nationale Delcrederedienst, BELFIN, N.M.V.B., V.O.Z.O.R. en de waterzuiveringsmaatschappijen</i> CLASS. 3.8		X			
5° les A.S.B.L. et les autres associations ou groupements ne poursuivant aucun but de lucre dont l'activité exclusive ou principale s'exerce dans le domaine "syndical", "social", "fiscal", "éducatif", "promotionnel", "familial", "culturel" ou "caritatif" (art. 94, al. 2, C.I.R.) — <i>de V.Z.W.'s en de andere groeperingen of verenigingen die geen winstoogmerk nastreven, waarvan de enige of hoofdzakelijke activiteit ligt binnen het domein van de vakbonden, de sociale of fiscale wetgeving, het onderwijs, de promotie, de gezinszorg, culturele of caritatieve aangelegenheden (art. 94, 2e lid, W.I.B.)</i> ... CLASS. 2.4		X			5°. Non taxation des bénéfices qui ne peuvent constituer une source d'enrichissement pour les associés dans les sociétés, associations ou groupements en cause. — 5° De niet-belasting van de winsten die geen bron van verrijking mogen worden voor de vennoten in de betreffende vennootschappen, verenigingen of groeperingen.
B. DISPOSITIONS COMMUNES A L'I.P.P. ET A L'I.SOC. — AAN P.B. EN VEN.B. GEMENE BEPALINGEN.					
1. Immunisation des — <i>Vrijstelling van de :</i>					
a) provisions pour "passif social" (v. I, D, 1, a) — <i>provisies voor "sociaal passief" (zie I, D, 1, a)</i> CLASS. 2.3		X			

⁽¹⁾ Instauration à partir de l'exercice d'imposition 1991 d'une cotisation de 20 p.c. à l'impôt des personnes morales sur les dividendes alloués au secteur privé (art. 291 et 292, 1°, L. 22.12.1989).

⁽¹⁾ invoering vanaf het aanslagjaar 1991 van een aanslag van 20 pct. in de rechtspersonenbelasting op dividendten toegekend aan de private sector (art. 291 en 292, W. 22.12.1989).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
b) plus-values ⁽¹⁾ — <i>meerwaarden</i> ⁽¹⁾					
— exprimées mais non réalisées (ibidem, b) — <i>uitgedrukt maar niet verwezenlijkte</i> (ibidem, b)			X		
— "monétaires" (ibidem, c) — <i>"monetaire" meerwaarden</i> (ibidem, c)			X		
— "forcées" (ibidem, d) — <i>"verplichte" meerwaarden</i> (ibidem, d)			X		
— réalisées de plein gré sur des éléments ayant plus de cinq ans d'ancienneté (ibidem, e) — <i>vrijwillig verwezenlijkt op bestanddelen van meer dan vijf jaar</i> (ibidem, e) CLASS. 3.3		X			
— obtenues ou constatées à l'occasion d'opérations de restructuration de sociétés (absorption, fusion, scission, etc.) (ibidem, f et g) ⁽²⁾ — <i>bekomen of vastgesteld naar aanleiding van verrichtingen tot herstructurering van vennootschappen</i> (<i>opsorping, fusie, splitsing, enz.</i>) (ibidem, f en g) ⁽²⁾			X		Facilité de la restructuration des sociétés. — <i>Bevordering van de herstructurering van de ven- nootschappen.</i>
— plus-values réalisées sur des titres novateurs souscrits depuis plus de trois ans (ibidem, h) — <i>meerwaarden behaald op innovatie-aandelen waarop sedert meer dan drie jaar is ingeschreven</i> (ibidem, h) CLASS. 3.4		X			Promotion du capital novateur. — <i>Bevordering van het innovatieka- pitaal.</i>
c) bénéfices à concurrence de — <i>winsten tot beloop van</i> :					
— 100.000 F par unité de personnel supplémentaire affecté à la recherche scientifique en Belgique (v. I, D, 3, a) — <i>100.000 F per bijkomende personeelseenheid bestemd voor het weten- schappelijk onderzoek in België</i> (zie I, D, 3, a) ... CLASS. 3.4				15	
— 150.000 F par unité de personnel supplémentaire recruté au cours de chacune des années 1981 à 1988 par les P.M.E. (ibidem, b) — <i>150.000 F per bijkomende personeelseenheid aangeworven in de loop van elk der jaren 1981 tot 1988 door de K.M.O.'s</i> (ibidem, b) CLASS. 2.3				5 271	
2. Déduction des libéralités aux Universités, etc. (v. I, F, a, 4° et 5°) ⁽³⁾ — <i>Aftrek van de giften aan de universiteiten.</i> (zie I, F, a, 4° et 5°) ⁽³⁾ CLASS. 4				187	
3. Déduction pour investissement (voir I, D, 5) — <i>Investe- ringsaftrek</i> (zie I, D, 5) CLASS. 3.3				19 598	

⁽¹⁾ Dans le chef des sociétés, l'octroi et le maintien de l'immu-
nité des plus-values sont subordonnés à la condition qu'elles soient
portées et maintenues à un ou plusieurs comptes distincts (au
passif du bilan) et qu'elles ne servent pas de base au calcul de la
dotation annuelle de la réserve légale ou des rémunérations ou
attributions quelconques aux administrateurs ou gérants ou aux
actionnaires ou associés (art. 105 C.I.R.).

⁽²⁾ Régime modifié par l'article 286, L. 22.12.1989 pour les
opérations réalisées à partir du 1er janvier 1990.

⁽³⁾ A l'exclusion des libéralités faites sous forme d'oeuvres d'art
aux musées (art. 110 C.I.R.).

⁽¹⁾ Voor de vennootschappen is het verlenen en de handhaving
van de vrijstelling der meerwaarden afhankelijk gesteld van de
voorwaarde dat zij op een of meer afzonderlijke rekeningen (van
het passief) worden geboekt en niet tot grondslag dienen voor de
berekening van de jaarlijkse dotatie van de wettelijke reserve of
van enige beloning of toekenning aan de beheerders of de
zaakvoerders of aan de aandeelhouders of de vennoten (art. 105,
W.I.B.).

⁽²⁾ Stelsel gewijzigd door art. 286, W. 22.12.1989 voor de vanaf
1 januari 1990 gedane verrichtingen

⁽³⁾ Met uitsluiting van giften aan musea onder vorm van
kunstwerken (art. 110, W.I.B.).

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
C. DISPOSITIONS PROPRES A L'I.SOC. OU NE S'APPLIQUANT DANS LA PRATIQUE QU'EN MATIERE D'I.SOC. — <i>BEPALINGEN EIGEN AAN DE VEN.B. OF DIE PRAKTISCH ALLEEN TOEPASSING VINDEN OP HET STUK VAN VEN.B.</i> 1. Sociétés établies dans les "zones d'emploi" ⁽¹⁾ — <i>Vennootschappen gevestigd in de "tewerkstellingszones"</i> ⁽¹⁾ CLASS. 2.3 Exonération d'I.Soc. pendant 10 ans sur les bénéfices réservés et sur les bénéfices distribués aux actions ou parts (A.R. n° 118 du 23.12.82 modifié en dernier lieu par les art. 176 à 178, L. 30.12.1988) — <i>Vrijstelling van Ven.B. gedurende 10 jaar op de gereserveerde winsten en op de aan de aandelen of deelbewijzen uitgekeerde winsten (K.B. nr. 118 van 23.12.82 voor het laatst gewijzigd bij de art. 176 tot 178, W. 30.12.1988)</i> 2. "Centres de coordination" ⁽²⁾ — <i>"Coördinatiecentra"</i> ⁽²⁾ .. CLASS. 2.3 / 3.3 Imposition des centres sur un revenu fixé forfaitairement sur base de certaines dépenses et frais de fonctionnement sans que le total ainsi déterminé puisse être inférieur au total des dépenses non admises, tantièmes et avantages anormaux ou bénévoles perçus (A.R. n° 187 du 30.12.82, modifié en dernier lieu par L. 04.08.86) — <i>Belastbaar inkomen van deze centra forfaitair vastgesteld op basis van bepaalde uitgaven en werkingskosten zonder dat het aldus vastgesteld inkomen lager mag zijn dan het bedrag gevormd door het totaal van de niet-aftrekbare uitgaven, de tantièmes en de abnormale of goedgunstige voordelen die aan het centrum worden verleend (K.B. nr. 187 van 30.12.82, laatst gewijzigd bij de wet van 04.08.86)</i> 3. Conventions collectives particulières — <i>Bijzondere C.A.O.</i> CLASS. 2.3 Exonération des bénéfices pour les entreprises dans lesquelles sont souscrites des conventions collectives de travail particulières (v. I, D, 3, c) — <i>Vrijstelling van winsten voor ondernemingen die een bijzondere C.A.O. sluiten (zie I, D, 3, c)</i> 4. Sociétés de reconversion ⁽³⁾ — <i>Reconversievennootschappen</i> ⁽³⁾ CLASS. 3.3 a) Exonération d'I.Soc. ou d'INR.Soc. dans le chef des actionnaires privés pour les bénéfices qu'ils consacrent à l'achat d'actions F.R.I., à raison de 10 % du montant des achats par exercice comptable (art. 58, L. 31.07.1984) — <i>vrijstelling van Ven.B. of BNV/Ven. in hoofde van privé-aandeelhouders voor winsten die zij per boekjaar besteden aan de afkoop van 10 % F.I.V.-aandelen (art. 58, W. 31.07.1984)</i> ⁽⁴⁾		p.m.			Promotion de la reconversion et du développement de zones défavorisées. — <i>Bevordering van de reconversie en van de ontwikkeling van de achtergestelde zones.</i>
		6 136			Attraction à l'installation en Belgique d'établissements de groupes multinationaux. — <i>Het bevorderen van de vestiging in België van bedrijven van de multinationale groepen.</i>
		X			Promotion de l'emploi. — <i>Het bevorderen van de werkgelegenheid.</i>
		X			Promotion de la reconversion industrielle. — <i>Bevordering van de industriële reconversie.</i>

⁽¹⁾ L'entreprise doit être établie dans la zone d'emploi dans les 5 ans de la détermination de cette zone.

⁽²⁾ Les "centres de coordination" doivent être agréés par A.R.

⁽³⁾ Les "sociétés de reconversion" sont celles qui sont constituées pour exécuter un contrat de reconversion conclu avec des sociétés régionales d'investissement.

⁽¹⁾ De onderneming moet worden gevestigd in de tewerkstellingszone binnen 5 jaar na de bepaling van die zone.

⁽²⁾ De "coördinatiecentra" moeten bij K.B. worden erkend.

⁽³⁾ "Reconversievennootschappen" zijn die, welke worden opgericht om een met de Gewestelijke Investeringsmaatschappijen gesloten reconversiecontract uit te voeren.

⁽⁴⁾ Van toepassing met ingang van het aanslagjaar 1988.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
b) Immunisation pendant 10 ans des bénéfices réalisés par des sociétés établies en zone de reconversion et distribués aux actions ou parts dans la mesure où ils n'excèdent pas 13 % du capital (art. 59, L. 31.07.84 modifié en dernier lieu par l'art. 303, L. 22.12.89) — <i>vrijstelling gedurende 10 jaar van door in reconversiezones gevestigde vennootschappen verwezenlijkte winsten uitgekeerd aan de aandelen of deelbewijzen voor het gedeelte dat niet hoger is dan 13 % van het kapitaal</i> (art. 59, W. 31.07.84, laatst gewijzigd bij art. 303, W. 22.12.1989)		X			Promotion de la reconversion industrielle. — <i>Bevordering van de industriële reconversie.</i>
5. "Sociétés novatrices" ⁽¹⁾ — <i>Innovatievennootschappen</i> ⁽¹⁾ CLASS. 3.4					
Comme pour les sociétés de reconversion ou, au choix de la société, immunisation pendant les trois premières années des bénéfices maintenus dans le patrimoine de la société et pendant les sept suivantes, immunisation des bénéfices distribués aux actions ou parts (limite de 13 % applicable aux bénéfices non distribués comme aux bénéfices distribués) (art. 69, L. 31.07.84 modifié par l'art. 181, L. 30.12.88) — <i>Zoals voor de reconversievennootschappen of, naar keuze van de vennootschap, vrijstelling gedurende de eerste drie jaren van de in het vermogen van de vennootschap gehouden winsten en gedurende de volgende zeven jaren, vrijstelling van de winsten uitgekeerd aan de aandelen of deelbewijzen (grens van 13 % zowel van toepassing op de niet-uitgekeerde winsten als op de uitgekeerde winsten)</i> (art. 69, W. 31.07.84 gewijzigd bij art. 181, W. 30.12.88)		X			Promotion du capital novateur à haut risque. — <i>Bevordering van hoog risicodragend innovatiekapitaal.</i>
6. Sociétés qui ont été constituées ou qui ont augmenté leur capital en 1982 ou en 1983. — <i>Vennootschappen die werden opgericht of die hun kapitaal verhoogden in 1982 of in 1983</i> (par apport numéraire) dans les conditions prévues par l'A.R. n° 15 du 09.03.82, modifié par l'A.R. n° 150 du 30.12.82. — <i>(Inbreng in geld) onder de voorwaarden voorgeschreven bij K.B. nr. 15 van 09.03.82, gewijzigd bij K.B. nr. 150 van 30.12.82</i>	12 565				Promotion du capital à risque et de l'amélioration de la structure financière des sociétés (rapport fonds propres/fonds de tiers). — <i>Bevordering van risicodragend kapitaal en van de verbetering van de financiële structuur (verhouding eigen vreemde middelen).</i>
Immunisation des bénéfices distribués aux actions ou parts nouvelles suivant le cas — <i>Vrijstelling van de winsten uitgekeerd aan de nieuwe aandelen of deelbewijzen volgens het geval :</i>					
— pendant 5 ans et à concurrence de 8 % du capital nouveau — <i>gedurende 5 jaar en tot beloop van 8 % van het nieuwe kapitaal</i>					
— pendant 10 ans (1982) ou 9 ans (1983) et à concurrence de 13 % du capital nouveau ⁽²⁾ — <i>gedurende 10 jaar (1982) of 9 jaar (1983) en tot beloop van 13 % van het nieuwe kapitaal.</i> ⁽²⁾ CLASS. 3.1 / 3.3					

⁽¹⁾ Les "sociétés novatrices" doivent être agréées par le Ministre des Finances, sur avis conforme des Ministres des Affaires économiques, de la Politique scientifique et des Classes moyennes.

⁽²⁾ L'art. 9, L. 22.02.1990 a prolongé la période d'immunisation à 12 ou à 11 exercices sociaux et a limité le taux de l'immunisation à 8 p.c.

⁽¹⁾ De "innovatievennootschappen" moeten erkend worden door de Minister van Financiën, op eensluidend advies van Economische Zaken, Wetenschapsbeleid en Middenstand. Van toepassing met ingang van het aanslagjaar 1985.

⁽²⁾ Artikel 9, W. 22.02.1990 heeft de vrijstellingsperiode verlengd tot 12 of 11 boekjaren en het vrijstellingstarief tot 8 pct. beperkt.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
7. Application du principe non bis in idem à toutes les sociétés (art. 111, 1°, C.I.R.) ⁽¹⁾ — <i>Toepassing van het principe non bis in idem op alle vennootschappen (art. 111, 1°, W.I.B.)</i> ⁽¹⁾					
a) Déduction au titre de "revenus définitivement taxés" de dividendes ou revenus de capitaux investis ayant déjà été taxés au niveau de la société distributrice — <i>Aftrek als "definitief belaste inkomsten" (DBI) van dividenden of inkomsten uit belegde kapitalen die al werden belast op het vlak van de uiterende vennootschappen</i>				52 728	Application du principe non bis in idem. — <i>Toepassing van het principe "non bis in idem"</i> .
b) Déduction au titre de "revenus définitivement taxés" — <i>Aftrek als "definitief belaste inkomsten" (DBI)</i> : — de dividendes ou revenus de capitaux investis distribués par les associations intercommunales de production et/ou de distribution d'électricité, d'eau, de gaz (v. A, 1°) — <i>van dividenden of inkomsten uit belegde kapitalen uitgekeerd door intercommunale verenigingen voor de produktie of de distributie van elektriciteit, gas, water, enz. (zie A, 1°)</i> CLASS. 3.7 — d'autres dividendes ou revenus de capitaux investis qui n'ont pas été taxés au niveau de la société distributrice ou qui ne l'ont été qu'à un taux réduit — <i>voor andere dividenden of inkomsten uit belegde kapitalen die niet werden belast op het vlak van de uiterende vennootschap of die er slechts werden belast tegen een verminderd tarief</i> CLASS. 3.1				10 298	Application extensive du principe non bis in idem. — <i>Ruime toepassing van het principe "non bis in idem"</i> .
D. TAXATION A DES TAUX REDUITS — AANSLAG TEGEN VERMINDERD TARIEF				X	
a) Taux réduit lorsque le revenu imposable n'excède pas 16.600.000 F (art. 126, al. 2, C.I.R.) — <i>Verminderd tarief wanneer het belastbaar inkomen niet hoger is dan 16.600.000 F (art. 126, 2de lid, W.I.B.)</i>				4 672	Taux normal : 43 % ⁽²⁾ — <i>Normaal tarief : 43 %</i> ⁽²⁾
— 30 % pour la tranche de 0 à 1.000.000 F — <i>30 % voor de schijf van 0 tot 1.000.000 F</i>					
— 38 % pour la tranche de 1.000.000 F à 3.600.000 F — <i>38 % voor de schijf van 1.000.000 F tot 3.600.000 F</i>					
— 45 % pour la tranche de 3.600.000 F à 16.600.000 F — <i>45 % voor de schijf van 3.600.000 F tot 16.600.000 F</i>					
b) Taux réduit pour certaines sociétés de crédit (art. 127, C.I.R.) — <i>Verminderd tarief voor sommige kredietvennootschappen (art. 127, W.I.B.)</i> — 21,5 % pour la C.N.C.P., l'I.N.C.A., l'O.C.P.E., l'O.C.C.H. et l'O.B.E.A. — <i>21,5 % voor de N.K.B.K., N.I.L.K., C.B.H.K., C.B.K.S., B.D.B.L.</i>				27	Réduire le coût de certains crédits. — <i>De kosten van sommige kredieten verminderen.</i>
— 5 % pour les caisses de crédit agréées par l'I.N.C.A. et la C.N.C.P. et les sociétés de logement et assimilées — <i>5 % voor kredietkassen erkend door het N.I.L.K. en de N.K.B.K. en de huisvestingsmaatschappijen en gelijkgestelden</i> CLASS.3.1				2 081	

⁽¹⁾ L'art. 275, L. 22.12.1989 restreint la portée de cette disposition.

⁽²⁾ Le taux normal de 43 p.c. pour les exercices d'imposition 1988 à 1990 est ramené à 41 % pour l'exercice d'imposition 1991 et à 39 p.c. à partir de l'exercice d'imposition 1992.

⁽¹⁾ Artikel 275, W. 22.12.1989 beperkt de draagwijdte van deze bepaling.

⁽²⁾ Het tarief van 43 pct. van toepassing voor de aanslagjaren 1988 tot 1990, wordt voor het aanslagjaar 1991 op 41 pct. en vanaf het aanslagjaar 1992 op 39 pct. gebracht.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
c) Réduction de l'impôt pour revenus d'origine étrangère — <i>Vermindering van de belasting voor inkomsten van buiten- landse oorsprong</i>					
— 75 % pour revenu d'origine étrangère non exonéré par con- vention (art. 128, C.I.R.) — 75 % voor inkomsten van buiten- landse oorsprong die niet bij overeenkomst zijn vrijgesteld (art. 128, W.I.B.)				161	Atténuation de la double imposi- tion internationale. — <i>Verzach- ting van de internationale dubbele aanslag.</i>
— 100 % pour revenu d'origine étrangère exonéré par con- vention — 100 % voor inkomsten van buitenlandse oorsprong die krachtens een overeenkomst zijn vrijgesteld				4 858	Application de conventions bi- latérales pour éviter la double im- position internationale. — <i>Toepassing van de bilaterale over- eenkomsten ter voorkoming van de internationale dubbele aanslag.</i>
E. REGIMES SPECIAUX DE TAXATION — BIJZONDERE STELSELS VAN AANSLAG					
1. Taxation distincte à 21,5 % des plus-values (art. 130, C.I.R.) — <i>Afzonderlijke aanslag van 21,5 % van de meer- waarden (art. 130, W.I.B.)</i>				1 420	Il s'agit de "gains en capital", de revenus non périodiques. — <i>Het betreft "kapitaalwinsten" niet periodieke inkomsten.</i>
2. Cotisations spéciales sur les "bonis de liquidation" et les "rachats d'actions" (art. 131, C.I.R.) ⁽¹⁾ — <i>Bijzondere aan- slagen op de "liquidatiebonussen" en de "inkopen van eigen aandelen" (art. 131, W.I.B.)</i> ⁽¹⁾				8 567	Taxation forfaitaire, au niveau de la société, de revenus imposables dans le chef des actionnaires ou associés. — <i>Forfaitaire aanslag, op het vlak van de vennootschap, van de ten name van de aandeelhou- ders of vennoten belastbare inkom- sten.</i>
3. Exemption de la cotisation spéciale sur rachat d'actions lorsque celles-ci sont rachetées par la société en vue de la levée d'une "option sur actions" (v. I, D, A.j) ⁽²⁾ — <i>Vrijstelling van de bijzondere aanslag op inkoop van eigen aandelen wanneer die door de vennootschap worden ingekocht met het oog op de lichte van een aandelenoptie (zie I, D, 1, j). ⁽²⁾ ..</i> CLASS. 3.8				X	
F. IMPUTATION SUR L'ISOC. DE "PRECOMPTES FIC- TIFS" — VERREKENING VAN DE "FICTIEVE VOORHEF- FINGEN" OP DE VEN.B.					
1. Quotité forfaitaire d'impôt étranger sur les revenus mo- biliers d'origine étrangère non déductibles au titre de "re- venus définitivement taxés" (art. 187 et 196, C.I.R.) ⁽³⁾ — <i>For- faitair gedeelte van buitenlandse belasting op de niet als "definitief belaste inkomsten aftrekbare roerende inkomsten" van buitenlandse oorsprong (art. 187 en 196, W.I.B.)</i> ⁽³⁾				9 825	En principe, pas de dépense fiscale mais bien dans la mesure où la Q.F.I.E. — <i>In principe geen fiscale uitgave, maar wel in de mate dat het F.B.B. :</i>
..... CLASS. 3.1					

⁽¹⁾ La loi du 22.12.1989 a remplacé les cotisations spéciales par un nouveau régime fiscal applicable en matière de liquidation de sociétés et d'acquisition de titres propres pour les opérations réalisées à partir du 1er janvier 1990.

⁽²⁾ Exemption supprimée par l'art. 311, L. 22.12.1989 pour les opérations réalisées à partir du 1er janvier 1990.

⁽³⁾ L'article 29 de la loi de réforme du 07.12.1988 considère à partir de l'exercice d'imposition 1990 la QFIE comme un revenu imposable. L'article 308 de la loi du 22.12.1989 limite l'imputation de la QFIE en fonction de la durée de détention du titre auquel elle se rapporte.

⁽¹⁾ De wet van 22 december 1989 heeft de bijzondere aanslag vervangen door een nieuw fiscaal stelsel inzake de in vereffeningstelling van vennootschappen en de verkrijging van eigen aandelen of delen voor vanaf 1 januari 1990 gedane verrichtingen.

⁽²⁾ Uitzondering opgeheven door art. 311, W. 22.12.1989 voor de vanaf 1 januari 1990 gedane verrichtingen.

⁽³⁾ Artikel 29 van de hervormingswet van 7.12.1988 beschouwt vanaf het aanslagjaar 1990 de F.B.B. als een belastbaar inkomen. Artikel 308 van de wet van 22.12.1989 beperkt de verrekening van de F.B.B. in functie van de behoudsduur van het erop betrekking hebbend effect.

(³) Opgeheven door art. 309, 10° en 20°, W. 22.12.1989 voor de vanaf 1 januari 1990 gedane verrichtingen.

III. IMPOT DES NON-RESIDENTS (I.N.R.)

III. — BELASTING DER NIET-VERBLIJFHOUDERS

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
IMMUNISATION — VRIJSTELLING					
— sous condition de réciprocité, du revenu des propriétés foncières qu'un Etat étranger a affectées à l'installation de ses missions diplomatiques ou consulaires ou d'institutions culturelles ne se livrant pas à des opérations de caractère lucratif (art. 143, 1°, C.I.R.). — op voorwaarde van wederkerigheid, van de inkomsten uit onroerende goederen die een vreemde Staat heeft aangewend tot de huisvesting van zijn diplomatieke of consulaire zendingen of van culturele instellingen die zich met geen verrichtingen van winstgevende aarde bezighouden (art. 143, 1°, W.I.B.).....				X	Application d'un principe de droit international (extraterritorialité). — Toepassing van een principe van internationaal recht (extra territorialiteit).
— des revenus des valeurs mobilières étrangères déposées en Belgique et répondant aux conditions fixées par le Ministre des Finances, pour autant que le déposant n'affecte pas ces valeurs à l'exercice d'une activité professionnelle en Belgique (art. 143, 2°, C.I.R.) — van de inkomsten uit buitenlandse roerende waarden gedeponeerd in België, wanneer die bewaargevingen beantwoorden aan de voorwaarden bepaald door de Minister van Financiën, voor zover de bewaargever die waarden niet voor het uitoefenen van een beroeps- werkzaamheid in België gebruikt (art. 143, 2°, W.I.B.)				X	Il n'y a aucune "justification économique" pour soumettre ces revenus à une imposition en Belgique. — Er bestaat geen "economische rechtvaardiging" om deze inkomsten in België aan een belasting te onderwerpen.
— des revenus divers de source belge réalisés par des Etats étrangers ou par leurs subdivisions politiques ainsi que par des établissements, organismes ou autres personnes morales sans but lucratif de droit public étranger (art. 143, 3°, C.I.R.) — van diverse inkomsten van Belgische oorsprong verwezenlijkt door vreemde Staten of door hun politieke onderverdelingen zomede door inrichtingen, instellingen of andere rechtspersonen zonder winstoogmerken naar buitenlands publiek recht (art. 143, 3°, W.I.B.)				X	Les revenus divers éventuellement immunisés se rapportent à des immeubles sis en Belgique ou à des droits immobiliers y afférents et aucun Etat ne perçoit d'impôt sur de tels revenus à charge d'un autre Etat. — De gebeurlijk vrijgestelde diverse inkomsten betreffen in België gelegen onroerende goederen of onroerende rechten terzake en geen enkele Staat heft belastingen op zulke inkomsten lastens een andere Staat.

IV. PRECOMPTE IMMOBILIER (Pr.I.)

IV. — ONROERENDE VOORHEFFING

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A. IMMUNISATION POUR ⁽¹⁾ . — VRIJSTELLING VOOR ⁽¹⁾ :				49	L'exonération d'I.P.P. entraîne l'exonération de Pr.I. — <i>Vrijstelling van P.B. leidt tot vrijstelling van O.V.</i>
					L'exonération d'I.N.R. entraîne l'exonération de Pr.I. — <i>Vrijstelling B.N.V. leidt tot vrijstelling O.V.</i>
					La réunion des trois conditions indiquées ci-contre justifie l'immunisation. — <i>de drie hiernaast vermelde voorwaarden samen verantwoorden de vrijstelling.</i>
					Encouragement aux investissements (complément à l'aide directe sous forme de subvention en intérêt ou de prime en capital). — <i>Aanmoediging van de investeringen (ter aanvulling van de rechtstreekse hulp als rentesubsidie of kapitaalpremie).</i>
					Corollaire de l'exonération d'I.Soc. — <i>Gevolg van de vrijstelling van Ven.B.</i>
— les immeubles ou des parties d'immeubles qu'un contribuable ne poursuivant aucun but de lucre a affectés soit à l'exercice d'un culte public, soit à l'enseignement, soit à l'installation d'hôpitaux, de homes ou d'autres oeuvres de bienfaisance (art. 157, 1°, C.I.R.) — <i>de onroerende goederen of delen van onroerende goederen welke een belastingplichtige die geen winstoogmerken nastreeft zal hebben besteed voor de uitoefening van een openbare eredienst, voor onderwijsdoel-einden, voor de vestiging van hospitalen, vakantietehuizen of andere soortgelijke weldadigheidsinstellingen (Art. 157, 1°, W.I.B.)</i>					
— les propriétés foncières qu'un Etat étranger a affectées à l'installation de ses missions diplomatiques ou consulaires ou d'institutions culturelles ne se livrant pas à des opérations de caractère lucratif (art. 157, 2°, C.I.R.) — <i>de onroerende goederen die een vreemde Staat heeft aangewend tot de huisvesting van zijn diplomatieke of consulaire zendingen of van culturele instellingen die zich met geen verrichtingen van winstgevende aard bezighouden (art. 157, 2°, W.I.B.)</i>		210	X		
— les propriétés foncières qui ont le caractère de domaines nationaux, sont improductives par elles-mêmes et sont affectées à un service public ou d'intérêt général (art. 157, 3°, C.I.R.) — <i>de onroerende goederen die de aard van nationale domeingoeederen hebben, op zichzelf niet opbrengen en voor een openbare dienst of voor een dienst van algemeen nut worden gebruikt (art. 157, 3°, W.I.B.)</i>			X		
— pendant une période de 5 ans, pour les immeubles construits ou acquis au moyen de l'aide de l'Etat prévue par les lois sur l'expansion économique (ou pour lesquels cette aide aurait pu être obtenue) (art. 8, L. 17.07.59 ; art. 6, L. 30.12.70 — Zones de développement ; art. 8, L. 04.08.78) — <i>gedurende een periode van 5 jaar, voor de onroerende goederen die zijn gebouwd of aangeschaft door middel van een tegemoetkoming van de Staat als bepaald door de wetten op de economische expansie (of waarvoor deze tegemoetkoming had kunnen worden verkregen) (art. 8, W. 17.07.59 ; art. 6, W. 30.12.70 — Ontwikkelingszones ; art. 8, W. 04.08.78)</i>			X		
..... CLASS. 3.2					
— pendant la durée de l'exonération d'I.Soc. (10 ans), pour les immeubles utilisés par les "sociétés établies dans les zones d'emploi", par les "centres de coordination" et par les "sociétés novatrices" (voir I.Soc.) — <i>gedurende de duur van de vrijstelling van Ven.B. (10 jaar) voor de onroerende goederen gebruikt door de "in de tewerkstellingszones gevestigde vennootschappen", door de "coördinatiecentra" en door de "innovatievennootschappen" (zie Ven.B.)</i>				54	
• dans les zones d'emploi — <i>in de tewerkstellingszones</i>			X		
..... CLASS. 2.3					
• pour les centres de coordination — <i>voor de coördinatiecentra</i>			X		
..... CLASS. 3.3					
• pour les sociétés novatrices — <i>voor de innovatievennootschappen</i>			X		
..... CLASS. 3.4					

⁽¹⁾ Avec indication du coût pour l'Etat uniquement.⁽¹⁾ Met vermelding van de kost voor de Staat alleen.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
B. REDUCTION ⁽¹⁾ — VERMINDERING ⁽¹⁾ — de 25 % du précompte immobilier afférent à la maison d'habitation entièrement occupée par le contribuable lorsque le revenu cadastral de l'ensemble de ses propriétés foncières sises en Belgique ne dépasse pas 30.000 F. Cette réduction étant portée à 50 % pour une période de 5 ans quand il s'agit d'une maison d'habitation construite ou acquise à l'état neuf sans prime à l'achat ou à la construction (art. 162, § 1er, 1^o, C.I.R.) — <i>met 25 % van de onroerende voorheffing in verband met het door de belastingplichtige volledig betrokken woonhuis, wanneer het kadastraal inkomen van zijn gezamenlijke in België gelegen onroerende goederen niet meer bedraagt dan 30.000 F. Deze vermindering wordt voor een tijdperk van vijf jaar op 50 pct. gebracht voor zover het gaat om een woonhuis gebouwd of aangekocht in nieuwe staat zonder het genot van een bouw- of aankooppremie (art. 162, § 1, 1^o, W.I.B.)</i> CLASS. 2.6 / 3.2 — de 20 % du précompte immobilier afférent à l'habitation occupée par un grand invalide de guerre ou de 10 % pour l'habitation occupée par une personne handicapée (personne atteinte à 66 % au moins d'une insuffisance ou diminution de capacité physique ou mentale) (art. 162, § 1er, 2^o, C.I.R.) — <i>met 20 % van de onroerende voorheffing in verband met het woonhuis betrokken door een groot oorlogsverminkte of van 10 % voor het woonhuis betrokken door een gehandicapt persoon (persoon die voor ten minste 66 pct. getroffen is door ontoereikendheid of vermindering van lichamelijke of geestelijke geschiktheid (art. 162, § 1, 2^o, W.I.B.)</i> CLASS. 2.1 — du précompte immobilier afférent à l'immeuble occupé par le chef d'une famille comptant au moins deux enfants en vie ou une personne handicapée (voir ci-avant) ; cette réduction est de 10 % pour chaque enfant à charge et de 20 % pour chaque personne à charge handicapée, y compris le conjoint (art. 162, § 1er, 3^o, C.I.R.) — <i>van de onroerende voorheffing in verband met het onroerend goed dat wordt betrokken door het hoofd van een gezin met ten minste twee kinderen in leven of een gehandicapte persoon (zie boven) ; deze vermindering bedraagt 10 % voor elk kind ten laste en 20 % voor elke gehandicapte persoon ten laste, met inbegrip van de echtgenoot (art. 162, § 1, 3^o, W.I.B.)</i> CLASS. 2.2 — dans une mesure proportionnelle à la durée et à l'importance de l'improductivité ou de la perte de jouissance de revenu (art. 162, § 1er, 4^o, C.I.R.) — <i>evenredig aan de duur en de hoegroetheid van de improductiviteit of van het verlies van het genot van inkomsten (art. 162, § 1, 4^o, W.I.B.)</i> — du précompte immobilier des habitations sociales mises en location (taux réduit de 1,25 % à 0,8 %) (art. 159, al. 2, C.I.R.) — <i>van de onroerende voorheffing m.b.t. verhuurde sociale woningen (tarief verminderd van 1,25 pct. tot 0,8 pct. : art. 159, tweede lid, W.I.B.)</i> CLASS. 2.6		56			Réduction d'ordre social et/ou patriotique. — <i>Vermindering om sociale en/of vaderlandslievende redenen.</i>
		p.m.			Réduction d'ordre familial. — <i>Vermindering om gezinsredenen.</i>
		75			Corollaire de l'immunisation d'I.P.P. — <i>Gevolg van de vrijstelling van de P.B.</i>
			X		Réduction de taux pour raisons sociales. — <i>Tariefvermindering om sociale redenen.</i>
		26			

(1) Avec indication du coût pour l'Etat seulement.

(1) Met vermelding van de kost voor de Staat alleen.

V. PRECOMPTE MOBILIER (Pr.M.)

V. — ROERENDE VOORHEFFING

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
1. Exemption sur la partie des revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis qui est — <i>Vrijstelling op het gedeelte van de inkomsten uit aandelen of deelbewijzen of uit belegde kapitalen, dat is :</i> • allouée ou attribuée soit aux pouvoirs publics au sens large, soit par une intercommunale (pure ou mixte) à une intercommunale (pure ou mixte) (art. 169, 1°, C.I.R.) — <i>verleend of toegekend : ofwel aan de overheid in de ruime zin van het woord, ofwel door een (zuivere of gemengde) intercommunale aan een andere (zuivere of gemengde) intercommunale (art. 169, 1°, W.I.B.)</i> CLASS. 1 • prélevée sur des "réserves définitivement taxées" pour les exercices d'imposition 1973 et antérieurs ou sur des "bénéfices antérieurement taxés dans le chef des associés" (art. 169, 3°, C.I.R.) — <i>opgenomen op "definitief belaste reserves" voor 1973 en vroegere aanslagjaren of voor "winsten voorheen belast ten name van de vennoten" (art. 169, 3°, W.I.B.)</i> 2. Renonciation (temporaire, c'est-à-dire pour les périodes pour lesquelles il y a exonération d'I.Soc.) à la perception du Pr.M. sur les bénéfices distribués aux actions ou parts, sur les revenus de créances et prêts et sur les produits de la concession de biens mobiliers incorporels dont le débiteur est — <i>Tijdelijke (d.w.z. voor de tijdperken waarvoor er vrijstelling van Ven.B. is) verzaking aan de heffing van de R.V. op de winsten uitgekeerd aan de aandelen of deelbewijzen, op de inkomsten van schuldvorderingen en leningen en op de opbrengsten van de concessies van immateriële roerende goederen verschuldigd door :</i> — une "société établie dans une zone d'emploi" (A.R. n° 118 du 23.12.82 et art. 29, L. 11.04.83) — <i>een "vennootschap gevestigd in een tewerkstellingszone" (K.B. nr. 118 van 23.12.82 en art. 29, W. 11.04.83)</i> CLASS. 2.3 — un "centre de coordination" (A.R. n° 187 du 30.12.82 et art. 29, L. 11.04.83) — <i>een "coördinatiecentrum" (K.B. nr. 187 van 30.12.82 en art. 29, W. 11.04.83)</i> CLASS. 3.3 3. Renonciation à la retenue du Pr.M. pour autant que les conditions fixées en la matière soient remplies, en ce qui concerne les revenus qui ont été alloués ou attribués soit aux titulaires de comptes-épargnes individuels, soit à des fonds communs de placement agréés en la matière (A.R. du 22.12.1986) — <i>Verzaking aan de heffing van de R.V., voor zover alle terzake gestelde voorwaarden vervuld zijn met betrekking tot de inkomsten die ofwel aan de houders van een individuele spaarrekening, ofwel aan de ter zake erkende gemeenschappelijke beleggingsfondsen worden verleend of toegekend (K.B. van 22.12.1986)</i> CLASS. 3.1					Aide indirecte aux pouvoirs subordonnés et aux intercommunales. — <i>Onrechtstreekse tegemoetkoming aan de ondergeschikte besturen en aan de intercommunales</i> Il s'agit d'éviter une double imposition. — <i>Het gaat erom een dubbele belastingheffing te voorkomen.</i> Encouragement sélectif aux investissements. — Prolongement de l'exonération temporaire d'I.Soc. — Renonciation au Pr.M. assortie de l'octroi d'un Pr.M. fictif de 25/75. — <i>Selectieve aanmoediging van de investeringen. — Verlenging van de tijdelijke vrijstelling van de Ven.B. — Verzaking aan de R.V. met daaraan verbonden beperkte toekenning van een fictieve R.V. van 25/75.</i> Pour garantir l'équilibre entre l'assurance-épargne et le compte-épargne dans le régime d'épargne du troisième âge ou d'épargne-pension. — <i>Om het evenwicht te waarborgen tussen de spaarverzekering en de spaarrekening in het stelsel van derdeleefijds-of pensioensparen.</i>
				2 590 ⁽¹⁾	
				112	
				X	

⁽¹⁾ Ce montant a été évalué sur base des revenus déclarés.⁽¹⁾ Dat bedrag is geraamd op grond van de aangegeven inkomsten.

VI. TAXE DE CIRCULATION

VI. — VERKEERSBELASTING

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A. EXONERATION POUR — VRIJSTELLING VOOR :					
— les véhicules utilisés exclusivement pour les services publics de l'Etat, des Provinces, des Agglomérations, des Communes (art. 5, § 1er, 1°, C.T.A.) — <i>de voertuigen uitsluitend gebruikt voor een openbare dienst van de Staat, van de provincies, de agglomeraties of de gemeenten</i> (art. 5, § 1, 1°, W.G.B.) CLASS. 1		89			Aide indirecte à des pouvoirs publics. — <i>Onrechtstreekse hulp aan de openbare sector.</i>
— les véhicules utilisés exclusivement au transport en commun des personnes (art. 5, § 1er, 2°, C.T.A.) — <i>de voertuigen uitsluitend gebruikt voor gemeenschappelijk vervoer van personen</i> (art. 5, § 1, 2°, W.G.B.) CLASS. 3.6		X			Promotion des transports en commun. — <i>Bevordering van het openbaar vervoer.</i>
— les ambulances (art. 5, § 1er, 3°, C.T.A.) — <i>de ziekenauto's</i> (art. 5, § 1, 3°, W.G.B.) CLASS. 2.6		11			
— les véhicules utilisés comme moyen de transport personnel par les grands invalides de guerre ou infirmes (art. 5, § 1er, 3°, C.T.A.) — <i>de voertuigen als persoonlijk vervoermiddel gebruikt door groot-oorlogsinvaliden of door de gebrekigen</i> (art. 5, § 1, 3°, W.G.B.) CLASS. 2.1		184			
— les véhicules utilisés exclusivement pour des essais par les fabricants et commerçants (art. 5, § 1er, 4°, C.T.A.) — <i>de voertuigen uitsluitend op proef gebruikt door de fabrikanten of handelaars of door hun bedienden</i> (art. 5, § 1, 4°, W.G.B.) CLASS. 3.8			X		
— les navires et petits bateaux de plaisance (art. 5, § 1er, 5°, C.T.A.) — <i>de vaartuigen en bootjes</i> (art. 5, § 1, 5°, W.G.B.) CLASS. 5		X			
— les véhicules agricoles (art. 5, § 1er, 6°, C.T.A.) — <i>de landbouwoertuigen</i> (art. 5, § 1, 6°, W.G.B.) CLASS. 3.5		3			
— les vélomoteurs et motos équipés d'un moteur de maximum 250 cc (art. 5, § 1er, 7°, C.T.A.) — <i>de bromfietsen en de motorfietsen voorzien van een motor van maximum 250 kubieke centimeter</i> (art. 5, § 1, 7°, W.G.B.) CLASS. 5		X			
— les automobiles affectées exclusivement au service de taxi (art. 5, § 1er, 8°, C.T.A.) — <i>de autovoertuigen die uitsluitend gebruikt worden hetzij tot een taxidienst, hetzij tot verhuring met bestuurder</i> (art. 5, § 1, 8°, W.G.B.) CLASS. 3.8		60			
— les organisations internationales — <i>de internationale organisaties</i>		6			Respect des conventions internationales — <i>Eerbiediging van internationale overeenkomsten.</i>
— les véhicules des diplomates accrédités en Belgique — <i>de wagens van in België geaccrediteerde diplomaten</i>		20			Respect des conventions internationales — <i>Eerbiediging van internationale overeenkomsten.</i>
B. REDUCTION — VERMINDERINGEN :					
— de 25 % pour les véhicules autres que les voitures, les voitures à usage mixte ou les minibus mis en circulation depuis plus de 5 ans (art. 14, C.T.A.) — <i>met 25 % voor ieder ander motorvoertuig dan personenauto, auto voor dubbel gebruik of minibus dat bij het ontstaan van de belastingschuld sedert ten minste vijf jaar in het verkeer is gebracht</i> (art. 14, W.G.B.)			X		

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— de 75 % pour les véhicules utilisés exclusivement à l'intérieur des enceintes portuaires (art. 15, C.T.A.) — met 75 % voor de voertuigen die uitsluitend worden gebruikt binnen de havenomheining (art. 15, W.G.B.)			X		
— de 10 % pour un contribuable possédant au moins trois véhicules utilitaires dans les entreprises commerciales, industrielles ou agricoles. Ces 10 % deviennent 40 % dans les cas de véhicules d'un poids d'au moins 7.000 Kg (art. 16, §§ 1er et 2, C.T.A.) — met 10 % voor een belastingplichtige die drie of meer motorvoertuigen aangeeft welke geïnvesteerd zijn in een handels-, nijverheids- of landbouwbedrijf. Die 10 % wordt op 40 % gebracht voor de voertuigen van tenminste 7.000 kg. (art. 16, §§ 1, 2 en 3, W.G.B.) CLASS. 3.8		X			

VII. DROITS D'ACCISES

VII. — ACCIJSRECHTEN

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— exonération à concurrence de 100 F par hectolitre sur le gasoil utilisé comme carburant par les autobus des sociétés de transport intercommunal. Exonération contingentée à 180.000 hectolitres par an — <i>vrijstelling van accijsrechten ten belope van 100 F per hectoliter op de als brandstof gebruikte gasolie door de autobussen van intercommunale transportmaatschappijen. Vrijstelling van een contingent van 180.000 hl. per jaar</i> CLASS. 3.6			18		Promotion des transports en commun — <i>Bevordering van het openbaar vervoer.</i>
— exonération totale sur les huiles minérales moyennes et le gasoil utilisés comme carburant par les tracteurs et engins forestiers et agricoles — <i>totale vrijstelling van de accijsrechten op halfzware minerale oliën en gasolie gebruikt als brandstoffen door tractoren en machines in bos en landbouw</i> CLASS. 3.5			2 000		Subvention au secteur agricole. — <i>Subsidie aan de landbouwsector.</i>
— exonération totale sur les huiles minérales moyennes et le gasoil utilisés comme carburant par les véhicules qui ne circulent pas sur la voie publique. — <i>totale vrijstelling van accijsrechten op halfzware minerale oliën en gasolie gebruikt als brandstoffen door voertuigen die niet op de openbare weg rijden</i> CLASS. 5			1 000		
— taux réduit en faveur du gasoil utilisé comme carburant pour les véhicules à moteur diesel circulant sur la voie publique — <i>verminderd tarief ten gunste van de gasolie gebruikt als brandstof door de voertuigen met dieselmotor die op de openbare weg rijden</i> CLASS. 3.6				20 555	Cette disposition visait initialement à favoriser les transports professionnels et a eu comme conséquence secondaire de stimuler l'utilisation de voitures particulières à moteur diesel. — <i>Deze bepaling had initiëel tot doel het beroepsvervoer te begunstigen en heeft als secundair gevolg het gebruik van privé-voertuigen met dieselmotor gestimuleerd.</i>
— taux réduit et progressif sur les premières tranches d'imposition des quantités de moûts produites annuellement dans les brasseries — <i>verminderd en progressief tarief op de eerste aanslagschijven van de jaarlijks geproduceerde hoeveelheden most door de brouwerijen</i> CLASS. 3.8				1 519	Disposition destinée à alléger les charges des petites et moyennes brasseries. — <i>Bepaling gericht op de verzachting van de lasten van de kleine en middelgrote brouwerijen.</i>

VIII. DROITS D'ENREGISTREMENT, DE GREFFE ET D'HYPOTHEQUE

VIII. — REGISTRATIE-, GRIFFIE EN HYPOTHEEKRECHTEN

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A. DROIT DE MUTATION IMMOBILIERE A TITRE ONE-REUX — RECHT OP DE OVERDRACHTEN ONDER BEZWARENDE TITEL VAN ONROERENDE GOEDEREN — taux réduit à 6 % en faveur — <i>Genieten een verlaagd tarief van 6 % :</i> • des ventes faites aux sociétés immobilières de services publics (art. 51, C. Enr.). Ce droit est restitué si la société acquéreuse a revendu le bien dans les 10 ans de l'acquisition (art. 213, C. Enr.) — <i>de verkopeningen aan openbare immobiliënmaatschappijen (art. 51, W.R.). Dit recht wordt teruggegeven indien de verwervende vennootschap het goed heeft wederverkocht binnen 10 jaar na de verkrijging (art. 213, W.R.)</i> CLASS. 2.6 • des ventes de petites propriétés rurales et d'habitations modestes, lorsque le revenu cadastral des propriétés de l'acquéreur n'excède pas un maximum prévu par l'arrêté royal (art. 53 et s., C. Enr.) — <i>de verkopeningen van onroerende landgoederen en bescheiden woningen, wanneer het kadastraal inkomen van de eigendommen van de verwerfer een bij koninklijk besluit voorgeschreven maximum niet te boven gaat (art. 53 e.v., W.R.)</i> CLASS. 2.6 — taux réduit à 5 % en faveur des marchands de biens, à condition de revendre les biens achetés dans les 10 ans de l'acquisition (art. 62, C. Enr.) — <i>Tarief verminderd tot 5 % ten voordele van handelaars in onroerende goederen, op voorwaarde dat de verworven goederen worden herverkocht binnen de 10 jaar na de verkrijging (art. 62, W.R.)</i> — taux réduit à 1,50 % en faveur des propriétés vendues à des acheteurs bénéficiaires de la prime gouvernementale (art. 52, C. Enr.) — <i>Tarief verminderd tot 1,5 % voor de eigendommen verkocht aan kopers die recht hebben op een regeringspremie (art. 52, W.R.)</i> CLASS. 3.2 — taux réduit à 1 % en faveur des partages, cessions à titre onéreux de parts indivises et des conversions en rentes prévues par les articles 745quater et quinquies du Code civil (art. 109 et s., C. Enr.) — <i>Tarief verminderd tot 1 % voor verdelingen en overdrachten onder bezwarende titel van onverdeelde delen en de omzettingen in een rente bedoeld in de artikelen 745quater en quinquies van het Burgerlijk Wetboek (art. 109 e.v. W.R.)</i> — taux 0 en faveur — <i>Tarief nul ten voordele van :</i> • des échanges d'immeubles ruraux non bâtis répondant à certaines conditions (art. 72, C. Enr.) — <i>ruilingen van ongebouwde landeigendommen die voldoen aan bepaalde voorwaarden (art. 72, W.R.)</i> CLASS. 3.5 • des actes amiables passés en faveur de l'Etat et d'un certain nombre de services publics ainsi que des Etats étrangers, dans des limites précises (art. 161, C. Enr.) — <i>akten in der minne verleden ten bate van de Staat en van een bepaald aantal openbare diensten, alsmede van buitenlandse Staten binnen aangegeven grenzen (art. 161, W.R.)</i> CLASS. 1					Tarif normal : 12,5 % — <i>Normaal tarief : 12,5 %</i>
		47			Allégement des charges sur les biens immobiliers modestes. — <i>Vermindering van de lasten op de bescheiden onroerende goederen.</i>
		3 801			Atténuation de la double perception. — <i>Verzachting van de dubbele aanslag.</i>
			X		
		162			Droit frappant un type particulier d'opération. — <i>Recht op een bijzondere verrichting.</i>
				X	
		p.m.			Disposition favorisant le remembrement rural. — <i>Bepaling ten gunste van de ruilverkaveling.</i>
		1 076			Disposition d'ordre budgétaire évitant l'inscription de crédits budgétaires. — <i>Budgettaire bepaling ter voorkoming van het inschrijven van kredieten.</i>

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— restitution partielle du droit de mutation de 12,5 % (art. 212, C. Enr.) — gedeeltelijke teruggave van het over- gangsrecht van 12,5 % (in geval van wederverkoop van het aangekochte onroerend goed)(art. 212, W.R.) :					
a) dans les trois mois : restitution des 4/5 du droit perçu — binnen drie maanden : teruggave van 4/5 van het geheven recht CLASS. 3.2		231			
b) dans les cinq ans : restitution des 3/5 du droit perçu — binnen de vijf jaar : teruggave van 3/5 van het geheven recht CLASS. 3.2		1 120			
B. DROITS SUR LES APPORTS EN SOCIETE — RECH- TEN OP DE INBRENGEN IN VENNOOTSCHAPPEN					
— taux réduit à 0 % en faveur des apports de l'universalité des biens d'une société sous forme de fusion, scission ou autrement, ainsi que des apports de branches d'activité (art. 117, C. Enr.) — recht verminderd tot 0 % ingeval van de uni- versaliteit der goederen van een vennootschap bij wijze van fusie, splitsing, of anderszins, alsmede de inbreng van be- drijfstukken (art. 117, W.R.)		754			Taux normal : 0,5 % — <i>Normaal tarief : 0,5 %</i>
— exonération en faveur des apports — vrijstelling ten gun- ste van de inbreng :					
• qui tendent à la réalisation des opérations visées par l'ar- ticle 10 de la loi sur l'expansion économique du 31.12.1970 et en faveur des apports effectués à des sociétés visées par le titre 1er, art. 2 de la loi de réorientation économique du 04.08.1978 (art. 302bis, C. Enr.) — ter verwezenlijking van verrichtingen als bedoeld bij art. 10 van de wet betreffende de economische expansie van 30.12.1970 en ten gunste van de inbrengen gedaan in de vennootschappen bedoeld onder titel I, art. 2 van de wet op de economische heroriëntering van 04.08.1978 (art. 302bis, W.R.) CLASS. 3.3		177			Promotion des investissements. — <i>Bevordering van de investeringen.</i>
• effectués aux centres de coordination (art. 29, 3°, L. 11.04.1983) — gedaan aan de coördinatiecentra (art. 29, 3°, W. 11.04.1983) CLASS. 3.3		529			
• effectués aux sociétés qui s'établissent dans une zone d'em- ploi (art. 29, 3°, L. 11.04.1983) — gedaan aan de ven- nootschappen die zich in een tewerkstellingszone vestigen (art. 29, 3°, W. 11.04.1983) CLASS. 2.3		p.m.			
• effectués aux sociétés de reconversion (art. 60, L. 31.07.1984) — gedaan aan de reconversievennootschappen (art. 60, W. 31.07.1984) CLASS. 3.3		248			
• effectués aux sociétés novatrices (art. 74, L. 31.07.1984) — gedaan aan de innovatievennootschappen (art. 74, W. 31.07.1984) CLASS. 3.4		11			
— exemption des apports effectués — vrijstelling ten gunste van inbrengen gedaan CLASS. 2.6		3			Abaissement indirect du prix des habitations modestes. — <i>Indirecte verlaging van de prijs van de bescheiden woningen.</i>
1° aux sociétés agréées soit par la Société nationale du loge- ment, soit par la Société nationale terrienne — aan maatschappijen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting of door de Nationale Landmaatschappij					

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
2° aux sociétés ayant pour objet exclusif de faire des prêts en vue de la construction, de l'achat ou de l'aménagement d'habitations sociales, de petites propriétés terriennes et d'habitations y assimilées ainsi que leur équipement mobilier approprié. — <i>aan maatschappijen die uitsluitend tot doel hebben leningen te doen met het oog op het bouwen, het kopen of het inrichten van volkswoningen, kleine landeigendommen of daarmee gelijkgestelde woningen alsmede de uitrusting ervan met geschikt mobilair</i>					
3° aux sociétés "Fonds du logement de la ligue des familles nombreuses de Belgique" (art. 122, C. Enr.) — <i>aan de maatschappijen "Woningfonds van de Bond der Kroostrijke gezinnen van België" (art. 122, W.R.)</i>					
C. DROIT DE MUTATION A TITRE GRATUIT — MUTA- TIERECHT OM NIET					
— réduction du tarif de moitié pour donations par ascendants aux futurs époux et subordonnés à la célébration du mariage (art. 132, C. Enr.) — <i>vermindering van het tarief met de helft voor schenkingen gedaan door bloedverwanten in opgaande linie aan aanstaande echtgenoten en van de huwelijksvoltrekking afhankelijk gesteld (art. 132, 1°, W.R.)</i> CLASS. 2.2		13			
— réduction de 2 % sur le montant du droit liquidé à charge du donataire, quand au moment de la donation, il a, en vie, au moins trois enfants légitimes mineurs. La réduction a lieu par enfant mineur en vie avec un maximum de 2.500 F. Si le donataire est le conjoint, la réduction de 2 % est doublée avec un maximum de 5.000 F par enfant mineur (art. 135, C. Enr.) — <i>vermindering met 2 % van het bedrag van het recht vereffend ten laste van de begiftigde, wanneer hij op het ogenblik van de schenking minstens drie wettige minderjarige kinderen in leven heeft. De vermindering wordt berekend per minderjarig kind in leven met een maximum van 2.500 F. Indien de begiftigde de echtgenoot is, dan wordt de vermindering van 2 % verdubbeld, met maximum 5.000 F per minderjarig kind (art. 135, W.R.)</i> CLASS. 2.2		2			
— réduction à — <i>vermindering tot :</i>					
• 6,60 % pour les donations aux provinces, communes, établissements publics provinciaux et communaux et à certaines sociétés d'intérêt public belges — <i>6,60 % voor schenkingen aan provinciën, gemeenten, provinciale en gemeentelijke openbare instellingen en aan bepaalde Belgische vennootschappen van openbaar nut</i> CLASS. 1		3			Aide indirecte à des pouvoirs publics. — <i>Onrechtstreekse steun aan de openbare machten.</i>
• 8,80 % pour les donations ou les apports aux A.S.B.L., mutuelle, unions professionnelles et associations internationales à but scientifique belge — <i>8,80 % voor schenkingen of inbrengen gedaan aan V.Z.W.'s, mutualiteitsverenigingen, beroepsverenigingen en de Belgische internationale verenigingen met wetenschappelijk doel</i> CLASS. 2.6		8			Disposition de caractère philanthropique. — <i>Bepaling van filantropische aard.</i>
• les taux de 6,60 % et de 8,80 % sont eux-mêmes réduits à 1,10 % si l'auteur de la donation ou de l'apport est lui-même un établissement public ou une personne morale visée ci-dessus (art. 146, C. Enr.) — <i>de tarieven van 6,60 % en 8,80 % worden verminderd tot 1,10 % indien de schenker of de inbrenger zelf een openbare instelling is of een rechtspersoon zoals hierboven bedoeld (art. 146, W.R.)</i> CLASS. 2.6		158			

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— taux zéro pour les donations faites à l'Etat et aux établissements publics d'Etat (art. 161, C. Enr.) — <i>Tarief nul voor de schenkingen aan de Staat of de openbare instellingen van de Staat (art. 161, W.R.)</i> CLASS. 1				3	Disposition d'ordre budgétaire. — <i>Budgettaire bepaling.</i>
— taux zéro pour les titres de l'emprunt spécial de 1981 (Loi du 15.05.1981) et pour les titres souscrits dans le cadre de l'arrêté royal n° 15 du 09.03.1982 — <i>Tarief nul voor de effecten van de bijzondere leningen (wet van 15.05.1981) en voor titels waarop werd ingetekend in het kader van het K.B. nr. 15 van 09.03.1982</i> CLASS. 3.1				183	Rendre particulièrement attrac- tifs ces types de placements mo- biliers. — <i>Die roerende beleggin- gen bijzonder aantrekkelijk te maken.</i>
D. DROIT DE CONDAMNATION (art. 142 et s.) — <i>VER- OORDELINGSRECHT (art. 142 e.v.)</i>					
— exonération si le montant cumulé des condamnations, des liquidations ou des sommes distribuées aux créanciers ne dépasse pas 25.000 F. — <i>vrijstelling indien het samengevoegd bedrag van de veroordelingen, vereffeningen of de aan de schuldeisers uitgedeelde sommen 25.000 F niet overtreffen</i>				X	Coût de perception trop élevé. — <i>Kosten van de heffing te hoog.</i>
— restitution des droits perçus si le jugement ou arrêt qui a donné lieu à la perception du droit proportionnel est infirmé par une autre décision judiciaire passée en force de chose jugée. — <i>teruggave van de geïnde rechten, indien het vonnis of arrest dat aanleiding gaf tot de heffing van een evenredig recht vernietigd wordt door een andere rechterlijke beslissing die in kracht van gewijsde is gegaan.</i>				X	

**IX. DROITS DE SUCCESSION
ET DE MUTATION PAR DECES**
**IX. — RECHTEN VAN SUCCESSIE EN
VAN OVERGANG BIJ OVERLIJDEN**

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A. TARIFICATION — TARIEVEN					
— Réduction de l'impôt à concurrence du droit de succession perçu à l'étranger sur les immeubles situés en dehors de la Belgique (art. 17, C. Succ.) — <i>Vermindering van de belasting met het successierecht dat in het buitenland werd geheven op de onroerende goederen gelegen buiten België (art. 17, W.S.)</i>			X		Disposition destinée à prévenir la double imposition. — <i>Bepaling ter voorkoming van de dubbele belasting.</i>
— Exonération du droit de succession sur les titres de la première tranche de l'emprunt spécial 1981 (Loi du 15.05.1981) — <i>Vrijstelling van het successierecht voor de effecten van de eerste tranche van de bijzondere lening 1981 (wet van 15.05.1981) CLASS. 3.1</i>		X			Rendre particulièrement attractif cet emprunt. — <i>Die lening bijzonder aantrekkelijk te maken.</i>
— Exonération du droit de succession sur les titres souscrits dans le cadre de l'arrêté royal n° 15 du 09.03.1982 — <i>Vrijstelling van het successierecht voor de titels waarop werd ingeschreven in het kader van het koninklijk besluit nr. 15 van 09.03.1982 CLASS. 3.3</i>		X			Promotion du capital à risque. — <i>Bevordering van het risicodragend kapitaal.</i>
— Taux partiellement réduit dans la mesure où la succession comprend des avoirs investis dans une entreprise qui continuera à être exploitée par le conjoint survivant ou par un ou plusieurs descendants du défunt (art. 48, C. Succ.) — <i>Tarief gedeeltelijk verlaagd in de mate waarin de nalatenschap activa bevat, geïnvesteerd in een onderneming, waarvan de exploitatie zal worden verdergezet door de langstlevende echtgenoot of door één of meerdere afstammelingen van de overledene (art. 48, W.S.) CLASS. 3.8</i>				38	Protection des patrimoines économiques familiaux. — <i>Bescherming van de familiale economische vermogens.</i>
— Abattement de 500.000 F sur la part recueillie par le conjoint survivant ou par chacun des héritiers en ligne directe. L'enfant mineur du défunt bénéficie d'un abattement de 100.000 F supplémentaire par année de minorité restant à courir jusqu'à sa majorité. Le conjoint survivant bénéficie dans ce cas d'un abattement supplémentaire égal à la moitié des abattements supplémentaires cumulés des enfants communs (art. 54, 1°, C. Succ.) — <i>Abattement van 500.000 F op het aandeel verkregen door de langstlevende echtgenoot of door elk der erfgenamen in rechte lijn. Het minderjarig kind van de overledene geniet een bijkomend abattement van 100.000 F per jaar tot aan zijn meerderjarigheid. In dat geval geniet de langstlevende echtgenoot een bijkomend abattement gelijk aan de helft van de samengevoegde bijkomende abattements van de gemene kinderen (art. 54, 1°, W.S.) CLASS. 2.2</i>				2 252	Mesure prise en vue de favoriser la famille légale. — <i>Maatregel genomen om het wettelijk gezin te begunstigen.</i>
— Exonération du droit de succession lorsque l'avoir net délaissé par le défunt ne dépasse pas 25.000 F (art. 54, 2°, C. Succ.) — <i>Vrijstelling van het successierecht wanneer het door de overledene nagelaten netto-actief 25.000 F niet overschrijdt (art. 54, 2°, W.S.) CLASS. 2.6</i>			X		Coût de perception trop élevé — <i>Inningskosten te hoog.</i>
— Exemption pour les legs faits à l'Etat et aux établissements publics d'Etat (art. 5, C. Succ.) — <i>Vrijstelling voor de legaten gedaan aan de Staat en de openbare instellingen van de Staat (art. 55, W.S.) CLASS. 1</i>				184	Disposition de caractère budgétaire. — <i>Budgettaire maatregel.</i>

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— Réduction de 2 % sur le montant du droit liquidé à charge de l'héritier, donataire ou légataire quand, au moment du décès, il a en vie au moins 3 enfants légitimes mineurs. La réduction a lieu par enfant mineur en vie avec un maximum de 2.500 F. Si l'héritier, donataire ou légataire est le conjoint, la réduction de 2 % est doublée, avec un maximum de 5.000 F par enfant (art. 56, C. Succ.) — <i>Vermindering van 2 % op het bedrag van het recht geheven ten laste van de erfgenaam, begiftigde of legataris wanneer deze, op het ogenblik van het overlijden ten minste drie wettige minderjarige kinderen in leven heeft. De vermindering wordt berekend per minderjarig kind in leven met een maximum van 2.500 F. Indien de erfgenaam, legataris of begiftigde de langstlevende echtgenoot is, wordt de vermindering van de 2 % verdubbeld, met een maximum van 5.000 F per kind (art. 56, W.S.)</i> CLASS. 2.2		8			
— Réduction de moitié des droits liquidés sur des biens qui ont fait l'objet de plus d'une transmission par décès dans l'année du décès (art. 57, C. Succ.) — <i>Vermindering met de helft van de rechten geheven op de goederen die binnen het jaar na het overlijden het voorwerp hebben uitgemaakt van meer dan een overdracht door overlijden (art. 57, W.S.)</i> CLASS. 2.6		40			Atténuation de perceptions cumulées. — <i>Verzachting van de gecumuleerde inningen.</i>
— Réduction de la base d'imposition des biens en nue propriété à 60 % de la valeur des biens transmis par décès lorsque ces biens ont fait l'objet de plus d'une transmission par décès avant l'extinction de l'usufruit (art. 58, C. Succ.) — <i>Vermindering tot 60 % van de waarde in volle eigendom van de belastbare basis betreffende goederen die in naakte eigendom overgedragen worden door overlijden wanneer deze goederen vóór de uitdoving van het vruchtgebruik, het voorwerp waren van meer dan een overdracht door overlijden (art. 58, W.S.)</i>					
— Réduction à 6,60 % pour les legs faits aux provinces, communes et à certains établissements d'intérêt public belges (art. 59, 1°, C. Succ.) — <i>Vermindering tot 6,60 % voor legaten gedaan aan provinciën, gemeenten en aan bepaalde Belgische instellingen van openbaar nut (art. 59, 1°, W.S.) . CLASS. 1</i>		64			Aide indirecte à certains pouvoirs publics. — <i>Onrechtstreekse hulp aan de openbare sector.</i>
— Réduction à 8,80 % pour les legs aux A.S.B.L., mutuelles, unions professionnelles et associations internationales à but scientifique belges (art. 59, 1°, C. Succ.) — <i>Vermindering tot 8,80 % voor legaten gedaan aan Belgische V.Z.W.'s, mutualiteitsverenigingen, beroepsverenigingen en internationale verenigingen met wetenschappelijk doel (art. 59, 2°, W.S.) ..</i> CLASS. 2.6		174			Disposition d'ordre philanthropique. — <i>Bepaling van filantropische aard.</i>
B. DELAIS DE PAIEMENT — TERMIJN VAN BETALING					
— Possibilité de s'acquitter par des versements partiels s'étalant au maximum sur cinq ans lorsque — <i>Mogelijkheid tot betaling door gedeeltelijke stortingen gespreid over maximaal vijf jaar wanneer :</i>			X		Délais normaux : 7, 8 ou 9 mois — <i>Normale termijn : 7, 8 of 9 maanden.</i>
• les biens successoraux sont utilisés pour l'exercice d'une activité professionnelle — <i>de erfgoederen worden aangewend voor de uitoefening van een beroepswerkzaamheid ;</i>					
• les biens successoraux ne sont pas susceptibles de réalisation immédiate sans préjudice considérable pour le débiteur de l'impôt (art. 77, C. Succ.) — <i>de erfgoederen niet vatbaar zijn voor onmiddellijke tegeldemaking zonder aanzienlijk nadeel voor de schuldenaar van de belasting (art. 77, W.S.)</i>					

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— L'héritier donataire ou légataire qui recueille des biens en nue propriété peut différer le paiement du droit de succession jusqu'à l'extinction de l'usufruit. Dans ce cas, le montant à payer est égal au droit dû, majoré d'un intérêt calculé forfaitairement (art. 79, C. Succ.) — <i>De erfgenaam, begiftigde of legataris die goederen in naakte eigendom verkrijgt, kan de betaling van de successierechten uitstellen tot bij de uitdoving van het vruchtgebruik. In dit geval is het te betalen bedrag gelijk aan de verschuldigde rechten verhoogd met een forfaitair berekende interest (art. 79, W.S.)</i>				X	
— Si un legs fait au profit d'une personne morale belge est soumis à une approbation de l'autorité, il peut être sursis au recouvrement jusqu'à l'expiration du délai de 2 mois qui suit l'autorisation de l'autorité supérieure, sans préjudice du paiement de l'intérêt éventuel (art. 80 et 81, al. 2, C. Succ.) — <i>Indien een legaat, gedaan aan een Belgische rechtspersoon, onderworpen is aan de goedkeuring van de overheid, kan de invordering geschorst worden tot na het verstrijken van de termijn van 2 maanden, volgend op de goedkeuring van de hogere overheid, zonder dat hierdoor afbreuk kan worden gedaan aan de betaling van de eventueel verschuldigde interest (art. 80 en 81, tweede lid, W.S.)</i>				X	
C. MODES DE PAIEMENT — WIJZEN VAN BETALING					Règle : paiement en espèces — <i>Regel : betaling in specien.</i>
— Paiement en dette 4 % unifiée de la dette publique belge (art. 83, C. Succ.) — <i>Betaling met effecten van de geünificeerde 4 % schuld van de Belgische openbare schuld (art. 83, W.S.)</i>				X	Rendre particulièrement attractif cet emprunt. — <i>Die lening bijzonder aantrekkelijk te maken.</i>
— Paiement au moyen des titres de l'emprunt spécial 1981 (Loi du 15 mai 1981). — <i>Betaling met effecten van de bijzondere lening 1981 (wet van 15 mei 1981)</i>				X	Rendre particulièrement attractif cet emprunt. — <i>Die lening bijzonder aantrekkelijk te maken.</i>
— Paiement au moyen d'œuvres d'art faisant partie de la succession ou appartenant en propre au défunt et/ou à son conjoint survivant (art. 11 à 16, Loi du 1er août 1985). — <i>Betaling door de afgifte van kunstwerken die in de nalatenschap aanwezig zijn of aan de overledene en/of aan zijn overlevende echtgenoot toebehoren (art. 11 tot 16, wet van 1 augustus 1985)</i>				X	

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— En ce qui concerne les tabacs fabriqués, la taxe se perçoit en même temps que le droit d'accise. Arrivés au stade du négociant, ces produits ne sont plus soumis à la taxation. — <i>Ten aanzien van tabaksfabrikaten wordt de belasting samen met de accijns geheven. In de verdere handelsstadia wordt geen belasting meer geheven</i>			X		Mesure de simplification. — <i>Ver-eenvoudigingsmaatregel.</i>
B. BASE D'IMPOSITION — MAATSTAF VAN HEFFING					Règle : Prix + charges. — <i>Regel : Prijs + lasten</i>
— Taxe sur la marge pour les agences de voyage (art. 29, C.T.V.A.). — <i>Belasting over de marge voor de reisbureaus (art. 29, B.T.W.-Wetboek)</i>			X		Disposition conforme à la 6ème directive européenne — <i>Bepaling overeenkomstig de 6de (Europese) Richtlijn.</i>
— Pour les assujettis au régime du forfait, la base d'imposition est calculée en majorant forfaitairement les achats de l'assujetti, de manière différenciée en fonction de l'activité (art. 56, § 1er, C.T.V.A. et A.R. n° 2) — <i>In de forfaitaire re-geling wordt de maatstaf van heffing vastgesteld door het bedrag van de inkopen op een forfaitaire wijze te verhogen dit naargelang de aard van de werkzaamheid (art. 56, § 1, B.T.W.-Wetboek en K.B. nr. 2)</i>			X		Idem. — <i>Idem.</i>
— Taxe sur la marge pour les brocanteurs et marchands de biens d'occasion (art. 58, § 4, C.T.V.A.) — <i>Belasting op de marge voor handelaars in tweedehands goederen (art. 58, § 4, B.T.W.-Wetboek)</i>			X		Idem. — <i>Idem.</i>
— La base ne peut être inférieure à la valeur normale pour les ventes sans prix, les travaux immobiliers et les ventes de bâtiments neufs (art. 32 et 36, C.T.V.A.) — <i>De maatstaf van heffing mag niet lager zijn dan de normale waarde voor han-delingen zonder tegenprestatie, voor werk in onroerende staat en leveringen van nieuwe gebouwen (art. 32 en 36, B.T.W.-Wetboek)</i>			X		
C. FRANCHISES ET EXEMPTIONS — VRIJSTELLIN-GEN					
1. Franchises et exemptions permettant la déduction des taxes en amont pour — <i>Vrijstellingen met behoud van het recht op aftrek van de voorbelasting voor :</i>					
— Les transports internationaux, navires, bateaux, aéronefs autres que les avions de l'Etat et les bâtiments de guerre (art. 41, C.T.V.A. et A.R. n° 6) — <i>Het internationaal vervoer met zeeschepen, binnenschepen, luchtvaartuigen andere dan de vliegtuigen van de Staat en de oorlogsschepen (art. 41, B.T.W.-Wetboek en K.B. nr. 6)</i>			X		Disposition conforme à la 6ème di-rective européenne et à la struc-ture du régime. — <i>Bepaling over-eenkomstig de 6de richtlijn en de structuur van het stelsel.</i>
— Les avions de l'Etat et les bâtiments de guerre (art. 42, C.T.V.A.) — <i>Vliegtuigen van de Staat en oorlogsschepen (art. 42, B.T.W.-Wetboek)</i> CLASS. 1		2 200			Disposition de caractère bud-gétaire — <i>Budgettaire bepaling.</i>
— Un certain nombre d'importations qui bénéficient soit d'un report de paiement soit d'une franchise temporaire ou définitive (art. 40, C.T.V.A. et A.R. n° 18) — <i>Bepaalde in-voeren die plaatsvinden ofwel met verlegging van de heffing ofwel met een tijdelijke of definitieve vrijstelling (art. 40, B.T.W.-Wetboek en K.B. nr. 7)</i>			X		Disposition conforme aux direc-tives européennes. — <i>Bepaling overeenkomstig de Europese Richt-lijnen.</i>

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— Les exportations et livraisons aux exportateurs (art. 39, C.T.V.A. et A.R. n° 18). — <i>Uitvoer en leveringen aan exporteurs (art. 39, B.T.W.-Wetboek en K.B. nr. 18)</i>			X		Idem
— Les acquisitions, importations et services relatifs aux perles fines, pierres gemmes et similaires effectués par des négociants de ces biens (art. 42, § 4, C.T.V.A.) — <i>Leveringen en invoer van en diensten met betrekking tot echte parels, natuurlijke edelstenen en dergelijke aan handelaars in die goederen (art. 42, § 4, B.T.W.-Wetboek)</i>			X		Disposition sans influence sur la taxe due. — <i>Bepaling zonder invloed op de verschuldigde belasting.</i>
— Les acquisitions, importations et services relatifs à des biens destinés à être exportés (art. 43, C.T.V.A. et A.R. n° 18). — <i>Leveringen en invoer van en diensten met betrekking tot goederen die bestemd zijn om te worden uitgevoerd (art. 43, B.T.W.-Wetboek en K.B. nr. 18)</i>			X		Disposition conforme à la 6ème directive européenne. — <i>Bepaling overeenkomstig de 6de Richtlijn.</i>
2. Franchises et exemptions ne permettant pas de déduire la taxe en amont pour — <i>Vrijstellingen met verlies van het recht op aftrek van de voorbelasting voor :</i>					
— Les biens importés contenus dans les bagages personnels des voyageurs dans des limites prévues (A.R. n° 7, art. 21). — <i>Ingevoerde goederen die deel uitmaken van de persoonlijke bagage van reizigers volgens de voorziene beperkingen (K.B. nr. 7, art. 21)</i>			X		Mesure de simplification, de prévention de la double imposition et de promotion de la circulation des personnes dans la C.E.E. — <i>Maatregel ter vereenvoudiging ter voorkoming van de dubbele belasting en ter bevordering van het personenverkeer in de E.E.G.</i>
— Les acquisitions et importations de biens et services par les ambassades, organismes internationaux, diplomates étrangers (art. 42, § 3, C.T.V.A.) — <i>Leveringen en dienstverrichtingen aan en invoeren door diplomatieke zendingen, internationale instellingen, consulaire posten van vreemde Staten (art. 42, § 3, B.T.W.-Wetboek)</i>			X		Disposition conforme aux conventions internationales. — <i>Bepaling overeenkomstig de internationale verdragen.</i>
— Les prestations effectuées, dans l'exercice de leur activité habituelle, par les notaires, les avocats et les huissiers de justice (art. 44, § 1er, 1°, C.T.V.A.). — <i>Diensten verricht in de uitoefening van hun geregelde werkzaamheden door notarissen, advocaten en gerechtsdeurwaarders (art. 44, § 1, 1°, B.T.W.-Wetboek)</i>			X		Dérogation temporaire à la 6ème directive européenne au bénéfice de la clientèle de ces professions libérales. — <i>Tijdelijke afwijking van de 6de Richtlijn ten gunste van het cliënteel van de beoefenaars van deze beroepen.</i>
— Les prestations effectuées, dans le cadre de leur activité habituelle par — <i>Diensten verricht in de uitoefening van hun geregelde werkzaamheden door :</i>					
• les médecins et autres personnes physiques dispensatrices de soins médicaux et paramédicaux (art. 44, § 1er, 2°, C.T.V.A.). — <i>Artsen en andere personen die medische en paramedische zorgen verstrekken (art. 44, § 1, 2°, B.T.W.-Wetboek)</i>			X		Exemption imposée par la 6ème directive européenne. — <i>Door de Richtlijn verplichte vrijstelling.</i>
• les médecins vétérinaires (art. 44, § 1er, 3°, C.T.V.A.) — <i>Veeartsen (art. 44, § 1, 3°, B.T.W.-Wetboek)</i>			X		Dérogation temporaire à la 6ème directive européenne au bénéfice de la clientèle de ces professions libérales. — <i>Tijdelijke afwijking van de 6de Richtlijn ten gunste van het cliënteel van de beoefenaars van deze beroepen.</i>

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
— Les établissements de soins, prestations sportives ou culturelles (dans certaines limites) etc. (art. 44, § 2, C.T.V.A.) — <i>Verzorgingsinstellingen, sportinrichtingen, culturele diensten (binnen bepaalde grenzen) enz. ... (art. 44, § 2, B.T.W.-Wetboek)</i> CLASS. 2.6 — Les assurances et certaines opérations bancaires et financières (art. 44, § 3, C.T.V.A.) — <i>Verzekeringen en bepaalde bank- en financiële verrichtingen (art. 44, § 3, B.T.W.-Wetboek)</i>		X			Exemption imposée par la 6ème directive européenne. — <i>Door de 6de Richtlijn verplichte vrijstelling.</i> Disposition conforme à la 6ème directive européenne. Les assurances et certaines opérations bancaires et financières exemptes de T.V.A. sont soumises à d'autres impôts (voir notamment Taxes assimilées au Timbre) — <i>Bepaling overeenkomstig de 6de Europese Richtlijn. De verzekering en bepaalde financiële en bankverrichtingen die van de B.T.W. zijn vrijgesteld, zijn aan andere belastingen onderworpen (zie inzonderheid met het zegel gelijkgestelde taksen).</i>
D. DEDUCTIONS — AFTREK — Bien que certaines opérations soient hors du champ d'application de la T.V.A. ou qu'elles soient exonérées, les taxes payées en amont par l'assureur, le banquier, l'agent de change et le courtier peuvent être récupérées par eux lorsque les opérations qu'ils effectuent sont livrées à un cocontractant établi hors C.E.E. (art. 45, § 1er, 4°, 5°, C.T.V.A.) — <i>Hoewel bepaalde handelingen buiten de werkingssfeer van de B.T.W. vallen of vrijgesteld zijn, kunnen verzekeringsmaatschappijen, bankinstellingen, wisselagenten en makelaars de voorbelasting recuperen m.b.t. de handelingen die ze verrichten voor rekening van een buiten de E.E.G. gevestigde medecontractant (art. 45, § 1, 4°, 5°, B.T.W.-Wetboek)</i> CLASS. 3.8					Principe — <i>Principe</i> : Tout assujetti déduit les taxes en amont dans la mesure où elles se rapportent à des biens et services utilisés pour effectuer des opérations visées par le Code. — <i>Iedere belastingplichtige trekt de voorbelasting af in de mate dat ze betrekking heeft op goederen en diensten die hij gebruikt om in het Wetboek bedoelde handelingen te verrichten.</i> Régime rendu obligatoire par la 6ème directive européenne. — <i>Bij de 6de Richtlijn opgelegde regeling.</i>

XI. — TAXES ASSIMILEES AU TIMBRE

XI. — MET HET ZEGEL GELIJKGESTELDE TAKSEN

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
A.TAXE SUR LES OPERATIONS DE BOURSE ET LES REPORTS. — TAKS OP DE BEURSVERRICHTINGEN EN DE OVERDRACHTEN 1. Taxe sur les opérations de bourse. — <i>Taks op de beursverrichtingen</i> — Taux réduit à 0,70 p.m. sur les opérations ayant pour objet des titres de la dette publique belge (art. 121, Code). — <i>Tarief verminderd tot 0,70 p.m. indien de verrichting titels van de Belgische openbare schuld tot voorwerp heeft</i> CLASS. 1 — Taux réduit à 1,40 p.m. sur les opérations ayant pour objet des titres de la dette publique d'Etats étrangers ou des emprunts émis par les provinces ou communes tant du pays que de l'étranger; des obligations nominatives ou au porteur des Sociétés et autres personnes morales belges ou étrangères ou des certificats d'obligations; des titres émis par des personnes physiques ou morales établies en Belgique en représentation ou contrepartie d'actions, obligations ou fonds publics quelconques émanant des tierces sociétés, collectivités et autorités ou de quotités de pareilles actions, obligations ou fonds publics (art. 121, Code). — <i>Tarief verminderd tot 1,40 p.m. (art. 121, Wetboek) indien de verrichting als voorwerp heeft titels van de openbare schuld van vreemde staten of van de leningen uitgegeven door de provinciën of gemeenten zowel van het binnen- als van het buitenland; obligaties op naam of aan toonder der Belgische of buitenlandse vennootschappen en andere rechtspersonen of certificaten van obligaties; effecten geëmitteerd door in België gevestigde natuurlijke of rechtspersonen ter vertegenwoordiging of als tegenwaarde van om het even welke aandelen, obligaties of openbare fondsen uitgaande van derde vennootschappen, gemeenschappen of overheden of hoeveelheden van dergelijke aandelen, obligaties of openbare fondsen (art. 121, Wetboek)</i> CLASS. 3.8 — Taux réduit à 1,70 p.m. sur les opérations relatives à l'exécution d'un ordre d'achat ou de vente à terme de titres cotés dans une bourse du royaume (art. 121, Code). — <i>Tarief verminderd tot 1,70 p.m. voor verrichtingen betreffende de uitvoering van een aankoop- of verkooporder op termijn van in een beurs van het rijk genoteerde effecten (art. 121, Wetboek)</i> CLASS. 3.8 — Exemption de la taxe pour (art. 126, Code): — <i>Vrijstelling van de taks voor (art. 126, Wetboek):</i> 1° les opérations dans lesquelles aucun intermédiaire professionnel n'intervient ou ne contracte soit pour le compte de l'une des parties, soit pour son compte propre. — <i>de verrichtingen waarin geen tussenpersoon van beroep optreedt of een overeenkomst sluit hetzij voor rekening van een der partijen, hetzij voor zijn eigen rekening;</i> 2° les ventes ou les achats faits, pour son compte propre et à titre professionnel, par un agent de change, un agent de change correspondant ou un banquier. — <i>de verkopen of de aankopen gedaan, voor zijn eigen rekening en voor de behoeften van zijn beroep door een wisselagent, een wisselagent-correspondent of een bankier;</i>		X			Taux normal : 3,5 p.m. — <i>Normaal tarief : 3,5 p.m.</i> Disposition à caractère budgétaire. — <i>Budgettaire bepaling</i>
		X			
		X			
		X			Opération hors champ d'application de la taxe. — <i>Verrichtingen buiten het toepassingsgebied van de taks.</i>
		X			Idem. — <i>idem</i>

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
3° la délivrance, au souscripteur, de titres de la dette publique belge en général. — <i>de afgifte, aan de inschrijver, van titels van de Belgische openbare schuld in 't algemeen</i> ; CLASS. 1		X			
4° les opérations ayant pour objet des titres de la dette publique en général, que l'administration de la Trésorerie fait effectuer en bourse pour le compte de l'emprunt, de la Caisse des dépôts et consignations ou du Fonds monétaire. — <i>de verrichtingen die titels van de Belgische openbare schuld in 't algemeen als voorwerp hebben en waartoe het bestuur der Thesaurie ter beurs doet overgaan voor rekening van de lening, van de Deposito- en Consignatiekas of van het Muntfonds</i> ; CLASS. 1		X			Mesure de caractère monétaire. — <i>Monetaire maatregel.</i>
5° les opérations ayant pour objet des titres de la dette publique belge en général que fait effectuer en bourse le Fonds d'amortissement de la dette publique; celles ayant pour objet des titres de la dette publique de la colonie que fait effectuer en bourse la Caisse d'amortissement de la dette publique du Congo belge. — <i>de verrichtingen die titels van de Belgische openbare schuld als voorwerp hebben en waartoe het Fonds tot Delging van de Openbare Schuld ter beurs doet overgaan; die welke titels van de openbare schuld van de kolonie als voorwerp hebben en waartoe het Fonds tot Delging van de Openbare Schuld van Belgisch Kongo ter beurs doet overgaan</i> ; CLASS. 1		X			Idem. — <i>idem.</i>
6° les opérations ayant pour objet les certificats de trésorerie émis selon les prévisions de l'arrêté ministériel du 20 janvier 1940. — <i>de verrichtingen met als voorwerp de schatkistcertificaten uitgegeven volgens de voorzieningen van het ministerieel besluit van 20 januari 1940</i> ; CLASS. 1		X			Idem. — <i>idem.</i>
7° les opérations que fait effectuer en bourse le Fonds des rentes. — <i>de verrichtingen welke het Rentefonds ter beurs laat uitvoeren</i> CLASS. 1		X			Idem. — <i>idem.</i>
2. Taxe sur les opérations de report. — <i>Taks op de reporten-verrichtingen</i> — Exemption de la taxe dans le chef de la ou des parties exerçant la profession d'agent de change, d'agent de change correspondant ou de banquier (art. 139, al. 2, Code). — <i>Vrijstelling van de taks in hoofde van de partijen of van de partijen die het beroep van wisselagent, van wisselagentcorrespondent of van bankier uitoefenen (art. 139, 2e lid, Wetboek)</i> CLASS. 3.8		X			
B. TAXE ANNUELLE SUR LES TITRES COTES EN BOURSE. — <i>JAARLIJKSE TAKS OP DE TER BEURS GENOTEERDE TITELS</i> — Non assujettissement pour les titres de la dette publique belge; les obligations au porteur émises par les provinces, les communes, la société anonyme "Crédit communal de Belgique" et la Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles; les actions au porteur de la Société anonyme des installations maritimes de Bruges; les actions et obligations émises par la Société nationale des chemins de fer vicinaux, par la Société nationale du logement, par l'Association nationale des industriels et commerçants pour la réparation des dommages de guerre, par la Société nationale des distributions d'eau, par les associations de communes et					Taux normal : 0,42 p.m. — <i>Nor- maal tarief</i> : 0,42 p.m.

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
de particuliers formées pour des objets d'utilité publique ; tous effets publics émis par les Etats étrangers, les provinces et les villes étrangères, ainsi que les actions et obligations émises par les sociétés et collectivités étrangères (art. 160, Code). — <i>Zijn aan de taks niet onderworpen de titels der Belgische Staatsschuld ; de obligaties aan toonder uitgegeven door de provincies, de gemeenten, de naamloze vennootschap "Gemeentekrediet van België", de maatschappij "Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles" ; de aandelen aan toonder van de Naamloze Maatschappij der Zeevaartinrichtingen van Brugge ; de aandelen en obligaties uitgegeven door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, door de Nationale Vereniging der Nijveraars en Handelaars voor het Herstel der Oorlogsschade, door de Nationale Maatschappij der waterleidingen, door de verenigingen van gemeenten en bijzonderen opgericht met een doel van openbaar nut ; alle openbare effecten uitgegeven door de vreemde Staten, provincies en gemeenten, alsook de aandelen en obligaties uitgegeven door de buitenlandse maatschappijen of gemeenschappen (art. 160, Wetboek).</i> CLASS. 1		X			
C.TAXE ANNUELLE SUR LES CONTRATS D'ASSURANCE. — JAARLIJKSE TAKS OP DE VERZEKERINGSCONTRACTEN — Taux réduit à 4,40 % pour les assurances sur la vie et les contrats de rentes viagères ou temporaires passées avec une compagnie d'assurance ou tout autre professionnel d'assurance sur la vie (art. 175 ¹ , Code). — <i>Tarief verlaagd tot 4,40 % voor de levensverzekeringen en de contracten van lijfrente of tijdelijke rente afgesloten met een verzekeringsmaatschappij of ieder ander beroepsorgaan inzake levensverzekering (art. 175¹, Wetboek)</i> CLASS. 3.1		3 817			Taux normal : 9,25 %. — Normaal tarief : 9,25 %.
— Taux réduit à 1,40 % pour les assurances maritimes ou fluviales et les assurances contre les risques des transports terrestres ou aériens, lorsqu'elles concernent des marchandises faisant l'objet d'un transport international (art. 175, Code). — <i>Tarief verlaagd tot 1,40 % voor de verzekeringen inzake zee- of riviervaart en de verzekeringen tegen de risico's van vervoer te land of te lucht, wanneer zij betrekking hebben op goederen, in internationaal verkeer (art. 175², Wetboek)</i> CLASS. 3.6		393			
— Exemption de la taxe (art. 176, Code) : — <i>Vrijstelling van de taks voor (art. 176², Wetboek) :</i> 1°pour les contrats de réassurance. — <i>de overeenkomsten voor herverzekering ;</i> CLASS. 3.8		X			Disposition à caractère technique. — Technische maatregel.
2°les assurances et les rentes viagères ou temporaires contractées en exécution de la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail ainsi que toute assurance ayant l'un des objets décrits à l'article 57, premier alinéa, de la loi organique de la sécurité sociale d'outre-mer. — <i>de verzekeringen en de lijfrente of tijdelijke renten aangaan ter uitvoering van de wet op de vergoeding van schade voortvloeiend uit arbeidsongevallen alsmede enige verzekering die betrekking heeft op een der doeleinden beschreven in artikel 57, eerste lid, van de wet betreffende de overzeese sociale zekerheid</i> CLASS. 2.6		X			

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
3°les assurances contractées en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse ou du décès prématuré, ainsi que les assurances contractées en vue de l'application du statut ou règlement régissant les salariés visés à l'article 2, littéra d, de la loi du 14 juillet 1930 et à l'article 2, 4°, de la loi du 15 décembre 1937 et les employés qui ne sont pas soumis à la loi du 18 juin 1930, conformément à l'article 1er, 3°, de cette dernière loi. — <i>de verzekeringen aangegaan in uitvoering van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, alsmede de verzekeringen aangegaan met het oog op de toepassing van het statuut of de verordening bedoeld in artikel 2, littéra d, van de wet van 14 juli 1930 en in artikel 2, 4°, der wet van 15 december 1937 en de bedienden die niet onderworpen zijn aan de wet van 18 juni 1930, overeenkomstig artikel 1, 3°, van die laatste wet CLASS. 2.6</i>		X			
4°les assurances contractées par l'Etat, les provinces, les communes et les établissements publics à l'exclusion de celles qui sont contractées par la Caisse générale d'Epargne et de Retraite pour les activités de sa Caisse d'Epargne. — <i>de door de Staat, de provincies, de gemeenten en de openbare instellingen aangegane verzekeringen met uitzondering van die aangegaan door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas wat de activiteiten van de Spaarkas betreft CLASS. 1</i>		X			Disposition à caractère budgétaire. — <i>Budgettaire bepaling.</i>
5°les assurances contractées, avec leurs membres, par les sociétés mutualistes reconnues conformément à la loi du 23 juin 1984. — <i>de verzekeringen gesloten, met hun leden, door de mutualiteitsverenigingen erkend overeenkomstig de wet van 23 juni 1984 CLASS. 2.6</i>		X			
6°les assurances contre le chômage involontaire, contractées selon les prévisions de l'arrêté royal du 31 mai 1933. — <i>de verzekeringen tegen onvrijwillige werkloosheid, gesloten volgens de voorzieningen van het koninklijke besluit van 31 mei 1933 CLASS. 2.6</i>		X			
7°les assurances réalisées auprès d'une caisse de pension pour travailleurs indépendants. — <i>de verzekeringen verwezenlijkt bij een pensioenkas voor zelfstandigen CLASS. 2.1</i>		X			
8°les assurances de corps de navires et de bâtiments considérés comme tels par l'article 1er du livre II du Code de commerce, ainsi que les assurances d'avions qui sont utilisés principalement en trafic international à des transports publics. — <i>de cascoverzekeringen van zeeschepen en vaartuigen die als dusdanig beschouwd worden door artikel 1 van boek II van het Wetboek van koophandel, evenals de verzekeringen van vliegtuigen die hoofdzakelijk in het internationaal verkeer gebruikt worden voor openbaar vervoer ... CLASS. 1</i>				X	
9°tous autres contrats, excepté les contrats d'assurance de personnes couvrant les accidents ou la maladie, les contrats d'assurance-vie ainsi que les rentes viagères ou temporaires passés avec une compagnie d'assurance ou tout autre professionnel d'assurance sur la vie, lorsque le risque se trouve à l'étranger. — <i>alle andere contracten ; met uitzondering van de contracten van verzekering van personen tegen ongeval en ziekte, de levensverzekeringscontracten evenals de contracten van lijfrenten of tijdelijke renten gesloten met een verzekeringsmaatschappij of ieder ander beroepsorgaan inzake levensverzekering, wanneer het risico zich in het buitenland bevindt</i>				X	Lorsque le risque se trouve à l'étranger, l'opération n'est pas soumise à la taxe belge. Il ne s'agit pas à proprement parler d'une exonération. — <i>Wanneer het risico zich in het buitenland bevindt, is de verrichting niet onderworpen aan de Belgische taks. Het betreft geen vrijstelling in de letterlijke zin van het woord.</i>

Dispositions de la législation fiscale — Bepalingen van de fiscale wetgeving	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF			Motivations — Motiveringen
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
D.TAXE SUR LA CHASSE. — TAKS OP DE JACHT — Taxe réduite à 4.200 F pour les chasseurs qui chassent le dimanche seulement (art. 184, Code). — <i>Taks verminderd tot 4.200 F voor de jagers die slechts op de zondag jagen (art. 184, Wetboek)</i> CLASS. 5 — Taxe réduite à 1.500 F pour les licences de chasse délivrées aux porteurs de permis de port d'arme de chasse pour leurs invités n'habitant pas le royaume (art. 185 ¹ , Code). — <i>Taks verminderd tot 1.500 F voor de jachtvergunningen afgeleverd aan de houders van verlofbrieven voor het dragen van jachtwapens voor hun niet in het koninkrijk wonende uitgenodigden (art. 185¹, Wetboek)</i> CLASS. 5		p.m.			Taux normal : 6.000 F. — <i>Normaal tarief : 6.000 F.</i>
E.TAXE D'AFFICHAGE. — E.BELASTING VOOR AANPLAKKING Exemption de la taxe pour (art. 194, Code) : — <i>Vrijstelling van de taks voor (art. 194, Wetboek)</i> : 1 ^{er} les affiches apposées par l'Etat, les communes, les polders et wateringues et les établissements publics à l'exception de celles apposées par la Caisse générale d'Epargne et de Retraite pour les activités de la Caisse d'Epargne. — <i>de plakbrieven aangeplakt door de Staat, de provincies, de gemeenten, de polders en wateringues en de openbare instellingen, met uitzondering van deze aangebracht door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas wat de activiteiten van de Spaarkas betreft</i> CLASS. 1 2 ^{es} les affiches de l'Oeuvre nationale des orphelins de la guerre, les affiches de l'Office de la naissance et de l'enfance, les affiches de l'Institut national des invalides de guerre, les affiches de l'Oeuvre nationale des orphelins des victimes du travail. — <i>de plakbrieven van het Nationaal Werk van Oorlogswezen ; de plakbrieven van het Nationaal Werk van Kinderwelzijn ; de plakbrieven van het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers ; de plakbrieven van het Nationaal Werk voor Wezen van de Arbeidsslachtoffers</i> CLASS. 2.6 3 ^{es} les affiches en matière électorale. — <i>de plakbrieven in kieszaken</i> CLASS. 1 4 ^{es} les affiches concernant exclusivement les demandes et offres d'emplois. — <i>de plakbrieven uitsluitend betreffende het aanvragen en aanbieden van betrekkingen</i> CLASS. 2.3 5 ^{es} les affiches des ministres des cultes reconnus par l'Etat, relatives aux exercices, cérémonies et offices du culte. — <i>de plakbrieven van de bedienaars der erediensten erkend door de Staat, betreffende de oefeningen, plechtigheden en diensten van de eredienst</i> CLASS. 1 6 ^{es} les affiches annonçant des conférences ou réunions publiques, qui sont organisées dans un but d'enseignement ou de propagande politique, philosophique ou religieuse et pour lesquelles il ne sera perçu aucun droit. — <i>de plakbrieven ter aankondiging van openbare voordracht of vergaderingen die worden belegd tot onderricht ofwel tot politieke, wijsgerige of godsdiensstige propaganda en waarvoor geen betaling vereist wordt</i> CLASS. 2.6			X		Disposition de caractère budgétaire. — <i>Budgettaire bepaling.</i>
			X		Disposition de caractère politique. — <i>Politieke bepaling.</i>
		X			
		X			Disposition de caractère social et culturel. — <i>Sociale en culturele bepaling.</i>
		X			

Dispositions de la législation fiscale — <i>Bepalingen van de fiscale wetgeving</i>	Classifi- cation — Classifi- catie	Dépense fiscale selon la description du CSF — <i>Fiscale uitgave volgens de beschrijving van de HRF</i>			Motivations — <i>Motiveringen</i>
		OUI JA	NON NEEN	DOUTE TWIJFEL	
7° les affiches de la Société nationale du logement, celles de la Société nationale de la petite propriété terrienne et celles des sociétés agréées par elles, les affiches de la société coopérative "Le Fonds du logement des familles nombreuses". — <i>de plakbrieven der Nationale Maatschappijen voor de Huisvesting, die der Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom en die van de door hen erkende maatschappijen ; de plakbrieven der samenwerkende maatschappij "Het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen"</i> CLASS. 2.6		X			
8° les affiches annonçant des fêtes, des réjouissances, des cérémonies ou des collectes qui sont organisées exclusivement dans un but charitable ou philanthropique. — <i>de plakbrieven houdende aankondiging van feesten, vermaken, plechtigheden of inzamelingen uitsluitend ingericht met een liefdadig en menslievend doel</i> CLASS. 2.6		X			Disposition de caractère social et culturel. — <i>Sociale en culturele bepaling.</i>